

رواية

إبراهيم محمد

آخر حبر في الصحرم



رواية
آخر حبر في القلم

تأليف :

إبراهيم محمد

© حقوق النشر

المؤلف: إبراهيم محمد

اللغة: العربية | النسخة: 2025

هذا العمل الأدبي المعنون " آخر حجر في الهرم " يعد من الأعمال النادرة التي توثق مأساة سفينة كاب أركونا، مستنداً إلى الحقائق التاريخية بنسبة تقارب 75٪ مع فسحة للخيال الروائي لاستكشاف العاطفة الإنسانية العميقة والنفوس المتصارعة بين الأمل والألم

يُعتبر هذا العمل الأول من نوعه باللغة العربية الذي يتناول تفاصيل هذه الحادثة البحرية بشكل أدبي متكامل، جامعاً بين الدقة التاريخية والابتكار الفني، في محاولة لرفع الوعي الثقافي والإنساني، ولإحياء ذكرى الضحايا والصراع الإنساني الذي دار على متن السفينة

جميع الحقوق محفوظة للمؤلف، ويُحظر منعاً باتاً أي استنساخ أو إعادة نشر أو توزيع كامل أو جزئي لأي نسخة من الرواية دون إذن خطي مسبق يُسمح بالاطلاع والقراءة الشخصية حصراً، وأي استخدام أكاديمي أو تجاري يتطلب موافقة خطية مسبقة...

إهداء

أرواح اختفت بين أمواج البلطيق الباردة
أجساد احترقت في لحظة لا تُنسى
وصدى صرخاتكم ما زال يتردد في البحر والصمت
سبعة آلاف وجوه لم يُرَ لهم أثر إلا في ذاكرة الزمن
غابوا في الليل الطويل، تاركين خلفهم قصصاً لم تُكتب وذكريات لا تموت
هذه الرواية محاولة لإعادة ضوء خافت على غيابكم
لتبقى شهادتكم حجراً أخيراً في هرم لم يكتمل
وصوتكم يهمس بأن التاريخ لا ينسى...

الفصل الأول

عقدة البداية

3 مايو 1959

شاشات قناة " أرشيف البحر الفضائية " أضاءت الساحة الرئيسية في ميناء خليج لوبيك، تبث الذكرى الرابعة عشرة لغرق السفينة "كاب أركونا"

الحشد وقف صامتاً، أصوات الأمواج تتخلل الصمت والمذيع الرسمي على الهواء يزيه الداكن وصوت هادئ لكنه صارم بدأ حديثه :

|| أيها المشاهدون، اليوم نحي ذكرى الثالث من مايو 1945، اليوم الذي فقد فيه آلاف الأرواح على متن السفينة الألمانية كاب أركونا، نعرض أمامكم مشاهد حية لمحاكاة الكارثة، لتظل ذكرى الضحايا حية في أذهانتنا...

على الشاشات ظهرت محاكاة ثلاثية الأبعاد للسفينة، ألسنة اللهب تتصاعد من هيكلها المعدني الركاب يقفزون في البحر والدوامات تحيط بالجثث، الجمهور يحدق، كل عين تحكي قصة صدمة لم يعيشها من قبل وكأنهم شهود على الكارثة نفسها، في زاوية البث اقترب هانس مولر أحد الناجين مرتجفاً :

|| رأيت قبلة تسقط على شخص أمامي... تحول كل شيء إلى أشلاء، المنظر لازال محفوراً في ذهني ولا يمر يوم دون أن أعود إليه في أحلامي داريش فياديرك، تحدث بعده :

|| الصراخ ، النار ، الأمواج... كنت أصبح بين الجثث، أبحث عن أي طرف حياة المذيع أشار إلى الشاشات الجانبية : صور السفينة قبل الحادث ، الركاب يتخذون أماكنهم ، الطاقم يباشر عمله الأخير والنيران تتصاعد في المحاكاة الرقمية، بينما الجمهور صامت يستحضر كل واحد منهم الرهبة والمأساة في قلبه، المذيع أخذ نفساً عميقاً ثم قال بصوت يملؤه الوقار :

|| هانس ، بعد كل هذه السنوات ، كيف أثر ذلك اليوم على حياتك اليومية ؟

ابتلع هانس مولر ريقه قبل أن يجيب، صوته منخفض لكنه حاد :

|| كل ضحايا ذلك اليوم لا يغادرون عقلي، كل موجة تمر، كل شعاع شمس يذكرني بالبحر، بالصراخ بالنيران... لقد تعلمت أن أعيش مع الرعب وليس ضده

توجه المذيع إلى داريش فياديرك وسأله :

|| داريش، ماذا تعلمت من النجاة بعد كل ما رأيت ؟

أجاب داريش بثبات :

|| أن الحياة أغلى مما نتصور، وأن الإرادة بالحياة أقوى من أي مأساة، كنت أسبح في الظلام أتمسك

بأي خشبة، أي حطام... كل لحظة كانت معركة وكل نفس كان نصراً

المذيع أخذ نفساً عميقاً، صوته العميق يملأ أجواء الميناء :

|| ومن بين التجارب الغريبة لأحد الناجين... هناك امرأة لم تكلّ، لم تملّ من البحث عن والدها

المفقود، لم تعرف الراحة إلا حين اكتشفته على متن السفينة

ابتسم المذيع بابتسامة خفيفة ثم أدار الكاميرا ببطء متجهاً إلى ركن الميناء حيث تقف امرأة وحيدة

قرب مرساة البحر، شعاع الشمس يلعب على وجهها وربطة ورد في يدها تلمع بلون أحمر داكن

رأسها منخفض وكأنها تتحدث مع الأمواج نفسها

صمت المشهد لثوانٍ طويلة ، الهواء البارد يمر بين الحشد، أصوات الأمواج تتخلل الصمت كل شيء يبدو

وكأنه يترقب، اقترب المذيع خطوة خطوة، صوته صار هادئاً لكنه مشبع بالاحترام :

|| سيدتي... هل تسمحين لنا بمعرفة اسمكِ ؟

رفعت المرأة رأسها ببطء، عيناها تجملان سنوات من الألم والصبر وصوتها خرج منخفضاً لكنه صارم :

|| كيت... كيت لورنس

قال المذيع بصوت يملؤه التقدير :

|| كيت، لقد عثرتِ على والدكِ وسط الفوضى، كيف تمكنتِ من العثور عليه؟ وماذا تطلبين من العالم

تجاه ما حدث؟

رفعت كيت عينيها نحو البحر، صمتها طويل بارد كأنه يقطع الهواء ويجمد الزمن حولها... صوتها صارم

عميق يملأ المكان بالقسوة والرزانة :

|| وجدته... لأنه كان هناك وسط الألم والفوضى ينتظر... أما ما أطلبه من العالم...

توقفت للحظة ضغطت على ربطة الورود في يدها، رأسها خفيض قليلاً، ثم أكملت بنبرة صادقة :

|| أطلب من الجميع أن يتذكروا كل ضحايا السفينة... كل من مات

30 نيسان 1945

ساوثامبتون - إنكلترا

في قصر آل لورنس، تتدافع الخادومات صامتات حول غرفة مزينة بالشموع الثقيلة والمرايا المصقولة تجلس على الكرسي المجهز لها، ثوبها الأبيض يفصلها عن الواقع لكنه لا يفصلها عن ضغط العائلة إحدى الخادومات حملت علبة صغيرة مخملية، فتحتها ببطء أمام وجهها لتظهر زوجاً من الأقراط الفاخرة من اللؤلؤ الطبيعي، إطارها من الذهب المطلي بالفضة، شعاع خافت من الضوء ينكسر على كل حبة لؤلؤ ليزيد من وهج المكان ويجعل من كيت محط الأنظار وكأنها تمثال حي

|| ضعيناها بلطف يا صغيرتي، لتتلاءم مع ملامحك الناعمة

قالت الخادومة بصوت منخفض محاولة التخفيف من رهبة الموقف، مدّت كيت يديها أصابعها ترتجف حين أمسكت الأقراط، تشعر ببرودتها تتسلل إلى جلدها وكأن كل حجر يحاكي ألمها الداخلي...

خلفها أصوات النسوة تتسرب من الزوايا، خافتة لكن حادة بما يكفي لتخترق صمت قلبها :

|| مسكينة... فقدت أمها منذ صغرها ووالدها لم يعد لها

|| والآن ستزوج لتصبح واجباً أمام الجميع... لا خيار لها، مجرد قطعة في لوحة العائلة

|| يا لها من مأساة صغيرة، لكن الأهم أنها ستكون مناسبة للعرض كما تحب العائلات الغنية

ضغطت الفتاة على حافة الكرسي بعنف، شعرت بالدوار من صخب الأصوات وكأن كل كلمة تمتص جزءاً من روحها، انتبهت لها إحدى السيدات، بصوت صارم ضغطت كتف زميلتها بسرعة وهمست :

|| اصمتي... لقد سمعتك

حين لاحظت زوجة العم همسات السيدات في الخلفية أدركت الانزعاج الذي ارتسم على وجه كيت تقدمت بهدوء نحوها، لمست كتفها برفق وصوتها كان هادئاً عميقاً يحمل في طياته الاحترام والود :

|| عزيزتي... سندعك الآن بمزيد من الخصوصية لتجهزي نفسك قبل الزفاف المنتظر بعد دقائق

شعرت الفتاة بمزيج من الصدمة والارتياح، مع انسحاب السيدات تدريجياً بقيت وحدها محاطة بالمرايا العالية التي تعكس كل حركة، كل خيط من الفستان، كل حجر من اللؤلؤ

الصمت أصبح ثقيلاً لكنه يتيح لها لحظة لممارسة التحكم في أنفاسها لمراجعة كل شعور مختلط : رهبة شعور بالحرية الوشيكّة، القلق، والإصرار على أن تختار خطواتها بنفسها...

غمّة ثقيلة خيمت على قلبها، شعور خائق يجعل كل نفس صعباً، عيناها تتبع الطيور التي تحلق في السماء، طيور الحدأة الرمادية التي لطالما رأت صراعها قرب النهر حين حاول أحد الحيوانات اقتراسها لكنها نجت لتواصل التحليق بحرية، قلبها تعاطف مع تلك الطيور وكأنها تعكس رغبتها العميقة في التحرر... أغمضت عينيها للحظة، دمعة واحدة انسكبت تتلوها أخرى، لكنها سرعان ما استعادت السيطرة على نفسها، شدّت قبضتها على الفستان ونظرت في المرأة، ترى نفسها، ترى المرأة التي يفرض عليها الآخرون حياتها، تشعر بالغصة تتصاعد في صدرها حتى أصبحت تضغط على قلبها، كل نفس يصعد وينزل بعنف كأنه يعكس الصراع الداخلي بين الطاعة والرغبة في الانطلاق همست لنفسها بصوت خافت صارم :

|| لستُ عرض مناسب للأثرياء...

وقفت للحظة، شعرت بالحرقة والتمزق في روحها ثم بدأت تتصرف بانفجار داخلي صامت: تلمس ميكاجها، تزيج كل طبقة منه بعنف، تمسح أحمر الشفاه، تُمسح العيون بالكحل، حتى اختفت أي علامات للزينة المفروضة عليها، بعد ذلك قبضت على شعرها، مزيج من الغضب واليأس جعلها تخلع التسريحة الفاخرة، تترك خصلات فضفاضة تتساقط على كتفها كأنها تتخلص من القيود المفروضة عليها كل عقدة وكل تثبيت كان يرمز إلى القيود الاجتماعية التي تحاصرها

توجهت ببطء نحو الباب، عيناها تلمح الطاولة المزينة بالزهور والشموع، الطاقم يجهز كل شيء للزفاف المنتظر، نظرت نظرة قصيرة كأنها تقيم المشهد، ثم عادت بعينها نحو الغرفة، شعور بالاختناق يغلق عليها الهواء، جلست على طرف السرير ثم انحنّت بسرعة لتفتح أدنى درج، أخرجت حقيبة صغيرة مخملية ثم بدأت بحركة هادئة لكنها متسارعة في الوقت نفسه: تجمع بعض الملابس، تلتقط الأموال التي خبأها عمها، تضيف قلايدها الثمينة، كل شيء يحمل قيمة لها فقط، كل قطعة تمثل حياتها الخاصة بعيداً عن قيود العائلة

نظرت إلى ثوب الزفاف الأبيض، شعرت بالغضب يشتعل في صدرها، ببطء وهدوء بدأت تمزق من الثوب قطعة صغيرة عند الخصر ثم عند الحافة فتسيل خيوط النسيج على يديها كأنها تمزق القيود المفروضة عليها، كأنها تصرخ بصمت: هذه حياتي، ليست ملك أحد رفعت حقيبتها على كتفها، نظرت مرة أخيرة نحو الغرفة المليئة بالزينة والشموع، شعرت ببرودة الهواء تلتصق بيدها ثم اتجهت نحو النافذة، القلب يخفق بعنف، كل خطوة تقترب من الحرية تكشف التوتر داخلها

وقفت عند حافة النافذة، نظرت إلى الأرض البعيدة أسفلها، شعرت بمزيج من الخوف والحماس أخذت نفساً عميقاً ودفعت بنفسها ساقطة في الهواء، شعور الرياح يلف جسدها، شعرها وانخصلات المتناثرة تتطاير حولها، حقيبتها تتأرجح بجانبها وكل شيء حولها يتجمد للحظة قصيرة وكأن الزمن توقف ليشهد لحظة ولادة حرية جديدة

عندما سقطت على الأرض، ربكتها ارتطمت بحافة صلبة، جرح خفيف انفتح على يدها والشعور بالشلل الخفيف امتد على ظهرها للحظة، كل عضلة مشدودة من صدمة السقوط قلبها ينبض بعنف، تنفسها سريع ومضطرب رفعت عينها نحو نافذتها، نظرة سريعة ثم الأعلى، القصر الممتد في صمت طويل، كل جدار وكل نافذة يذكرها بالقيود المفروضة عليها، شعور بالرهبة امتزج بالحماسة، وببطء تلاشى الخوف عندما أدركت أنها باتت حرة في هذه اللحظة

قفزت على قدميها، ركضت بجنون، كل خطوة كأنها تصرخ بصمت: لن أعود بعد الآن تسلفت فوق السياج بسرعة شعور الهواء يصفع وجهها، العشب يلمس كاحليها وكل شيء حولها أصبح انعكاساً لحريتها الجديدة الرحلة نحو البحر نحو المستقبل بدأت بالفعل...

انطلقت بسرعة عبر الشوارع الضيقة لساوثهامبتون متجنباً الأنظار متجهة نحو الميناء، المدينة تعج بالحركة حيث كانت السفن العسكرية والتجارية تملأ الأرصفة والجنود والعمال يمرون بسرعة مشغولين بأعمالهم مرت بشارع "High Street" الشهير حيث كانت المحلات التجارية تغلق أبوابها مبكراً بسبب الحرب والأعلام البريطانية ترفرف على المباني

بينما كانت تسير لفت انتباهها حديث رجلين مسنين يجلسان على مقعد خشبي في الزاوية :

|| هل سمعت عن السفينة كاب أركونا ؟ يقولون إنها ستبحر الليلة

|| نعم، فرصة لا تعوض، إذا سنحت لنا يجب أن نركبها

تسارعت نبضات قلبها وأحست بأن القدر يهمس لها: هذه فرصتكِ

وصلت إلى الميناء، حيث كانت السفينة كاب أركونا راسية، كانت سفينة ضخمة طولها حوالي 200 متر وعرضها 25 متراً، مزودة بثلاث مدخات عالية وهيكلها المعدني اللامع يعكس أشعة الشمس كانت تبدو كقلعة عائمة محاطة بالجنود والعمال والضباب يلف الأفق

وصلت إلى كاونتر الحجز والفيستان الممزق يلتصق بجسدها من آثار الهروب، ركزت الأعين عليها بعضهم يحرق باستغراب، آخرون يهمسون، والهمسات تتسرب إلى قلبها مثل خنجر صغير

|| انظري إلى فيستانها... ممزق بالكامل !

وقف الموظف خلف الكاونتر، نظراته صارمة، صوته منخفض لكنه حاد :

|| أنتِ تبدين صغيرة... وفستانك... لا يمكن السماح لكِ بالصعود هكذا

ارتجفت لوهلة شعرت بالغضب يملأ صدرها، رفعت يدها بسرعة وأخرجت القلادة الذهبية من عنقها ممسكة بها بإحكام وعيناها الثابتتان تقفان أمامه بلا أي ارتعاش :

|| ستفي بالغرض

توقف لبرهة، فحص القلادة بعناية ولم يملك سوى أن يسلمها التذكرة، ثم دفعها بلطف من كتفه لتندفع بين الركاب الآخرين

الفصل الثاني

ليغياتان في ميناء لوبيك

1 أيار 1945

الساعة 09:00 صباحاً

الشمس تتساق فوق مياه بحر البلطيق، شعاعها يلعب على الهيكل المعدني للسفينة الضخمة ملونة بألوان
الطلاء الرمادي الداكن، ثلاثة مداخن ترتفع نحو السماء كأبراج حارسة للرحلة وصوت المحركات
العميق يملأ الجو كقلب ينبض بثقل

الركاب يتحركون فوق السطح، بعضهم يحمل حقائبه، آخرون يلوحون للوداع من الأرصفة التي بدأت
تتلاشى في الخلف، أطفال يركضون بين أقدام الركاب الأكبر سناً، يضحكون بصوت عالٍ يختلط بأزيز
الرياح وهدير البحر

|| احذر، لا تقترب من الحافة !

صرخ أحد البحارة بينما كانت فتاتان صغيرتان تتعثران بين الخطوات السريعة
القبطان هاينريش بيرترام واقف على جسر القيادة، يتفقد الحبال والمراسي، صوته يأمر بهدوء وصرامة :
|| الطاقم، تحققوا من الحبال وجاهزية القوارب

|| رصدوا سرعة الرياح واتجاه التيار، كل شيء يسير وفق الجدول
على السطح، ضباط ينقلون الأوامر إلى البحارة بينما بعض الركاب يسألونه بفضول :

|| كم تستغرق الرحلة ؟

|| أيام قليلة، فقط أصبروا، البحر هادئ اليوم

|| انظروا إليّ !

صرخت فتاة صغيرة بحماس ورفع أحد الأولاد يديه كما لو كان يقود السفينة، الركاب يمشون ببطء
على سطح السفينة بعضهم يحمل حقائب صغيرة، آخرون يراقبون البحر لأول مرة في حياتهم
الأطفال يركضون مبتسمين بين الأرجل، أصوات ضحكاتهم تملأ الجو بالبراءة بينما النساء يراقبنهم

بعينين حانتين وهن يتبادلن همسات عن جمال البحر وروعة اليوم
أحد الركاب، رجل مسن يرتدي معطفاً داكناً يلوح بيده إلى صديقه :

|| انظر إلى حجم السفينة! لم أر شيئاً كهذا من قبل

|| نعم، شعور غريب... وكأننا نركب قلعة عائمة

على السطح، الطاقم يتحرك بتنظيم كامل ينظف الأسطح ويضبط الحبال، كل خطوة محسوبة
كل حركة تحمل إحساساً بالكفاءة والانضباط، فتاة صغيرة تمسك بيد والدها تحاول الوقوف بثبات على
الأرض المائلة قليلاً، تصرخ ضحكات خفيفة حين تدور مع الرياح التي تلف شعرها
القبطان بيرترام يرفع صوته مرة أخرى بصوت هادئ لكن حازم :
|| أيها الركاب، أهلاً بكم على متن كاب أركونا، استمتعوا بالرحلة وتعاونوا مع الطاقم لضمان راحتكم
وسلامتكم

سيدة شابة تبسم إلى صديقتها، تقول :
|| لا أصدق أنني أخيراً أرى بحر البلطيق بهذه الصفاء
|| إنه شعور غريب... الحرية

قالت الأخرى وهي تشد قبضة يد ابنتها الصغيرة
الموسيقى الخفيفة من أوركسترا السفينة تصل من القاعة الكبرى، أصوات الأجراس تدق بحركة
إيقاعية لإعلان الإقلاع الرسمي، الركاب يتبادلون التحايا، بعضهم يصور الأطفال، آخرون ينظرون إلى
السما والبحر يتأملون الشعور الجديد بالابتعاد عن الشاطئ
المدخات الثلاث تتصاعد منها أعمدة خفيفة من الدخان تنشر رائحة الفحم والحرارة المعتدلة بينما
الطاقم يتحرك بخفة على السطح ينظم الأشرطة، يرفع العلم بفخر، أصوات أحذية على الأرض المعدنية
تتناغم مع هدوء البحر

وفي الدرجة الثانية عند مقصورة رقم 120

الضوء الصباحي ينكسر على باب المقصورة المعدني متسللاً عبر النافذة المستديرة الصغيرة، ينعكس على
المياه الزرقاء المتحركة خارج السفينة، كيت تفتح عينيها ببطء تتأهب
صوت الرياح وأزيز المحرك يمزجان مع أصوات الركاب الآخرين على السطح، تتوقف لدقيقة تحديق في
البحر أمامها، شعاع الشمس يلعب على لون عينيها وكأن الضوء يحاول أن يبعث في قلبها طاقة جديدة
رغم التعب والقلق...

المقصورة ضيقة لكن مرتبة بعناية، الأسرة الثلاث مصطفة جنباً إلى جنب، كل واحدة مغطاة بأغطية صوفية رقيقة مع مساحة صغيرة في وسط الغرفة لتحرك الركاب، بجانبها الفتاتان الأخريان المشتركه معها نفس المقصورة مازلن نائمات، تنفسن ببطء وتنعكس وجوههن في ضوء الصباح كيت ترفع يدها لتلمس الزجاج البارد للنافذة، تشعر بنسيم البحر يداعب يدها، قلبها ينبض ببطء سريع بعد لحظة تنهض بخفة من سريرها، تحاول ألا تزج الأخريات تتجه نحو الحمام الصغير الزاوي أبوابه خشبية مصقولة والمغسلة نحاسية تتلألأ في ضوء الصباح تمسح وجهها بالماء البارد، شعور البرودة يوقظ جسدها ويعيد لها انتباهها، تفتح حقيبتها الصغيرة وتبدأ بتبديل الملابس، كل حركة محسوبة، كل خطوة متأنية، الأصوات تتسلل من الخارج: صوت خطوات الطاقم على السطح، صوت حديث الركاب الجدد، ضحكات أطفال تصعد من القاعات السفلية كل شيء يبدو حياً ومتوصلاً كأن السفينة نفسها تنفس معها الفتاتان الأخريان تستيقظان تدريجياً، تلتقطان أنفاسهما تبدآن بمحادثة خفيفة عن الرحلة وعن البحر الذي يلعب في الخارج، كيت تنصت قليلاً، لا تشارك إلا بابتسامة خفيفة لكنها تشعر بالفضول تجاه حياة الآخرين كيف تختلف مخاوفهم، رغباتهم، أحلامهم بعد تبديل الملابس، تنظف كيت شعرها بعناية، تضفره خفيفاً ثم تنظر إلى المرأة الصغيرة المثبتة على الحائط ترى نفسها، الهدوء في ملامحها يعكس قوة جديدة، وعي بأنها بدأت رحلة لا رجعة فيها وأن كل يوم على هذه السفينة سيكون خطوة نحو مصيرها المجهول تجلس للحظة تراقب حركة الأمواج من خلال النافذة، ترى انعكاس الشمس على سطح الماء وتشعر بالتماوج الداخلي بين القلق والإثارة، الأصوات تتغير قليلاً: حديث الركاب يزداد، أقدام على الأرض المعدنية للسطح، أمواج تصطدم بجسم السفينة، كل شيء يضيف بعداً حياً للمكان، يجعل الرحلة واقعية أكثر ومليئة بالإحساس بالغرق في بحر من التجارب الجديدة كيت تنهض مجدداً، تأخذ حقيبتها الصغيرة، تتأكد أن كل شيء جاهز ثم تتجه نحو باب المقصورة تسمع صوت القبطان يمرر أوامره للطاقم، صوته مكتوم لكنه حازم: || تأكدوا من جاهزية القوارب والإشراف على الركاب في كل قسم !

قاعة الطعام للدرجة الثالثة

كانت القاعة ممتلئة برائحة الخبز الأسود الطازج مع طبقات خفيفة من الزبدة الموزعة على قطع صغيرة من الخبز، ووعاء الشاي المخفف الذي لا يكفي سوى لغرفة سريعة، الطاولات الخشبية الطويلة ذات المقاعد الصلبة لا تترك مجالاً للنصوية، لكن الركاب حاولوا التكيف، يجلسون بمجموعات صغيرة يتبادلون كلمات حذرة عن حياتهم السابقة

أم شابة، ترتدي معطفًا داكنًا، تجلس مع ابنتها، تلتقط أنفاسها ببطء قبل أن تتحدث إلى المرأة التي جلست مقابلها :

|| من أين أتيت؟

قالت بصوت منخفض، تحاول قياس ردود الفعل

|| من برلين

أجابت الأم، عيناها تملآن تعب الرحلة :

|| تركنا كل شيء، المال، المنزل... وكل ما كنا نملك... النظام لم يترك لنا شيئاً

|| حتى زوجك ؟

تتابع المرأة الأخرى بفضول شديد

|| نعم... قتله الجنود، وأخذوا كل شيء

في الطاولة المجاورة، جلس رجل في منتصف العمر، شعره أشعث وملابسه متعبة ينظر إلى الطعام البسيط أمامه: خبز أسود، قطع صغيرة من الجبن، حساء خفيف بالكاد يغطي الرغبة في دفء المعدة قال بصوت ساخر، لكنه حاول أن يخفف وقع الجوع :

|| هذا كل ما لدينا اليوم ؟

ردت امرأة مسنة :

|| نعم، على الأقل لدينا مكان نجلس فيه... وحرية حتى لو كانت محدودة

المكان كان مكتظاً، الأطفال يركضون بين الأرجل يضحكون بصوت عالٍ بينما الأمهات يراقبنهم بحنان وقلق، بعض الرجال يتحدثون عن الحرية المستقبلية بينما بعض النساء يحاولن حماية أطفالهن من الازدحام، كل حركة، كل همسة، كل صوت، كان يعكس اختلاف الطبقات الاجتماعية من زاوية أخرى ، دخلت العائلة الجديدة، ماركو هاريسون 26 سنة ، إليزابيث هاريسون 22 سنة ووالدتهم مارغريت هاريسون في نهاية الأربعينات وقفوا للحظة يتفحصون المكان ثم جلسوا بهدوء بالقرب من طاولة فيها بعض الركاب الآخرين لاحظوا الفضول في عيون الآخرين لكنهم لم يتحدثوا حتى تُعرف عليهم امرأة عجوز كانت قد فقدت كل شيء في فيينا :

|| أأنتم... حديثو الوصول ؟

قالت وهي تراقبهم بعينين حادتين لكنها ودودة
|| نعم، نحن نحاول أن نبدأ من جديد بعد أن فقدنا كل شيء
أجابت مارغريت بهدوء

|| أنا أيضاً، لكنا سننجو أليس كذلك؟

ابتسم ماركو بخفة وقال بصوت حازم لكنه لا يخفي التوتر :

|| نعم... ربما هذه الرحلة تمنحنا فرصة

إليزابيث نظرت إلى المرأة العجوز وشعرت بشيء من التعاطف، الجو حولهم كان نابضاً بالحياة رغم ضيق المساحة، أصوات المحركات والبحر تمتزج مع همسات الركاب وضحكات الأطفال والحرارة المعتدلة من الشمس المنعكسة على سطح السفينة تضيف شعوراً بالطمأنينة الطاقم يتحرك بخفة على السطح، ينقل الطعام، يراقب الأطفال، ينظف الأسطح، كل شيء مرتب ومنظم بدقة كما لو أن النظام داخل السفينة يعطي الركاب شعوراً بالأمان ولو مؤقتاً الطعام توزع بشكل عادل، كل مجموعة تتناول ما لديها من خبز أسود وقطع من الجبن وحساء خفيف لكن كل كلمة، كل نظرة، كل ابتسامة، تعكس قصصاً عن القمع والتهجير والخسارة ومع ذلك هناك روح مشتركة بين الجميع، رابطٌ خفي يربط بين أولئك الذين فقدوا كل شيء ولم يبق أمامهم سوى الرحلة والمستقبل المجهول...

ماركو أدار رأسه نحو إليزابيث ومارغريت وقال :

|| هيا كلوا على راحتكم، لا داعي للعجلة

مارغريت ابتسمت بخفة، ثم نظرت إلى إليزابيث ابنتها :

|| لنبدأ بالأكل قبل أن يبرد

بعد رشفة قصيرة من الطعام، المرأة العجوز رفعت رأسها عن طبقها، نظرت إلى ماركو وإليزابيث

ووالدته وأخذت نفساً عميقاً قبل أن تبدأ الكلام بصوت هادئ مشبع بالتجربة :

|| حين بدأ النظام يفرض قبضته، لم أعد أعرف أمنيّتي الوحيدة سوى البقاء على قيد الحياة... فقدت

كل شيء... منزلي، ذكرياتي، أحفادي الذين لم أعد أراهم، هذه السفينة كانت آخر ملاذي

مارغريت نظرت إلى ابنتها وإلى ماركو ثم قالت بصوت منخفض واضح :

|| لم نملك خياراً آخر، اضطررنا الظروف للمغادرة... المنزل الذي كبرنا فيه، كل شيء أحرقوه، والتهديد

كان دائماً يلاحقنا... اضطررنا إلى الهروب ليلاً، وسط الرياح والبرد، حتى وجدنا طريقنا إلى السفينة

إليزابيث كانت مستمعة بصمت، عيناها تلهعان بالدهشة والحزن بينما ماركو يحرق في الطعام أمامه

يضغط على يديه كأن حديث النساء يلمس شيء عميق في داخله

قبل أن تتمكن الأسرة من استيعاب الصمت، تدخلت امرأة شابة تجلس على الطاولة المقابلة

عيناها متعبتان لكن مليئتان بالعزم :

|| نحن... كنا من أغنى العائلات في النساء، كل ما امتلكناه سرقته الحرب، وزوجي قُتل على يد النظام...

بقيت أنا وابنتي على قيد الحياة بالهروب عبر الغابات في ليلة باردة قاسية... لم يكن أماننا سوى

الاعتماد على أنفسنا حتى وصلنا إلى هنا، إلى هذه السفينة

ابتسمت مارغريت ابتسامة ضعيفة وأخذت نفساً عميقاً :

|| يبدو أننا جميعاً نشارك نفس القصة... لكن كل واحد منا وجد طريقة للبقاء ولو لفترة قصيرة

الركاب الآخرون من حولهم بدأوا بالانتباه، بعضهم ينظر بفضول، بعضهم يهمس بينه وبين نفسه

وبينما كان الأطفال في الدرجة الثالثة يلعبون بالقرب من الطاولات الخشبية، لاحظت مارغريت طفلاً مشاغباً من الدرجة الثانية ينزل بخفة نحو درج المقصورة، ممسكاً قطعة لحم كبيرة هارباً من الدرجة الثانية، ارتجف الطفل للحظة لكنه تمسك باللحم وركض بسرعة نحو الدرجة الثالثة كأنه يهرب من الرقيب الصارم للطبقة العليا، صاح أحد الموظفين من الدرجة الثانية وهو يلاحقه ويلوح بعضاً صغيرة في يده :

|| أوقفه ! أعد الطعام فوراً ! هذا غير مقبول !

ارتجف الطفل، نظر إلى الموظف بخوف ثم هرب بسرعة وهو يختبئ خلف إحدى الطاولات جميع ركاب الدرجة الثالثة لاحظوا المشهد والعيون تتبادل النظرات، بعضهم يهمس :

|| انظر حتى هنا يوجد فرق كبير... لن يضيع أحد من الصفوة لحظة من طعامهم

|| نعم نحن نأكل ما يُعطى لنا... بينما هم يمكنهم أن يملأوا أطباقهم بدون سؤال !

مارغريت نظرت إلى ماركو و اليزابيث وهمست لهم بهدوء :

|| تلاحظون الفرق أليس كذلك ؟ كل شيء مرتب حسب مكان الولادة والمال...

حتى هنا على متن السفينة

ماركو نظر إلى الطفل المسكين ثم إلى الطاقم الذي أعاد الطرد إلى مكانه ثم نهض بسرعة

خطواته قوية على الأرض المعدنية للدرجة الثالثة وصوته يعلو :

|| دع الطفل وشأنه! ما دخلك أنت بما يأكله؟

توقف الموظف متلعثماً :

|| لكن... هذا طعام الدرجة الثانية، لا يحق للآخرين التعدي عليه

ابتسم ماركو ابتسامة نصف ساخرة، أمال رأسه قليلاً وقال بنبرة حازمة ومتواضعة في الوقت نفسه :

|| إذن لنسمح للغريب بأن يُسخر منا جميعاً؟ دع الطفل يأخذ خبزه، يبدو أنه جائع أكثر من أيٍّ منا

التفت الموظف إليه بدهشة وحاول الرد، لكن ماركو أشار بيده بحدة :

|| أتركه أو ستجد نفسك أمام الجميع سخيفاً !

ضحك بعض الركاب ، أصواتهم ممتزجة بالدهشة والارتياح ثم عاد الطفل الصغير مبتسماً يمسك باللحم

وهو يشعر بالأمان

ابتسم ماركو للطفل وربت على كتفه ثم عاد إلى مكانه على الطاولة وأضاف على كلام امه
بنبرة ثابتة هادئة :

|| قد نولد فقراء... لكن هذا لا يعني أننا أقل شرفاً أو أقل قوة، سنعيش بكرامة ولن نسمح لأحد بأن
يقلل من قيمتنا

ابتسمت الأم وابتسمت إليزابيث بجانبها، العجوز الذي امامهم قالت لما رغريت وهي تبسم
وتنظر الى ماركو :
|| لديك ابناً قوياً

بينما الجو حولهم امتلأ بشعور بالثقة المتجددة، الأطفال يضحكون والركاب الآخرون يلاحظون
موقف ماركو، بعضهم يشعر بالإعجاب وبعضهم بالتقدير الصامت لشجاعة شاب في مقتبل العمر
الحديث استمر لساعات، الأصوات تتداخل بين ضحك الأطفال، همسات النساء، صوت التحريك بين
الصحون، خطوات الطاقم، بينما ماركو يحدق أحياناً في البحر عبر نافذة الدرجة الثالثة ملاحظاً
انعكاس الشمس على الأمواج وكأن الضوء يمنحهم شعوراً خافتاً بالأمل وسط قصصهم الثقيلة

الدرجة الثالثة على متن السفن في أربعينيات القرن العشرين :

" كانت درجات الركاب الأدنى أو ما يُعرف بالدرجة الثالثة، مخصصة للفقراء والمهاجرين الذين
يسافرون بحثاً عن حياة جديدة، غالباً تحت ظروف اقتصادية أو سياسية صعبة، لم تكن هذه الدرجة
مجهزة بنفس الرفاهية التي حظي بها الركاب في الدرجات العليا فالمقاعد كانت بسيطة، أما الطاولات
والطعام فكان محدوداً وغالباً ما يقتصر على خبز أسود، حساء خفيف، وبعض الجبن أو اللحم المقدد
رغم صعوبة الظروف كانت الدرجة الثالثة تعكس روح الجماعة والتعاون بين الركاب الذين يشاركون
قصص معاناتهم اليومية ويكونون روابط اجتماعية قوية رغم التمييز الطبقي الصارم الذي كان سائداً
آنذاك، يُظهر التاريخ أن هذه الفروق الطبقيّة لم تمنع الركاب من إقامة حياة صغيرة على متن السفن
وممارسة أنشطة الترفيه البسيطة ومحاولة التكيف مع قيود المكان والزمن "

قاعة الطعام للدرجة الثانية

القاعة الكبيرة التي تتسع لمئات الركاب بدأت كتحفة فنية كبيرة، سقفها العالي مزخرف بزخارف بوهيمية مستوحاة من الطبيعة، أوراق الشجر الذهبية تتماوج على طول الحواف والنوافذ العريضة تسمح لأشعة الشمس بأن تتسلل وتنعكس على الأرضية الخشبية المصقولة، الطاولات الطويلة مغطاة بمفارش بيضاء و الأطباق الفضية تتلألأ تحت الضوء والمزهريات الصغيرة المليئة بالزهور الموسمية تزين كل زاوية ، على خلفية هذه الفخامة تصدح موسيقى بيانو كلاسيكية لألكسندر غولدمارك شائعة في عام 1945 ممزوجة بنغمات خفيفة من الكمان تُضفي على المكان إحساساً بالهدوء والانتظام، رغم حركة الركاب المستمرة

كيت جلست على الطاولة مع الفتاتين الأخريين من نفس المقصورة، فستانها البسيط الأنيق بلون رمادي فاتح مزين بتطريز بسيط حول الأكمام، شعرها مرفوع بعناية تعكس ملامحها الهادئة قسوة الرحلة الماضية بينما الفتاتان الأخريان ترتديان ألواناً ناعمة بين البيج والأزرق الفاتح تحاولان التكيف مع الفخامة الجديدة للقاعة، إحدى الفتيات ابتسمت وقالت :

|| تبدو السفينة مذهلة ، أليس كذلك؟ لقد جئت من باريس وهذه أول مرة

أستقل فيها شيئاً بهذا الحجم

والأخرى أضافت :

|| وأنا من لندن، كنت أرغب دائماً في رحلة بحرية والآن حلمي تحقق

كيت استمعت بهدوء، لم تشارك كثيراً، عيناها تتأملان حركة الطاقم وهم يحملون صواني الطعام يوزعون شرائح الجبن الطري، خبز فرنسي طازج، حساء كريمة بالخضار وبعض الأسماك المدخنة كل شيء مرتب بعناية، كل حركة محسوبة، أحد الراكبين الجانبيين رجل في الثلاثينيات التفت إلى الفتيات :

|| من أين أتيتن ؟

ابتسمت الفتاة الفرنسية وقالت :

|| من باريس، كما قلت أردنا فقط المتعة... تجربة شيء جديد بعيداً عن الحياة اليومية

كيت همست لنفسها، حدية قليلاً :

|| الحرية... على الأقل هنا

ثم نظرت إلى الفتاتين الأخريين وأجابت بهدوء :

|| هذه الرحلة بالنسبة لي أكثر من متعة... إنها بداية جديدة

ضحكت الفتاتان بخفة واجتمع الفضول على وجوههما، سألت إحداهن بابتسامة :

|| وأنتِ من أين؟

أجابت كيت بعينين ثابتتين :

|| من إنكلترا... لن أعود لها مرة أخرى

تبادلت الفتاتان نظرات سريعة ثم قالت إحداهما بلطف :

|| هل كنتِ بخير؟

أجابت كيت بحدية بصوت منخفض واضح :

|| اضطررت للهروب... كانوا يريدون أن أجبر على الزواج

سكتت لوهلة ثم أمالت رأسها قليلاً فبادلتها الفتاتان نظرة مواساة وابتسمتا بحنان :

|| على الأقل أنتِ هنا الآن...

وقامن بتغيير الموضوع وبدأن الحديث عن المدن التي يخططن لزيارتها، عن الأزياء الجديدة التي يحاولن اكتشافها على متن السفينة وعن الأغاني التي استمعن إليها قبل المغادرة، بينما كيت استمعت بحذر تشعر بأنها مختلفة قليلاً عنهن لكنها لم تفقد شعورها بالارتباط البشري

الطعام كان يُقدم بعناية، الأطباق الفاخرة والفضية تلمع على الطاولات، الحساء الكريمي يُسكب بهدوء، الخبز الفرنسي يُقطع بعناية، والجبن الطري يُقدّم في شرائح متساوية، كيت تناولت الطعام ببطء شعورها بالدفء والراحة يمتزج مع توقع المستقبل، كل حركة للطعام كل نظرة من الركاب تشعرها بالانتماء النسبي لهذا المكان، رغم أنها تعرف أن رحلتها جاءت نتيجة ظروف قاسية وليست من باب المتعة...

و حين حان وقت تقديم المشروبات، ظهرت الخادومات وبدأت تجول بين الطاولات حاملة صواني مليئة بالأكواب الفضية، كل واحدة منهن تتحرك بخفة وهدوء محاولة الحفاظ على توازن الأكواب أثناء مرورهن بين الركاب، اقتربت إحدى الخادومات فتاة سمراء البشرة ترتدي زي الخدم الرسمي تحمل صينية معدنية عليها أكواب من نبيذ أحمر خفيف من إنتاج فرنسا، تحاول توزيعها على الطاولات بدقة محافظة على توازن الأكواب مع حركة السفينة المتذبذبة برفق

بدا أحد الرجال الأثرياء جالساً على طاولة قريبة غير راضٍ عن لون بشرتها وأخذ ينظر إليها بازدياد :
|| ماذا هذا؟ انظري إلى نفسك ! مقززة

ارتجفت الفتاة، وشعر النجل يرتسم على ملامحها، حاولت أن تتبسم بنجل :
|| أرجو المذرة سيدي... لم أقصد

صرخ عليها بصوت عالي وأخذ يضرب الطاولة بيده :
|| اللعنة عليك !

تبادل الركاب من حوله النظرات، بعضهم بدأ يهمس والجو أصبح متوتراً، شعرت كيت بتصاعد الغضب بداخلها وعيناها توهجت، كانت تعرف أن الموقف يعكس العنصرية الصارخة وعجز الفتاة عن الدفاع عن نفسها يثقل قلبها، نهضت ببطء، خطواتها حازمة على الأرض الخشبية، صوتها يعلو فوق موسيقى البيانو وهمسات الركاب :

|| يكفي ! توقف فوراً عن هذا السلوك

توقف الرجل للحظة، نظراته مليئة بالدهشة والغضب لكنه لم يجرؤ على الرد، بينما استمر الركاب في مراقبة الموقف كيت تقدمت بخطوات ثابتة نحو الطاولة، صوتها واضح وحاد :

|| أنت هنا بين بشر وليس لك الحق في السخرية من أي شخص بسبب لونه أو أصله، أنت لا تملك الحق اصلاً في السخرية !

تجمع الركاب حول الطاولة، بعضهم متفاجئ، بعضهم يصمت احتراماً لشجاعته، بينما ظل الرجل يحدق بها بعينين مليئتين بالإحراج والغضب لكنه لم يجرؤ على الرد بعد ثبات كيت وصرامتها

وحينما استجمع الرجل شجاعته محاولة الرد :

|| ومن أنتِ لتتحدثي هكذا ؟

ابتسمت كيت ابتسامة نصف ساخرة، نظراتها تتوهج تحدياً وقالت بنبرة حادة :

|| الطفل الذي في بطنك لن يُجهض لك الحق في ازدراء الآخرين

اندهاش الركاب كان واضحاً، همسوا لبعضهم البعض بينما الرجل جمد مكانه محاولاً استيعاب

ما قيل له، التقطت كيت الفتاة الخادمة بلطف ودعتها للخروج من القاعة، خطواتها حازمة وعيونها

تتابع كل حركة حولها وعندما وصلت إلى باب القاعة سمعت الرجل من جديد وهو يصرخ بغضب :

|| ما هذه العاهرات هنا ؟

التفتت بسرعة وأمسكت بكأس النبيذ الذي كان على الطاولة وسكبته على وجهه بلا تردد، ردة فعل

مفاجئة أذهلت الجميع

الفتاة الخادمة الواقفة بجانبها كانت تنظر بدهشة ونفر وعيناها تتألأ بإعجاب

الركاب حول الطاولة والفتيات اللواتي جلسن مع كيت تنهدن من الدهشة وهن يقولن بهمس :

|| إنها مذهلة... لم أرَ أحداً يرد بهذا الشجاعة

تقدمت كيت مع الفتاة للخارج وتركوا وراءهم صمتاً ثقيلاً ممتلئاً بالدهشة والاحترام، بينما الطاولة التي

كان الرجل يجلس عندها أصبحت مركز أنظار الجميع وكأن الحادثة نفسها أرسخت درساً صامتاً عن

الجرأة والعدالة بين البشر

وعند سطح السفينة

ارتفعت أصوات الأمواج وهي تصطدم بهيكل السفينة مخترقة الهواء البارد الذي حمل نسيم البحر إلى

سطح السفينة، كيت تمشي ببطء، شعورها بالحرية يمتزج مع رائحة الملح والهواء النقي فيما تتابع

خفوت الموسيقى من قاعة الطعام بعيداً، بجانبها تمشي الفتاة سمراء البشرة متحفظة لكن مسترخية بعد

الموقف الأخير، تنظر إلى الأفق بعيون واسعة مليئة بالدهشة

كيت توقفت للحظة تلمس حاجز السفينة البارد بيديها، تنظر إلى الأمواج البيضاء التي تتبع السفينة

كيف تقطع خطوطها بسرعة، تراقب الطيور البحرية تحلق حولهم وكأنها جزء من المشهد

صمت الفتاة قليلاً وعيناها تتأملان البحر ثم قالت بصوت منخفض :
|| شكراً لك... لم أتوقع أن يقف أحدٌ هكذا في وجهه
كيت التفتت إليها ببطء، عيناها تتأمل البحر ثم تعود إليها :
|| كان من المفترض أن يوقفه شخص ما... لكنه لم يفعل، أليس كذلك ؟
ابتسمت الفتاة بخفة وهواء البحر يلامس شعرها المجعد :
|| ربما لم يكن لديهم الشجاعة...
كيت نظرت إليها بعينين ثابتتين ثم قالت :
|| ما اسمك ؟
الفتاة نظرت للأسفل قليلاً تردد ثم ابتسمت بخجل :
|| اسمي صوفيا... صوفيا لينغ
|| صوفيا... جميل، هكذا إذن، منذ اليوم سنكون على الأقل صديقتين على هذا السطح
صوفيا رفعت رأسها، عيناها تتألقان بعزم هادئ :
|| صديقتين، نعم... لقد مر وقت طويل منذ آخر مرة شعرت بأن هناك شخصاً يقف بجانبني
كيت اقتربت قليلاً تنظر إلى صوفيا بدهشة وحنان :
|| أنا... هربت من إنكلترا، كانوا يريدون أن أجبر على الزواج... لم أعد أستطيع البقاء هناك
هذه الرحلة بالنسبة لي ليست مجرد متعة... إنها هروب وبداية جديدة
صوفيا توقفت للحظة ثم أمالت رأسها إلى الوراء، عيناها تلمع بالفضول والاحترام :
|| وأنا أيضاً... جئت من جنوب أفريقيا... الحياة لم تكن سهلة هناك، كنت أساعد أسرتي في أعمال
الحقول وأحياناً أتعرض للإهانة بسبب لون بشرتي... لم يكن أحد ليقف بجانبني
كيت اقتربت أكثر تنظر إليها بعينين ثابتتين :
|| لقد كنت شجاعة جداً للوصول إلى هنا، وحيداً في عالم لا يرحم...
ابتسمت صوفيا، وأمّلت رأسها على الدرازين وهي تتنفس بعمق :
|| كل شيء تغير عندما صعدت على هذه السفينة... كل خطوة على السطح كانت تحملني بعيداً عن
الماضي ، نحو شيء يمكن أن نسميه بداية

كيت نظرت إلى الأمواج، شعورها بالانتماء بدأ يزداد :
|| ربما هنا سنتعلم كيف نكون أحراراً حتى لو كانت الرحلة قصيرة
ابتسمت صوفيا وأمالت رأسها قليلاً وهي تقول :
|| نعم... وسأبقى قوية، ليس لأحد سوى لنفسي... وأعتقد أن وجودك هنا إلى جانبي يجعل الأمر
أكثر احتمالاً

صمتن لدقيقتين يسمعان فقط هدير البحر، حفيف الرياح، وصوت الطيور، شعور بالسكينة يعم المكان
شعور لم يختبرا مثله من قبل...

صوفيا لينغ

" لم تكن صوفيا لينغ امرأة عادية، فقد وُلدت في عقد 1920 في إحدى مستعمرات شمال أفريقيا
لعائلة متعددة الأصول، حيث شكلت تحديات التمييز الاجتماعي والعرقى منذ صغرها شخصيتها القوية
وحسبها العميق بالعدالة
في عام 1945، كانت صوفيا واحدة من الناجين القلائل لمأساة سفينة الركاب كاب أركونا
حيث أظهرت شجاعة استثنائية وسط الفوضى على متن السفينة، خلال الرحلة كوّنت صداقة عميقة مع
كيت لورنس التي اعتقدت لفترة طويلة أن صوفيا قد فقدت حياتها في الكارثة وبعد عقود
اجتمعت الصديقتان مجدداً مستعادتين ذكريات صمودهما ومواجهة الخطر
مما رسخ رابطاً إنسانياً لا يُنسى بينهما
كرّست صوفيا حياتها لاحقاً للشعر والأدب، مركّزة على سرد تجارب الإنسانية والمهمشين لتصبح صوتاً
ملهماً يروي قصص الصمود والشجاعة ويقدم نموذجاً حياً عن القوة الداخلية والإبداع وسط
التحديات... "

الفصل الثالث

أوديسة المهمشين في قصر عائم

الساعة 3:00 عصرًا

الشمس بدأت تميل نحو الغرب، أشعتها الذهبية تلمع فوق سطح البحر كأنها لوحات متكسرة من الزجاج، سطح السفينة امتلأ بالركاب بعضهم يتمشى بمحاذاة السور المعدني، آخرون جالسون على الكراسي الخشبية الطويلة يقرأون الجرائد القديمة أو يتبادلون الأحاديث رائحة الملح مختلطة بدخان خفيف صاعد من مداخن السفينة والطيور البحرية ما زالت تحوم قريبة من السطح كأنها تراقب كل حركة

ماركو يسير بخطوات هادئة على الممر، رافعاً يديه في جيوب معطفه الخفيف، إلى جانبه أخته إليزابيث شعرها مرفوع بعناية ووجهها يحمل مزيجاً من الفضول والملل، أما الأم مارغريت فكانت تلاحقهما بعينين يقظتين، قالت إليزابيث بنبرة متململة :
|| كل هذا البحر بلا نهاية... أشعر وكأننا نسير في دائرة
ماركو ابتسم بخفة :

|| البحر ليس دائرة، هو مساحة لا نهائية... لكنه يكشف لك دائماً كم أنت صغير
مارغريت تنهدت وهي تشد وشاحها حول كتفها :
|| يكفيني أن تصل بنا هذه السفينة بسلام، لم أعد أطيع حياة السفر الطويل
توقفوا قليلاً قرب السور المعدني، حيث الموج يرتطم بجانب السفينة بقوة يشكل رغوة بيضاء كأنها أنفاس عملاق غاضب، إليزابيث وضعت يدها على السور وقالت :
|| تخيل لو سقط أحدهم الآن ؟ البحر يبتلعه في لحظة...
مارغريت ارتجفت :

|| لا تنفوهي بمثل هذه الأفكار !
ضحك ماركو وحاول تخفيف الجو :
|| لا تقلقي، إليزابيث تحب المبالغة دائماً

في الطرف الآخر من السطح جلست كيت على كرسي خشبي قرب مجموعة صغيرة من الركاب
شابة فرنسية في بداية العشرينات كانت ترتدي قبعة صغيرة وتضحك بنجل، رجل نرويجي مسن يقرأ
صحيفة قديمة وامرأة ألمانية أنيقة تحمل دفترًا تدون فيه ملاحظات
كيت وضعت كتابًا بين يديها: "Gone with the Wind" (ذهب مع الريح) الطبعة الإنجليزية الشهيرة
التي انتشرت منذ 1936، حاولت أن تغوص في الصفحات لكن الرياح تعاندها وتقلب الورق
المرأة الألمانية ابتسمت وقالت :
|| يبدو أن الرياح لا تريد لك القراءة
كيت ابتسمت بلطف :
|| نعم... لكن ربما يناسب الكتاب اسمه أكثر اليوم، كل شيء يذهب مع الريح
ضحكت الفرنسية بخفة :
|| على الأقل لديك كتاب، أنا تركت روايتي في المقصورة، هل هو حقًا ممتع كما يقولون ؟
كيت أومأت :
|| أكثر من ممتع... إنه يريك كيف يمكن للإنسان أن يصمد أمام أقسى الظروف
الرجل النرويجي رفع عينيه من الصحيفة وقال بصوت بطيء :
|| الكتب دائمًا تحريك الحقيقة بشكل أجمل من الواقع، الواقع عادة أقسى مما تظنين
سادت لحظة صمت قصيرة لم يقطعها سوى صوت الموج والطيور، إلى الخلف كان بعض الأطفال
يركضون على الخشب الصلب، يضحكون وتلاحقهم مربياتهم، أزواج في منتصف العمر تبادلوا
الأحاديث عن المدن التي سيزورونها بعد الحرب
أما الطاقم فكان منشغلًا بجمع الكراسي وترتيب الطاولات استعدادًا لوجبة المساء
ونجأة دوى صوت قصير من مكبرات السفينة: إلى الطاقم... تقرير عاجل إلى غرفة الاسلكي
رفع بعض الركاب رؤوسهم باهتمام بينما حاول آخرون تجاهل الأمر، إليزابيث همست لماركو :
|| هل سمعت ؟ بدا الأمر جدًّا
ماركو هز كتفيه وقال بثقة :
|| ربما مجرد إشعار روتيني... لكن لا أنكر أن النبرة لم تكن عادية

كيت التي لم تفقد انتباهها أغلقت كتابها ببطء وحدقت في الأفق، الهواء أصبح أبرد قليلاً والسماء بدأت تغطيها غيوم رمادية متفرقة كأن شيئاً ما يقترب، بعض الزوارق الصغيرة التي كانت مثبتة على جوانب السفينة اهتزت قليلاً مع كل موجة مما جذب أنظار الأطفال الذين توقفوا عن الركض للحظة إلى جانب كيت، أمسكت الفرنسية بيدها وشجعتها بصوت منخفض :

|| هل لاحظتِ التغيير ؟ يبدو أن الطقس يتحول سريعاً

كيت نظرت نحو الغيوم وهي تعكس ضوء الشمس الخافت :

|| نعم... هناك شيء مختلف في الجو، أشعر وكأننا على وشك اكتشافه

ماركو وإليزابيث الذين بقوا قرب السور المعدني، لاحظوا ضباط الطاقم وهم يتحركون بسرعة غير معتادة بعضهم يحمل مذياع لاسلكي محمول ويشير بإيماءات متوترة نحو قبطان السفينة وفي تلك اللحظة دوى صوت آخر من غرفة اللاسلكي متقطع ومرتفع قليلاً كما لو أن الطاقم استمع إلى تردد غامض :

|| إشارة غير معتادة تتصاعد... تجاه الشمال

الرجل النرويجي الذي بالقرب من كيت رفّ رأسه ببطء متأثراً بالغموض :

|| لم أسمع شيء كهذا طوال سنوات عملي على البحر

الركاب بدأوا يشعرون بالقلق، بعضهم تحرك إلى أماكن أكثر أماناً على السطح بينما ظل آخرون واقفين يراقبون حركة الطاقم

كيت نظرت إلى كتابها المفتوح بين يديها ثم أغلقتها، متجهة نحو السور لتمدد على طول جناح السفينة الرياح صارت تزداد قوة وصرخة الموج أصبحت أشبه بصوت تحذير بعيد، ماركو الذي أصبح مشدوداً للغاية التفت إلى أخته وقال :

|| هذه ليست مجرد ريح، هناك شيء آخر...

إليزابيث لم تجب، عيناها تتسعان بترقب بينما بدأت الغيوم تتجمع بشكل أسرع من المتوقع، ظلالها تتخلل أشعة الشمس الذهبية وتخلق تبايناً مثيراً على سطح السفينة، كيت تنفست بعمق تشعر بالتوتر يتسرب إلى قلبها لكنها حاولت الحفاظ على هدوئها :

|| يبدو أن شيء ما يقترب... لكن علينا الانتظار لنرى ما هو...

وفي غرفة القيادة قبطان السفينة رفع السماعة، عيونه تلمع بالترقب بينما الطاقم حوله يحاول تفسير الإشارات القادمة من اللاسلكي، كل شيء أصبح فجأة أكثر جدية والسطح الذي كان مسرحاً للضحك والتمشية صار مكاناً للتأمل والقلق وكأن اللحظة السابقة من الفرح والحرية تحولت إلى مشهد من التشويق والدراما، وفي زاوية من السطح وقف رجل متوسط العمر مع صديقه يحدقان نحو الأفق بينما يحاولان فهم سبب تزايد الإشارات على أجهزة اللاسلكي المحمولة التي يحملها الطاقم، قال الرجل بصوت منخفض وهو يمسك بذراعيه ليحمي نفسه من الرياح :

|| أشعر أن تجربة 1912 ستعود... شيء ما في البحر يشبه ما حدث مع تاي تانيك صديقه، شاب في أواخر الثلاثينيات ارتجف قليلاً وقال :

|| تقصد التاي تانيك ؟ أنت تمزح ؟

ابتسم الرجل بمرارة :

|| لا... أنا جاد، الإشارات، الترددات، الرياح، الأمواج... كل شيء يذكرني بما حدث هناك ابتسم الرجل بحزم ثم ضرب صديقه بخفة على صدره بطريقة مازحة قائلاً :

|| لقد غرقت قبل أكثر من ثلاثين سنة قبل أن تولد أنت ! لكن شعور الموج والريح لا يمكن إنكاره يذكرك بما حدث هناك

صديقه ضحك بعصبية يحاول تخفيف التوتر :

|| حسناً لكن هذه السفينة تبدو أكثر صلابة، لا أعتقد أن التاريخ سيكرر نفسه بهذه الطريقة... أليس كذلك ؟

الرجل أوماً برأسه ببطء بينما الركاب الآخرين بدأ بعضهم يشعرون بالخوف الخفيف يتبادلون نظرات القلق وبعض النساء أمسكن بأيدي أولادهن بحذر، أحد الشبان أدار جهاز لاسلكي صغير وكان يحاول تفسير الإشارات المتزايدة :

|| النبضات أقوى الآن... لا أفهم السبب لكنها تتصاعد بسرعة

بعض الركاب الذين كانوا بالقرب من الدرايزين شعروا بأن السفينة بدأت تتحرك بشكل أقل استقراراً الموجات تضرب الهيكل بقوة أكبر، همس رجل مسن إلى زميله :

|| لو استمرت الأمور هكذا سنشهد ليلة صعبة... أشعر بالارتباك

الطاقم بدا متوترًا بشكل واضح، بعضهم تجمّع حول غرفة اللاسلكي وأصوات المكبرات تتقطع بين الحين والآخر، تعكس علامات الاستنفار غير المألوفة

وعلى مقربة من الدرازين لاحظ الركاب أن السفينة بدأت تميل قليلاً مع موجة أكبر من المعتاد بعض النساء أمسكن بأيدي أولادهن وارتجفت أصواتهم الصغيرة، أحد الشبان وهو يمسك جهاز لاسلكي صغير حاول تفسير الترددات المتزايدة :

|| النبضات أقوى... لا أستطيع تحديد مصدرها، لكنها تتصاعد بشكل سريع...

كيت التي كانت تمشي على الطرف الآخر من السفينة، لاحظت الحركة والهمسات بين الركاب فضولها دفعها لتغيير مسارها قليلاً، تتجه نحو جناح آخر من السطح حيث يمكنها رؤية الطبقات الأدنى للركاب وبينما كانت تمر بجانب الممر لمحت صوفيا من بعيد داخل إحدى القاعات، رفعت يدها وأشارت لها بابتسامة ودّية، كيت ابتسمت وردّت لها التحية ولوحة خفيفة بيدها قبل أن تكمل طريقها، مع كل خطوة لاحظت كيت اختلاف الطبقات: الأزياء الراقية للدرجة الأولى، الألوان الأكثر بساطة للدرجة الثانية، وحركة الركاب في الدرجة الثالثة التي توحى بالاعتیاد على الحياة العملية أكثر من الفخامة

حين اقتربت من مكان ماركو وإليزابيث، سمعت إليزابيث تهمس :

|| انظر إلى هذه الشابة من الدرجة الأخرى... أزيائها رائعة جداً

كيت لم تفوت الفرصة، تبادلّت نظرة احترام سريعة مع ماركو الذي ابتسم خفيفاً وقال لأخته :

|| كفى هراء إليزابيث، كل شخص هنا له قيمته ونحن أيضاً لسنا أقل فخامة

إليزابيث ضحكت وتراجعت بخفة بينما واصلت كيت السير على طول السطح عيناها مركزة على البحر وعلى الركاب الذين بدأوا يتجمعون عند الدرازين، بعضهم يهمس ببعضه عن ما يقترب من الأفق وبينما كان ماركو وإليزابيث يسيران بحفاظة السور المعدني، بدأ المارة من الركاب يتنقلون من جانبهم بعض الرجال يرتدون بدلات داكنة وقبعات

يتحدثون بنبرة منخفضة عن الأعمال والمدن التي سيزورونها

بينما النساء اللواتي يمشين بجانبهم يرتدين فساتين ملونة وخفيفة، يضحكن أحياناً أو يتبادلن نظرات سرية مع صديقاتهن وكأن كل حركة تحمل جزءاً من حياتهن اليومية أو اهتماماً صغيراً بالترف...

إليزابيث لم تستطع مقاومة الملاحظة، توقفت للحظة وأشارت إلى سيدة ترتدي قبعة كبيرة جداً وقالت مازحة بصوت مرتفع قليلاً :

|| انظر إلى حجم هذه القبعة ! هل تعتقد أنها تخفي شيئاً أم أنها مجرد إعلان عن الأناقة ؟

ماركو ابتسم مندهشاً قليلاً من صراحة أخته، لكنه حاول تجاهل المبالغة

ثم توقفت عند مجموعة من الشباب الذين يسرون بسرعة، يتحدثون بحماس عن ألعاب رياضية أو أخبار حديثة، أحدهم اصطدم بخفة بإليزابيث لكنها لم تتضايق بل ضحكت وقالت :

|| واو... يبدو أنهم في عجلة من أمرهم، ربما يفقدون شيئاً في الطريق إذا استمروا هكذا !

ماركو الذي بدا منزعجاً قليلاً من تعليق أخته، تابعها بنظرات متقطعة ثم قال بابتسامة مزاح :

|| لا تكوني عنصرية، كل شخص هنا له قيمته... ولا تقارني

إليزابيث ضحكت بخفة، تراجع قليلاً :

|| حسناً حسناً... أنت محق، لا داعي للمبالغة

مع اقتراب الكائن أكثر، بدأ يتضح أنه جسم ضخم ولكنه ليس مثل السفينة الكبيرة التي يركبونها

قطره أصغر، شكله ثابت ومستقيم على الماء، أشعرته تتمايل مع حركة البحر

اقتربت السفينة الصغيرة ببطء من جانبهم، تقطع الأمواج بخفة لكنها مستقرة، تشبه في حجمها السفن

المرافقة الكبيرة لكنها أصغر، مزودة بأشعة وعلامات رسمية واضحة، بعض الركاب التفتوا بدهشة

وأخذوا يهمسون فيما بينهم :

|| ما هذه السفينة الصغيرة؟

رد آخر بحذر :

|| ربما تنقل ركاباً آخرين للسفن الكبيرة

على جسر القيادة، القبطان ركز بصره على السفينة القادمة، أصابع يديه تلمس الدرابزين المعدنية

اقترب أحد أفراد الطاقم من القبطان، همس في أذنه بخفة :

|| سيدي... هناك شخص على تلك السفينة يريد الإبحار معنا

رفع القبطان حاجبه، عيناه تتسعان قليلاً من الدهشة ثم اقترب الطاقم قليلاً ليشاور بوضوح وأكد له الأمر، أوماً القبطان برأسه ببطء ثم أعطى الأمر :

|| أعدوا الحبال... افتحوا أبواب السفينة

تحرك الطاقم على الفور بحذر، بينما السفينة الصغيرة تقترب أكثر فأكثر من الجانب الكبير والركاب على السطح يراقبون بفضول من بعيد، متسائلين عن هذه الشخصية التي ستندمج إليهم ومع تمايل السفينة على الأمواج، أصدر القبطان إشارة لطاقة بتمرير الحبال وفتح باب السفينة الصغيرة التي اقتربت قبل لحظات، بدأت الحبال تتدلى من السفينة والسلم المعدني يتأرجح قليلاً مع حركة البحر تجمع الركاب عند الدرابزين، بعضهم يمسك بالسور بينما يراقب الآخرون بخوف وفضول وببطء ظهر ظل رجل طويل القامة على السلم، يرتدي معطفاً داكناً رسمياً، شارات تلمع على كتفه يمسك حقيبة جلدية فاخرة، تقدم بثقة خطوة بخطوة، فيما يرفع بعض الركاب رؤوسهم بدهشة ويبادلون النظرات الخفية مع بعضهم البعض
أمر القبطان أحد الطاقم بسرعة :

|| أحضر باقة ورد صغيرة... وقدمها بطريقة رسمية

اقترب الطاقم حاملاً الباقة بعناية، والقارب الهزاز لا يمنحه فرصة للتردد، ركزت عيون الركاب ومن بينهم كيت التي تلمست حافة السور على كل حركة، قال أحدهم بابتسامة ساخرة نصف مكتومة :
|| حتى بمنصف البحر هناك من يعرف كيف يستخدم واسطته

ابتسم القبطان ابتسامة مصطنعة بينما استقبل الرجل القادم وأشار له بيده بحرارة مصطنعة :

|| أهلاً بك على متن سفينتنا، سيدي

نظر الرجل فالتر فون هانسن ببرود، عيناه تتفحصان السفينة من أعلى إلى أسفل ثم ارتسمت على وجهه ابتسامة خفيفة تكاد لا تُشعر بالدفء، اقترب من القبطان ومد يده ليصافحه وربت على كتفه بحركة ودية لكنها مشحونة بالسلطة :

|| جيد... أرى أن كل شيء يسير وفق الخطة

الركاب الذين تجمعوا لم يستطيعوا إخفاء دهشتهم، بعضهم تنفس بصعوبة خفية وأعينهم تنتقل بين الرجل والقبطان والباقة في يده، كيت لاحظت البرودة المطلقة في تصرفاته لكنها شعرت بالفضول لاحظت الترتيب والانضباط في كل حركة يقوم بها حتى وهو يتسم، ابتسم فالتر فون هانسن بشكل قصير ثم استدار ليراجع الطاقم :

|| تأكدوا من أن كل شيء مرتب... لن أتحمّل أي خلل

القبطان متوتر قليلاً ولكنه يحاول إخفاء ذلك، أوماً برأسه وأشار إلى الطاقم أن يفسحوا الطريق للرجل، تقدّم الرجل على السطح بخطوات ثابتة، كل حركة محسوبة وكل ابتسامة دقيقة مما جعل الركاب يتهايمسون بعضهم البعض أخذ القبطان نفساً عميقاً ثم أعاد الباقي إلى الطاقم ليضعها على طاولة القهوة، بينما ركّز فالتر انتباهه على الممرات والسطح وكأنه يقرأ خطة كل شخص من حركاته، نظراته كانت دقيقة احترافية وقادرة على بث شعور بسيط بالهيبية بين الجميع، حتى الركاب الذين لم يعرفوه سابقاً أكل الرجل خطواته نحو الكابينة المركزية على السطح والبحر يلعب تحت أشعة الشمس المائلة الموج يتلاطم بهدوء نسبي والطيور تستمر في التحليق فوق السطح كأنها مراقبين صامتين لكل هذه السلطة الباردة التي اجتاحت المشهد

كيت نظرت إلى تحركاته ثم إلى الركاب من حولها وهم يحاولون أن يظهروا غير متأثرين لكنها شعرت بالفضول الحقيقي: من هذا الرجل الذي يمكن أن يجعل حتى القبطان يبدو متوتراً؟

الساعة 7:00 مساءً

قاعة الطعام الفاخرة - الدرجة الأولى

القاعة الكبيرة سقفها مغطى بزخارف ذهبية دقيقة تتدلى منه ثريات كريستال تتلألأ بضوء الشموع تنعكس على المرايا الكبيرة على الجدران، الأرضية خشبية مصقولة وعلى الطاولات مفارش بيضاء ثقيلة مختومة بختم السفينة كاب أركونا، مع أدوات فضية لامعة وأطباق خزفية تحمل نقوشاً دقيقة، كل شيء مرتب بدقة من الكؤوس إلى المناديل المطوية بشكل نفم الركاب يجلسون في هدوء، كل حركة محسوبة، النساء يرتدين فساتين سهرة مخملية ومطرزة بعضها مزين بالدانتيل والأحجار، والرجال بدلات سوداء مع ربطات عنق أنيقة وأزرار ذهبية بعضهم يتسم ويحدث زملاءه عن الفن، السفر، أو تجارة الأسهم، بينما آخرون يراقبون بفضول تصرفات النادلين

الطعام يصل إلى الطاولات: أطباق من لحم الضأن المشوي مع صلصات الفطر، الأسماك البحرية الطازجة مع شرائح الليمون، خضار مطهية على البخار، وحلويات مثل موس الشوكولاتة والتيراميسو النبيذ الأحمر والأبيض موزع بعناية، مع كؤوس دقيقة متألئة من البلور في زاوية القاعة يجلس فالتر فون هانسن على طاولة طويلة مواجهاً القبطان، جسده منتصب حركاته محسوبة وابتسامته خفيفة لكنها بارزة السلطة، قال القبطان بهدوء :

|| سيدي، آمل أن تكون كل التفاصيل للرحلة الليلة مناسبة
رفع فالتر حاجبه، نظر إلى الطاولة حوله ثم إلى القبطان :

|| التفاصيل هنا دقيقة... لكن التنظيم الحقيقي يظهر في كل لحظة حتى في أصغر الأمور
ابتسم القبطان وأشار للنادلين :

|| يمكنكم تقديم المقبلات الآن

بدأ الركاب بتناول الطعام، بعضهم يبادل الحديث عن آخر العروض الفنية في أوروبا أو عن رحلات سابقة بينما البعض الآخر يناقش السياسة والاقتصاد، رفع فالتر كأسه بصمت، نظر حوله :

|| حتى في البحر، القوة تُقاس بالترتيب والانضباط

أوماً القبطان، محاولاً أن يبدو واثقاً :

|| بالطبع، كل شيء يسير وفق المخطط

تابع فالتر ببرود صريح :

|| وإذا لزم الأمر، يمكن للتفاصيل الصغيرة أن تحدد نجاح الرحلة أو فشلها

أثناء العشاء، بدأ الركاب يلاحظون الطريقة التي يسيطر بها فالتر على الجو: كل نظرة، كل حركة يديه

على المائدة، كل ابتسامة محسوبة، جعلت حتى أكثر الأثرياء ثقة يشعرون بالرهبة الخفية

قال أحد الركاب الجالسين إلى جانبه وهو يشير إلى فالتر :

|| يبدو أن هذا الرجل يعرف كيف يجعل الجميع يشعرون بأهميته...

رد آخر بابتسامة :

|| نعم، حتى القبطان يبدو وكأنه يراقب كل كلمة قبل أن ينطق بها

على إحدى الطاولات تجلس سيدة مسنة ترتدي فستاناً من الحرير الأزرق الداكن مزين بدانتيل

أبيض دقيق، أبدت فضولها تجاه طبق صغير من التوت البري الذي لم تره كثيراً في حياتها

قالت بنبرة هادئة لكنها حازمة :

|| هل يمكنكم توفير هذا النوع من الفاخرة بشكل دائم على السفينة؟

النادل، شاب مذهب يرتدي معطفاً أبيض نظيفاً، انحنى قليلاً قائلاً :

|| بالطبع سيدي، سنأكد من أن يصل إليكم في أي وقت

ابتسمت السيدة ورضيت عن الإجابة، بينما بعض الركاب حولها ألقوا نظرات إعجاب بكيفية تلبية

الطلبات الدقيقة دون تأخير

في طاولة أخرى، مجموعة من رجال الأعمال يناقشون خطط استثمارية، يهمسون بالأرقام والنسب

المالية، أصواتهم منخفضة لكن الكلمات تحمل قوة وتهديد ضمني، رجل في منتصف العمر قال :

|| إذا استمرت هذه الأسواق على هذا المنوال، ستكون أوروبا بحاجة لمزيد من الاستقرار المالي

صديقه رد مبتسماً :

|| الاستقرار؟ أحياناً أشعر أن البحر هنا أكثر استقراراً من الأسواق !

ضحك هادئ اجتاح الطاولة، بينما القاعة الأخرى استمرت في انطباعاتها المختلفة، كل طاولة وكأنها عالم صغير بذاته، فالتر فون هانسن في طاولته المركزية يراقب كل هذا بهدوء، كل حركة من النادلين كل ابتسامة من الركاب، كل همسة، وكأنه يحللها كقطع شطرنج، أحياناً يرفع يده ليشير إلى أحد النادلين ليحرك طبقاً أو يملأ كأساً، كل حركة منه محسوبة بدقة لكنها تبدو طبيعية للآخرين إحدى الشابات من الدرجة الأولى، ترتدي فستاناً أخضر مخملي مزين بترتر خفيف، أمسكت بطرف منديلها المزين بخيوط ذهبية وقالت لصديقتها :

|| أتساءل من أين يأتي كل هذا التوت؟ لم أر مثله منذ سنين...

صديقتها ابتسمت وردت :

|| ربما حتى بعيداً عن البرّ هناك من يحرص على التفاصيل الصغيرة لتدلنا على الفخامة هنا في زاوية أخرى، مجموعة من الشباب يناقشون آخر أخبار الرياضة، يضحكون بصوت منخفض يتبادلون التعليقات حول فريق كرة القدم المفضل لديهم، أحدهم قال :

|| لم أصدق أن الفريق حقق الفوز الأسبوع الماضي !

صديقه أوماً قائلاً :

|| وأنت ترى ؟ حتى في البحر، نتحدث القلوب عن الانتصارات

بين الحوارات المتعددة، النادلون يتحركون بخفة يملأون الكؤوس، يضعون الأطباق الجديدة ويمسحون أي بقايا على الطاولات، كل شيء يبدو وكأنه رقصة متناغمة، بين الأيدي البيضاء والملابس الفاخرة وأدوات المائدة البراقة

الطعام استمر في الوصول: طبق السمك كان يزينه شرائح ليمون دقيقة وفروع أعشاب خضراء، الأطباق الساخنة كانت تبعث بخاراً لطيفاً، والحلويات على صواني فضية رفعت أصوات إعجاب بين الحضور بينما الكؤوس تلمع وتلتقط الضوء من الشموع

النادلون استمروا في التحرك بهدوء، يملأون كؤوس النبيذ، يقدمون المقبلات، ويحرصون على تلبية أي طلب مهما كان صغيراً أو غريباً، مع ابتسامة مهذبة تظهر الانضباط الفائق...

قاعة طعام الدرجة الثالثة

كيت وقفت عند سلم الدرج المؤدي إلى قاعة الطعام في الدرجة الثالثة، قلبها يخفق بسرعة رائحة الطعام البسيط انتشرت في المكان: خبز طازج، حساء خفيف، وفاكهة موسمية الهواء هنا أثقل قليلاً لكنه مليء بالحياة، ضحكات الأطفال وثرثرة الركاب تعكس حيوية الطبقة الثالثة بينما كانت تمشي على طول الممر شعرت بعيون الركاب عليها، بعضهم يحرق بدهشة، آخرون يتسمون بنجل، لم تفعل كيت أي شيء مميز، لكنها شعرت بالفضول يندفع فيها لمعرفة كل شيء: كيف يعيش هؤلاء الناس، كيف يتعاملون مع بعضهم، وما الذي يجعل حياتهم مختلفة عن الدرجة الثانية وفي الوقت ذاته كان ماركو وأخته إليزابيث وأمه مارغريت جلسوا على طاولة قريبة الطاولة كانت خشبية بسيطة تغطيها مفارش قطنية بيضاء والوجبات بسيطة جداً: حساء خفيف، خبز، تفاح وبعض الجزر المسلوق، ماركو رفع رأسه ليلتقط حركة كيت وهي تمر بمحاذاتهم وعينه توقفت عليها للحظة كما لو كان يراقب شخصاً مألوفاً في مشهد جديد، إليزابيث لاحظت الحركة قبل أخيها وقالت مازحة :

|| يبدو أن هناك أحد يلفت انتباه ماركو

ماركو ابتسم بخفة ولم يرد، لكنه لم يخف اهتمامه بكيت وهي تتحرك بين الطاولات، وصلت إلى مجموعة من الفتيات اللواتي جلسن على طاولة قريبة وابتسمت لها إحدى الفتيات قائلة :

|| تعالي اجلسي معنا، لا تقفي وحدك

ابتسمت بنجل وجلست وبدأ الحديث فوراً :

|| أنا كيت لورنس، من الدرجة الثانية...

إحدى الفتيات نظرت إليها بدهشة :

|| من الدرجة الثانية؟ لم نرَ أحداً من طبقتم ينزل هنا من قبل

ضحكت كيت بخفة :

|| أردت أن أفهم كيف يعيشون... وأن أعرف عليكم أكثر

في نفس الوقت ماركو وإليزابيث يتبادلان نظرات خفية معاً بينما الأم مارغريت تنظر بعين يقظة على الجميع، على الطاولة أحد الصبية قدم لكيت تفاحة حمراء وقال مبتسماً :

|| هل تحبين التفاح الأحمر؟ لقد وصل اليوم من الميناء الأخير

أخذت التفاحة وقالت بابتسامة دافئة :

|| شكراً لك

الفتيات الأخريات شاركنها قصص حياتهن اليومية، عن العمل في المدينة، عن الحافلات التي

يستقلونها للوصول إلى الميناء، وعن أحلامهن الصغيرة

كل شيء بسيط لكنه ينبض بالحياة، كيت شعرت بمزيج من الدهشة والاحترام وأدركت أن البساطة

هنا تحمل حرارة مختلفة عن رفاهية الدرجة الثانية: حياة حقيقية، مليئة بالضحك والمشاركة

لا بالمظاهر والزخرفة

ماركو استمر يراقبها بين الحين والآخر كلما التفتت نحو إحدى الطاولات، إليزابيث لاحظت ذلك مرة

أخرى وقالت مازحة :

|| يبدو أن لديك فعلاً اهتمام خاص بشخص هنا، ألا ترى يا ماركو؟

ابتسم بخفية وقال :

|| مجرد فضول... لا أكثر

الحديث استمر وتبادلت كيت الضحكات مع الفتيات وتعلمت بعض الألعاب الصغيرة وأسئلة عن

الحياة اليومية في السفينة، أحد الشبان قال :

|| الطعام هنا بسيط لكنه أكثر دقاً من أي وجبة فاخرة... لأننا نأكله ونحن معاً

شعرت كيت بالصدق في كلامه ونظرت إلى الصحن: الخبز، الحساء، التفاح، والجزر، كل شيء

بسيط لكنه مليء بالمعنى، استمرت كيت في تناول الحساء والفتيات اللواتي بجانبها ما زلن يراقبن

كل حركة وابتساماتهم لم تختف، إحداهن قالت بفضول :

|| هل هذه زيارتك الأولى للسفينة ؟ كيف هي الدرجة الثانية ؟

أجابت بصوت هادئ ولكنه دافئ :
|| نعم هي مختلفة... أكثر ترتيباً وهدوءاً لكن هنا أرى حياة حقيقية، الضحك والقصص اليومية
تُشعّرنِي بالراحة

سيدة مسنة تجلس على طاولة مقابلة لاحظت اهتمام كيت بالمكان والناس فابتسمت وقالت :
|| أنتِ شجاعة لتأتي إلى هنا... معظم ركاب الدرجة الثانية لا يجروون على النزول إلى هذا القسم
نظرت إليها واحترمت تلك الملاحظة :

|| أردت فقط أن أتعلم وأن أفهم الناس أكثر
بينما كان الحديث يجري حولها، ماركو رفع رأسه مرة أخرى ولاحظ حركة غير معتادة...
إحدى الفتيات صرخت بخفة :

|| هل يمكنكم إحضار بعض الكرز؟ سمعت أنهم وصلوا من ميناء بعيد اليوم
النادل مبتسماً بحرص، أوماً وقال :

|| بالطبع سيدتي، سنحضره لكم على الفور
كيت شعرت بالإعجاب بدقة التفاصيل واهتمام النادل حتى بأبسط الطلبات وأخبرت الفتيات عن
الكتب التي تحب قراءتها وعن القصص التي تعلمتها من المدينة، بينما كانوا يشاركونها قصصهم اليومية
أحدهم قال :

|| نحن نعيش هنا كل يوم، نعمل، نضحك، نحلم... الطعام بسيط لكنه يعكس حياتنا بالكامل
بينما كان الطعام مستمراً، لاحظت كيت تفاعلات بسيطة أخرى: أحد الشبان ساعد فتاة صغيرة في
حمل طبقها وأخرى أبدت اهتمامها بالخبز الطازج الذي وُضع على الطاولة، وكل حركة كانت تعكس
احتراماً متبادلاً وحياة متواضعة لكنها مليئة بالدفء، ضحكت خفيفة عندما لاحظت نظرات
الفتيات الشابات :

|| لماذا تنظرون إليّ بهذا الحماس ؟

واحدة منهن ردت بابتسامة :

|| لم نر أحداً من الطبقة الثانية يتحدث معنا بهدوء واهتمام... أنتِ تبدين وكأنك تعرفين كل شيء
عن الحياة هنا !

كيت شعرت بارتباك بسيط لكنها أدركت أن صداقتها الجديدة بدأت تتشكل ببطء ولاحظت أن السيدات اللواتي بجانبها بدأن ينظرن إليها بدهشة وفضول، واحدة منهن ابتسمت بلطف وسألت بصوت هادئ :

|| هل أنتِ سائحة ؟ أم أن عائلتكِ هنا على متن السفينة ؟

ابتسمت بخفة وأجابت بصراحة :

|| لا، أنا مهاجرة

السيدة الأخرى بابتسامة دافئة قالت :

|| ونحن أيضاً مهاجرات... نعمل، نحلم، ونحاول أن نعيش كل يوم بأفضل ما يمكن

في تلك اللحظة مارغريت أم ماركو التفتت إليها بابتسامة هادئة وقالت :

|| هذا جميل جداً... نحن أيضاً مهاجرون، ونعرف معنى صعوبة الرحلة والصبر على الظروف

إليزابيث التي تجلس بجانب والدتها همست بخفة :

|| نعم نحن أيضاً نعرف ذلك... الحياة علمتنا الكثير

ابتسمت كيت وشعرت بدفء غريب يملأ قلبها وكأنها وجدت مكاناً آمناً بين هؤلاء الناس

قالت وهي تميل قليلاً نحوهم :

|| سعدت بلقائكن حقاً... يبدو أن لكل منا قصته الخاصة، لكننا نتشارك نفس الأحلام والطموحات

ابتسمت مارغريت بلطف وبدأت التعريف :

|| هذا ابني ماركو، وهذه ابنتي إليزابيث

التفتت إليهما بابتسامة صغيرة وقالت :

|| سررت بلقائكما، وأتمنى أن نتعرف أكثر خلال الرحلة

إليزابيث ردت بخفة :

|| ونحن أيضاً، هذه كيت من الدرجة الثانية، جاءت لتتعرف علينا وعلى حياتنا هنا

ماركو اكتفى بمراقبتها قليلاً وعيناه تركزت على حركاتها الطبيعية وابتسامتها المتواضعة، بينما هي قدمت

نفسها للجميع

الساعة 11:30 مساءً

سطح السفينة والدرجات المختلفة

السفينة تشق طريقها بهدوء عبر الأمواج، صوت الماء وهو يضرب هيكل السفينة منخفض ومعتدل يختلط مع نسيم البحر البارد، الهواء أصبح أكثر نقاءً والسماء داكنة تتلأأ في النجوم وكأنها آلاف الأضواء الصغيرة المعلقة بلا ثقل، وبعض الركاب عند حافة السطح يتأملونها بصمت مستمتعين بالهدوء الذي يخلفه الليل

على سطح الدرجة الأولى، رجل مسن يجلس على كرسي خشبي منحوت بعناية يقرأ كتاباً حديثاً آنذاك بعنوان "The Growth of the British Empire" ويتمتع في الصفحات، يرتدي بدلة داكنة رسمية ووشاحاً خفيفاً حول عنقه، يبدو مستغرقاً في عالمه الخاص

أسفل قليلاً عند الدرجة الثانية امرأة في الخمسينات من عمرها تجلس على مقعد مع صديقتها ترتدي فستاناً حريراً بسيطاً باللون الأزرق الداكن، يزينه شريط حريري عند الخصر، تضحكان بهدوء بينما يتحدثان عن آخر الأخبار، عن حفلة موسيقية حضرتها مؤخراً وعن أحد عروض الأزياء التي نزلت للتو في باريس، يناقشن أحدث صيغ المكياج والألوان الرائجة بين النجمات الفرنسيات أصواتهن لطيفة ومرنة، تكمل الجو الهادئ على السطح

على مقربة من قوس السفينة، بعض الأزواج يقفون مستندين على الدرابزين، يتأملون البحر الهادئ أيديهم متشابكة أحياناً، يتحدثون بصوت منخفض عن المدن التي تركوها وراءهم وعن أحلام السفر القادمة بينما الأطفال نيام داخل مقصوراتهم تاركين الكبار يستمتعون بلحظة الصفاء الغريبة في وسط المحيط الواسع...

وفي مقصورة كيت، الهدوء مختلف نوعاً ما لكنه ممتع ومليء بالحياة الداخلية

الفتيات الثلاثة اللاتي تشاركنها المقصورة، مارغريت، إليس، أنيت، بدأت يغفن بين الحين والآخر بعد يوم طويل، بعضهن تتحدثن بنعاس عن مستحضرات التجميل: كريم الأساس الجديد، بودرة الوجنتين وألوان أحمر الشفاه التي تم الإعلان عنها حديثاً في المجلات، ضحكتهن خافتة ومختلطة بالتمتمة وكأنهن يحاولن مشاركة أخبار الموضة قبل النوم

ضحكت مارغريت وهي تلمس شعرها المتدلي على كتفها :
|| أليس غريباً كيف يغير كريم الأساس لون البشرة تحت ضوء السفينة؟ أشعر أنني أبدو مختلفة تماماً
عن اليوم

ابتسمت إليس وهي تحرك عينيها بين كتبها الصغيرة :
|| نعم ولكن على الأقل يمكننا تجربة ألوان أحمر الشفاه الجديدة... لقد رأيت إعلاناً عنها في مجلة
باريسية اليوم، تقول إن اللون الجديد يجعل الوجه يبدو أصغر سناً
ضحكت أنيت بخفة، تضغط على وسادتها الصغيرة :
|| أصغر سناً؟ أشعر أنني سأصبح طفلة ثانية لو جربته الآن !
تبادلن الضحكات، حتى أن الصوت خافتاً امتلاً بالتسلية والمرح ثم أمالت مارغريت رأسها قليلاً
وسألت بفضول :

|| بالمناسبة... أين ذهبت تلك الفتاة كيت؟ لم تدخل المقصورة حتى الآن
ردّت أنيت وهي تغمز بعينها :
|| تبدو أنها بقيت بالخارج، ربما تتجول على السطح أو تشاهد النجوم
ابتسمت إليس وقالت :

|| على أي حال لا بأس... أحياناً أنا أيضاً أحتاج إلى الهواء النقي بعد يوم طويل من السفر
ضحكت مارغريت مجدداً ثم رفعت صوتها قليلاً بطريقة مرحة :
|| هل تعتقدن أنها تتجسس علينا أم أنها تحب فقط الاكتشاف ؟
أجابتها أنيت وهي تضع وسادتها جانباً :

|| أعتقد أنها مزيج من الاثنين... لكن ذكية بما يكفي لتلاحظ كل شيء حولها
ضحكت الفتيات معاً، ثم توقفت إليس قليلاً، نظرت حولها بفضول :
|| حسناً لكن صدقاً... أشعر بالفضول لمعرفة أكثر
ردّت أنيت وهي تبسم مازحة :
|| لا تقلقي... صداقتها مؤمنة

وعلى سطح السفينة

السطح كان يلعب بضوء القمر والنجوم تتلألأ فوق البحر الهادئ، الأمواج تصطدم بجانب السفينة بصوت خافت متتابع والرياح الباردة تعانق الجميع، النسيم حمل رائحة البحر مع نفحات خفيفة من الخشب والحديد وأصبح الجو هادئاً نسبياً بعد ضجيج النهار لكنه ما زال نابضاً بالحياة كيت تمشي بخفة على طول السطح، إلى جانبها صوفيا وإلى الجانبين فتيات أخريات من الدرجة الثالثة ومعهن إليزابيث التي بدت مستمتعة بالهواء البارد وتضحك أحياناً على حركات صديقاتها صوفيا رفعت رأسها نحو السماء وقالت بفضول :

|| انظري إلى تلك النجوم ! تبدو قريبة جداً هذه الليلة

ليزا، إحدى الفتيات الأخريات ردت وهي تبسم :

|| كل ليلة أتي هنا وأتمنى لو أستطيع لمسها... أحياناً أحس أن البحر نفسه يساعدنا على الاقتراب

إليزابيث ضحكت وقالت وهي تميل بجسدها قليلاً نحو المجموعة :

|| إذاً البحر والنجوم والهواء البارد كلهم يراقبوننا الليلة... لكن أعتقد أنهم لا يستطيعون منافستنا

في المرح

كيت ابتسمت وقالت بخفة :

|| أحياناً أحب فقط المشي، الاستماع إلى الأمواج، ومشاهدة النجوم... هذا الشعور يجعل كل شيء

آخر بعيداً جداً

صوفيا مدت يدها نحو انعكاسات القمر على الماء :

|| أحياناً أشعر أن الأمواج تحاول اللعب معنا... تنقلب وتبتسم وكأنها تعرفنا

ليزا أمالت رأسها وقالت وهي تضحك :

|| ألا تخافين من أن تنقلب علينا فجأة ؟

كيت هزّت رأسها بخفة :

|| قليلاً... لكن الخوف جزء من المتعة، أليس كذلك ؟

إليزابيث اقتربت قليلاً وقالت مازحة :

|| كيت، أعتقد أن هذه الليلة ستبقى في ذاكرتك... كل شيء يبدو أكثر حيوية هنا مقارنة

بالمقصورة الدافئة

ضحكت الفتيات جميعاً ثم بدأت تبادلن الحكايات الصغيرة: عن رحلات سابقة، عن المدن التي زرنها

عن أطعمة غريبة تذوقنها، وعن طقوسهم البسيطة على متن السفن، كل واحدة تتحدث

والضحكات تتناثر بينهن، أصواتهن تتمازج مع هدير الأمواج والرياح الباردة وكأن السطح أصبح

مسرحاً صغيراً لهن وحدهن، ليزا قالت فجأة :

|| تعلمين، أحياناً أحلم بأن أكون كابتناً... أتحكم في السفينة وأقودها تحت النجوم

صوفيا ضحكت وقالت :

|| إذا حدث ذلك، عليك أن تدعيني أكون أول من يركب على السطح لمشاهدة البحر !

كيت انحنت قليلاً لتعدل ربطة حذاءها وقالت بخفة :

|| وأنا سأقف بجانبك وأرى كل شيء... وحتى الأمواج لن تستطيع مفاجأتنا

إليزابيث رفعت ذراعها وكأنها تريد الإمساك بالنسيم وقالت بمرح :

|| أتعلمون؟ هذه الليلة أفضل بكثير من أي ليلة في المقصورة... الهواء البارد، الضحك، النجوم

كل شيء يبدو مختلفاً

مادلين، السيدة الأكبر سناً ابتسمت وقالت وهي تميل على الدرابزين :

|| أوافق... أحياناً أحتاج فقط إلى التواجد هنا لأشعر بالحياة... وليس كل شيء تحت سقف المغطى

ضحكت كيت والفتيات ثم صمتن للحظة ينظرن إلى النجوم، كل واحدة منهن تغمض عينها قليلاً وكأنها

تحاول حفظ انعكاس القمر على الأمواج والهواء يضرب وجوههن برفق

إليزابيث التفتت نحو كيت وقالت بدهشة وحنين :

|| عندما كنت صغيرة، أنا وأخي ماركو كنا ندفن الألعاب التي لم تعجبنا بالتراب ثم ننتظرها لتنفجر

كيت نظرت بدهشة وابتسمت بخفة :

|| تنفجر؟ هل تعني... كأنها صغيرة تحطم عند الضغط؟

إليزابيث هزّت رأسها ضاحكة :

|| نعم، نفجرها بخفة، نضحك حتى لا يرانا أحد... كانت أشياء بسيطة لكنها ممتعة للغاية
صوفيا وليزا ضحكنا معاً وهنّ يحاولن تخيل المشهد: الأطفال الصغار يدفنون ألعابهم تحت التراب ثم
تنفجر، ضحكاتهن تتناثر على طول السطح مع صوت الأمواج
ثم فجأة التفتت كيت نحو حافة السطح، لفت انتباهها شيء يتحرك عند مؤخرة السفينة في أسفل
الدرابزين هناك كانت واقفة كيت ويندلر، كانت ممثلة مشهورة في وقتها، مرتدية معطفاً داكناً تنظر إلى
الأمواج بصمت، ابتسمت كيت داخل نفسها وقالت :
|| لم أتوقع أن أراها هنا...

إليزابيث لاحظت أيضاً وقالت بدهشة :

|| هذا مذهل... ممثلة حقيقية، وحتى الآن تتصرف كأنها جزء من البحر نفسه !
في تلك اللحظة، شخص يقف بجانبها عند الدرابزين، رجل من الطبقة الثانية أو الثالثة بدا معجباً جداً
حاول التحدث بالألمانية :

|| ...Du bist... sehr... schön

تلثم الرجل، صوت كلماته غير متماسك وكان واضحاً أنه يحاول التعبير عن إعجابه لكنه لا يجيد اللغة
كيت ويندلر ابتسمت بطريقة لطيفة محاولة تصحيح له بعض الكلمات :

|| „Nein, nein... es ist „schön“... قليلاً هكذا

الفتيات على السطح لم يستطعن التحكم في أنفسهن، انفجرن ضحكاً متتالياً، أصواتهن كانت تتردد على
طول السطح، تتمازج مع هدير الأمواج والنجوم تلمع وكأنها تشاركهن المرح، صوفيا أمسكت بيد كيت
وقالت مازحة :

|| أيتها الغريبة... لم تتوقع أن ترى الدرس الألماني الحي هذه الليلة !

ليزا ضحكت وقالت :

|| نعم والآن نعرف لماذا أنت دائماً مرحة... يمكننا ممارسة كل شيء تحت النجوم !

إليزابيث أمالت جسدها قليلاً إلى الأمام وقالت بخفة :

|| صدقيني إذا كنتِ هنا كل ليلة، فسوف تتعلم اللغة ونضحك أكثر مما نتخيل

كيت ابتسمت بخجل وهي تراقب الممثلة، تحاول التفاعل مع الرجل :

|| أعتقد أنها صبورة حتى وهي تحاول مساعدته

الضحكات استمرت، مع مزاح الفتيات حول كيفية تصرف الرجل وكيف كان تلغثمه مضحكاً جداً

وكيف أن الممثلة حاولت مساعدته بصبر، كل ذلك أضفى جواً من المرح الحي على السطح

بينما الرياح الباردة تملأ المكان والنجوم تلمع فوقهن كأنها شاهد على كل ضحكة وكل كلمة

بقين الفتيات يتابعن الضحك، يضحكن ويشيرن إلى الممثلة والرجل يحاولن تقليدهما بشكل مضحك

وكل واحدة منهن تضيف لمستها مما جعل اللحظة ممتدة، ممتعة، ومرحة بلا توقف حتى شعرت كيت

أن هذه الليلة ستبقى محفورة في ذاكرة الجميع على السطح...

لم يكن يعلم أحد هذه الممثلة الصاعدة كيت ويندلر أن مستقبلها سيحمل لها واحداً من أشهر الأدوار في العالم: تجسيد شخصية روز العجوز في فيلم تايترك، ولدت في 1895 وبدأت مسيرتها في المسرح والسينما الأوروبية قبل أن تكتسب شهرتها الكبيرة لاحقاً

وعلى السطح الأعلى عند جسر القيادة

وقف فالتر فون هانسن بجانب القبطان إدوارد جون سميث يراقبان المشهد أسفل، حيث الركاب يستمتعون بالنجوم والضحك على سطح السفينة، فالتر بابتسامة باردة وحادة قال :

|| الجميع يبدو سعيداً... أريد أن أعرف ما هي السرعة القصوى للسفينة؟ وكيف يتحكم المحرك البخاري الثلاثي تحت ظروف البحر القاسية ؟

القبطان محاولاً المحافظة على هدوئه الرسمي أجاب بصوت معتدل :

|| السفينة مصممة لتصل إلى سرعة تصل إلى 23 عقدة، المحركات الثلاثية تعمل بانسجام كامل كل غرفة محكومة بنظام ضغط البخار الدقيق وقد أضفنا مخارج طارئة للقوارب والمواد الاحتياطية لكل طاقم

فالتر يتسم ابتسامة قصيرة ويقلب عينيه نحو السفينة :

|| وماذا عن الهيكل ؟ هل خضع لاختبارات مقاومة الأمواج والعواصف ؟

|| نعم سيدي، الهيكل مصنوع من فولاذ عالي الجودة، مقسم إلى مقصورات مائية تمنع الغرق السريع وكل جزء منه مختبر لضمان أقصى درجات الأمان

فالتر يرمق القبطان بعينين حادتين :

|| جيد... لكن السفينة ليست مجرد معدات، القيادة تعتمد على الرجال هنا، على قراراتكم، على قدرة الطاقم على التعامل مع الطوارئ

القبطان يحني رأسه قليلاً، صوته منخفض :

|| أعلم ذلك سيدي، كل تدريب الطاقم مستمر، كل منا يعرف دوره بدقة ولا شيء يُترك للصدف

فالتر يرفع حاجبه، ينظر بعينين تلمعان :

|| وماذا عن الغرف ؟ هل جميع الدرجات مجهزة بشكل كامل، من الدرجة الأولى حتى الثالثة ؟

|| نعم سيدي... الدرجة الأولى مزودة بأثاث فاخر، طاولات مطرزة ومقاعد جلدية، إضاءة كهربائية وتدفئة مستقلة، الدرجة الثانية بمستوى مرتفع من الراحة، بينما الدرجة الثالثة بسيطة لكنها عملية مع نظام تدفئة مركزي وإضاءة كافية
فالتر ينظر نحو الأفق :

|| ممتاز... وهل أعددتكم خطط الإخلاء والطوارئ لكل طابق ؟
|| بالطبع سيدي، الطاقم مدرب، القوارب موزعة على طول السفينة وتدريبات السلامة مستمرة يومياً
فالتر وهو يلمس ذقنه :

|| رائع... لكن أريد أن أرى شخصياً مدى التزام الطاقم وأريد أن أعرف أن الجميع يفهم دوره عند حدوث أي أزمة، كل تفصيل صغير له تأثير كبير، صحيح؟
القبطان بابتسامة متوترة يجيب :

|| بالتأكيد سيدي...
فالتر يبتسم ابتسامة قصيرة، نبذة حادة :
|| ممتاز... أعجبتني دقة التفاصيل، أريد أن أراك دائماً يقظاً، كل حركة وكل تصرف محسوب، لا مكان للتردد هنا

ثم رمق فالتر القبطان بعيون حادة، ابتسامة باردة على شفتيه، أخرج سيجارة من علبة معدنية صغيرة دار بها بين أصابعه للحظة قبل أن يشعلها وملأت رائحة التبغ الحادة الهواء البارد فوق سطح السفينة الدخان التفت حوله وكأنه يضيف بعداً من التهديد الصامت بينما الأمواج تلمع تحت ضوء القمر الباهت، فالتر أخذ نفساً طويلاً، سحب الدخان ببطء ثم زفره ببرود وترك النظرات تتجول على كل زاوية من السطح، بعد لحظة اقترب خطوة نحو القبطان وهمس بنبرة تهديد خافتة لكنها واضحة :

|| أخبرني القبطان... هل استطاع أحد حتى الآن أن يصل إلى الطابق السفلي ؟

القبطان ابتلع ريقه، شعر بالضغط يزداد على قلبه، أصابعه تشابكت خلف ظهره وحاول أن يحافظ على
رباطة جأشه لكنه كان يعرف أن أي تلغم قد يكشف ضعفه :
|| لا تغلق سيدي، لا أحد يصل إلى هناك... لا أحد يعلم
ابتسم فالتر ابتسامة قصيرة باردة حادة وكأنها سكين يقطع الهواء :
|| جيد... لا أريد أن يعلم أحد شيئاً عن هؤلاء
أضاف بصوت منخفض يملؤه البرود والتحكم
|| 7000 روح محشورة أسفل السفينة... كل نفس هناك تحت مراقبتي وكل حركة محسوبة
أي تسريب أعرف على الفور من هو المسؤول
القبطان شعر بالقشعريرة تسري في عموده الفقري، أصغى إلى صوته الداخلي، إلى نبض قلبه المتسارع
لكنه لم يجرؤ على الرد بأكثر من هدوء مصطنع :
|| كل شيء تحت سيطرتك، سيدي... لن يعلم أحد
فالتر أدار ظهره ببطء نحو البحر، الدخان يلتف حول رأسه كستار، رفع عينيه إلى النجوم
لحظة صمت طويلة سادت السطح حتى غادر تاركاً القبطان متجهاً إلى مقصورته

لم يكن أحد يعلم في ذلك الوقت أن فالتر فون هانسن سيصبح شخصية محورية مظلمة في التاريخ البحري
لاحقاً انكشفت أفعاله الشريرة حين تسبب في كارثة غير مسبقة بسجن أكثر من 7,000 شخص في الجزء السفلي
من السفينة مخفيين تماماً عن الركاب العاديين، مما جعله رمزاً للهيمنة والقسوة على متن السفن الفاخرة

الفصل الرابع

رقصة الأشباح على صفيح ساخن

عنابر السفينة السفلى

رائحة خانقة تتصاعد من الطابق السفلي، مزيج من العرق والدم والفضلات تلتصق بالهواء كأنها غيمة مسمومة، أي إنسان يقترب من الممر المؤدي إلى العنابر يشعر وكأنه يختنق قبل أن يخطو خطوة واحدة هناك في الأعماق حيث لا يصل ضوء ولا هواء، يُكدّس آلاف البشر كالبضائع المنسية... الأرضية رطبة ممتلئة ببقع سوداء من البول والدم والجدران المعدنية تعكس أصوات أنين متواصل المكان ضيق لدرجة أن الرجال يجلسون كتفاً بكتف وأحياناً فوق بعضهم، أجساد هزيلة وجوه غائرة، عيون تلمع بالهذيان، بعضهم فقد عقله تماماً، يضحك بصوت مخيف ثم يسقط صامتاً وآخر يردد أسماء غريبة بلا توقف كأنه عالق بين الحياة والموت، في زاوية مظلمة رجل نحيل يصرخ فجأة :

|| عطش... ماء... أرجوكم... فقط قطرة... ||

لكن صرخته تضيع وسط الضوضاء، شاب بجانبه بالكاد قادر على الكلام، يهمس له بمرارة :
|| اصمت... إنهم لن يعطونا شيئاً لا تصرخ... ستأتي الطلقات
وفعلاً فوقهم خطوات ثقيلة للحراس النازيين تدوس الممرات، أي صرخة عالية أو محاولة للاقترب من باب معدني تقابل برشقة رصاص فتتحول العنابر للحظة إلى صمت مرعب قبل أن يعود الأنين من جديد ، سجين آخر وجهه مغطى بالعرق يحاول أن يقسم قطعة خبز صغيرة كأنها كنز :
|| نصفها لك... فقط تذكرني إذا مت

يتسللها رفيقه بعينين دامعتين، يرفعها بفم مرتجف ويأكل ببطء كأنه يحاول أن يمد لحظة الحياة قدر المستطاع، الظلام دامس لا شيء يُرى بوضوح سوى ظلال تتحرك مثل أطياف، البعض يتكئ على الجدار ينهار فجأة بلا حراك ولا أحد يملك القوة لجره أو دفنه، الأجساد الميتة تبقى هناك ملتصقة بالأحياء لتزيد من اختناق المكان

صوت آخر يعلو من طرف العنبر، رجل بولندي يحدث من حوله، صوته واهن لكن فيه شجن :
|| تذكروا... عندما كنت صغيراً كنت ألعب تحت أشجار التفاح... أعدكم إذا نجونا... سأزرع شجرة جديدة لكل واحد منكم...

يضحك بجانبه رجل فرنسي نصف مجنون :

|| أشجار؟ نحن مدفونون تحت الحديد يا صديقي... الأشجار لا تنمو في قبور السفن

ضحكة مجنونة تتردد، لكن سرعان ما تتحول لسعال حاد، دم يتناثر من فمه، لا أحد يتحرك

للكل يعرف أن الموت صار رفيقاً دائماً في هذه الأعماق، رجل آخر ملامحه مشوهة من المرض يرفع

رأسه بصعوبة ويهمس لمن بجانبه :

|| إذا كان الله يسمع... فلماذا تركنا هنا ؟

فريد عجوز متهالك بجانبه بصوت أشبه بالأنين :

|| ربما هو لا يسمع... أو ربما نحن آخر من يستحق السماع

الهواء يزداد ثقلاً، الرطوبة تلتصق بالصدور والبرد يلسع العظام، الأطفال الذين سيقوا مع عائلاتهم

يئنون بصوت خافت، نساء يربطن أطفالهن بصدورهن الجائعة وكأن الحنان وحده قد يكفي...

لكن الحنان أيضاً يذوب في هذا الجحيم المعدني

كل دقيقة تمر داخل العنابر تبدو وكأنها ساعة طويلة، الأصوات كلها تتداخل: أنين، صرخات

سعال، خطوات الحراس فوقهم وصرير البحر الذي لا يرحم، الحياة لم تعد سوى صراع بأش بين

أنفاس متقطعة وأمل يتسرب كالماء بين الأصابع

في زاوية مظلمة، امرأة مسنة ساقها مبتورة منذ "مسيرات الموت" الدم على نغذها جفّ لكنه ترك أثراً

أسود قائم، بجانبها زوجها ممدد بلا حركة عيناه مفتوحتان على آخرهما، يؤبّوا جامدان وكأنه تجدد على

صدمة اللحظة الأخيرة، الدود بدأ يتسلل إلى فمه وجسده من حرارة ورطوبة المكان، المرأة لا تملك

صوتاً حتى للبكاء فقط تهز رأسها يميناً ويساراً ببطء وهمساتها تتلاشى :

|| لا تتركني... لا تتركني...

بجانبها أم شابة تضغط رضيعاً ضعيفاً على صدرها، نصف رأس الطفل مهشم منذ معسكر الاعتقال

جرح قديم لم يلتئم، يبكي بأنين متقطع كأنه خيط حياة رفيع، الأم ترتجف، جسدها هزيل من الجوع

والعطش، الجميع يعرف القصة: الجنود اغتصبوها في المخيم، وهذا الرضيع لم يأت من حب

بل من وحشية... ومع ذلك تحتضنه كما لو كان آخر ما يمنحها سبباً للبقاء.

صوت خشن يرتفع فجأة من وسط العنبر، رجل ألماني نحيل فقد عقله منذ أيام
يقف بعيون رائغة ويصرخ :

|| اتركوني أمرّ ! أنا لست سجيناً... أنا حارس ! سأقتلكم جميعاً... سأقتلكم

يمسك بقطعة خشب مكسورة كأنها سلاح يلوح بها عشوائياً، السجناء من حوله يبتعدون بعضهم
يضحك بمرارة، آخرون يصرخون ليصمت، فجأة يُفتح الباب المعدني بقوة يدخل حارسان من قوات
الSS أحدهما يضحك ببرود :

|| لدينا مجنون آخر...

ثم ينهال عليه بعقب البندقية على وجهه، صوت العظم وهو يتكسر يملاً العنبر، الرجل ينهار على الأرض
يتلوى، الدم يتدفق من فمه بينما الحارس الآخر يركله حتى يفقد وعيه، الجميع يلتزم الصمت
حتى الأطفال توقفوا عن البكاء للحظة، رائحة الحديد والدم تمتزج مع العرق والفضلات
لتخلق جحيماً لا يوصف

طفل آخر، لا يتجاوز العاشرة، يحاول أن يمد يده إلى والدته التي لم تعد تستجيب، يحرك وجهها بيديه
المرتعشتين ويهمس لها :

|| أمي استيقظي... أرجوك استيقظي...

لكن عينيها نصف مغمضتين، فمها مفتوح وجسدها مائل إلى الأمام بلا حياة، الطفل يصرخ أخيراً
صرخة حادة تخرق الضجيج تجعل الآخرين يطأطئون رؤوسهم لأن لا أحد قادر على مساعدته
رجل عجوز في الطرف الآخر من العنبر يتحدث بصوت مبسوح كأنه واعظ يائس :

|| نحن لسنا أحياء بعد الآن... نحن أرواح محبوسة في بطن الوحش... هذا ليس سفينة، هذه مقبرة
تطفو على البحر

صوت ضحكة هستيرية يرد عليه من الخلف :

|| نعم مقبرة... ونحن الديدان التي تنتظر أن تُرمى في البحر !

الحراس يسمعون الضجيج من الخارج، أحدهم يفتح فتحة صغيرة في الباب الحديدي
ويصرخ بالألمانية :

|| اصمتوا أيها القذارة ! من يتكلم يُقتل !

ثم يُطلق رصاصة عشوائية عبر الفتحة تصيب شاباً في كتفه، الصراخ يتصاعد من جديد
السجناء يحاولون إيقاف نزيفه بقطعة قماش متسخة، الدم يغمر الأرضية يختلط مع البول والماء الراكد
الهواء صار أثقل، الرطوبة تلتصق بالصدور، كل نفس يبدو وكأنه آخر نف
امرأة تهمس للتي بجانبها، عيناها دامعتان :
|| هل تعتقدن أنهم سيتركوننا نعيش ؟
ترد الأخرى بصوت مكسور :

|| لا... الموت سيكون أسرع من هذا العذاب
العنابر لم تعد مكاناً للبشر بل إنها قبو للعاناة، كل جدار يشهد على صرخة، كل قطرة عرق أو دم
تحكي قصة، والبحر بالخارج يتماوج بهدوء وكأنه يتواطأ على إخفاء ما يجري في أحشاء السفينة
صوت المفاتيح المعدنية يدوي في الممر... لحظة صمت مرعبة تسود بين السجناء كأن الهواء توقف
الباب الحديدي يُفتح فجأة بصير حاد، يدخل أربعة حراس من قوات الSS وجوههم باردة
عيونهم قاسية وكأنهم دخلوا حظيرة حيوانات، أحدهم يصرخ بالألمانية :
|| هنا رائحة موت... هنا قذارة !

ثم يضحك بخبث، يرفع بندقيته ويطلق رصاصة عشوائية في السقف، الصوت يرتد في المكان المغلق
كالصاعقة، الأطفال يصرخون، النساء يتشبثن ببعض، بعض الرجال يغلقون أعينهم وهم يتوقعون أن
تكون الرصاصة القادمة في صدورهم، الحراس يبدوون يهالون بالضرب
عقب البندقية يهشم على رأس رجل نحيل، الدم يتفجر ويسيل على الأرض مختلطاً مع البرك النتنة من
البول والعرق، طفلة صغيرة تحاول أن تختبئ تحت ذراع أمها لكن حارس يسحبها من شعرها
يضحك وهو يرميها على الأرض كدمية، صراخها يملأ العنبر بينما أمها تزحف برجليها المرتعشتين
نحوهما تصرخ :

|| أرجوك لا... إنها مجرد طفلة !
لكن الحارس يركل الأم بقدمه الثقيلة في صدرها حتى تتقيأ دمًا

رائحة الحديد الساخن من البارود ممزوجة برائحة العفن والعرق والدم صارت تخنق الأنوف
كل نفس كأنه يدخل الرئة مع كُـل من القذارة، بعض السجناء يحاولون تغطية وجوههم بملابسهم
الممزقة لكن الرائحة أقوى كأنها تنبعث من كل جدار، من كل جسد يحتضر
طفل آخر يصرخ وهو يرى أباه يُضرب حتى يفقد وعيه، يصرخ بكلمات متقطعة لا يفهمها أحد :
|| بابا... بابا... انهض... انهض !

لكن الأب غارق في دمائه بلا حراك، الطفل ينهار بائساً يضرب الأرض بيديه الصغيرة كأنه يحاول
إيقاظ العالم كله، الحراس يتلذذون بالمشهد ويضحكون، واحد منهم يفتح فمه ويستنشق بقوة
يقول ببرود :

|| أشم رائحة خوفهم... كالحيوانات قبل الذبح
الجملة تقع تخنجر على قلوب السجناء، امرأة مسنة تسقط على ركبتيها، يديها ترتجفان وتهمس :
|| حتى الرب لن يسمعنا هنا... حتى الرب لن يسمعنا...

الدم بدأ يكوّن مسارات صغيرة بين الأقدام يمتزج مع الروائح الخائفة، بعض السجناء يضعون أيديهم
على آذانهم حتى لا يسمعوا، آخرون يغمضون أعينهم بشدة، لكن لا مفر... الصراخ، رائحة الدم،
وطعم الرعب في الحلق لا يمكن الهروب منها
طفلة في زاوية مظلمة تبكي بلا صوت، فقط عيناها الواسعتان تلمعان في الظلام، تنظر للجميع وكأنها
ولدت في الجحيم ولم تعرف غيره

الباب الحديدي الثقيل يُفتح مرة أخرى بصرير طويل... رائحة خانقة تنفجر مباشرة كأن جداراً من
العفن والدم والبول والعرق انكسر فجأة، القبطان يتوقف عند العتبة، وجهه شاحب وعرقه يتصبب
خطواته ثقيلة كأنه يمشي إلى قبره، يبتلع ريقه بصعوبة، عينيه تزوغان من مشهد الظلام الذي يبتلع
كل شيء أمامه، خلفه يدخل فالتر فون هانسن بخطوات واثقة كأنه سيد المكان، معطفه الأسود
الطويل يلمع بخفة تحت الضوء الخافت، سيجارته المشتعلة تضيء وجهه المتجهم، يضع يديه خلف ظهره
ويتقدم ببطء غير مبالٍ بالرائحة أو الصرخات المكتومة

العنبر يبدو كصندوق جثث حي، أجساد متلاصقة فوق بعضها، البعض جالس، البعض ساقط على جانبه، البعض يترنح من شدة الضعف، العيون الغائرة تتعلق بالضوء القادم من الباب كأنه آخر خيط من السماء، الأرضية لزجة من الدم والفضلات، الجدران تقطر رطوبة كريهة

صرخات أنين متقطعة، سعال حاد من زاوية مظلمة وطفل يبكي بصوت مبحوح كأنه فقد القدرة على البكاء، فالتر يقف في منتصف الممر ينفث دخان سيجارته ببطء، ابتسامة باردة ترتسم على وجهه عيناه تتفحصان المشهد كأنه يعاين بضاعة ثم يقول بصوت منخفض لكنه مسموع للجميع :

|| جيد... جيد جداً... هذا ما كنت أريد أن أراه

يتقدم خطوة أخرى، يمد يده ليلبس رأس رجل عجوز شاحب الجسد ثم يسحب يده ببرود وكأنه لمس قدارة، يضحك ضحكة قصيرة ساخرة ويقول :

|| أنتم لا تستحقون الهواء الذي يملأ رئائكم... مجرد فضلات بشرية

القبطان يقف خلفه يحاول تجنب النظر للسجناء، لكنه يرتجف أكثر مع كل كلمة ينطقها فالتر فالتر يرفع صوته قليلاً :

|| أنتم هنا لأن العالم لم يعد بحاجة إليكم، هتلفهم هذا وأنا أفهمه مثله... أنتم مجرد لحم، لحم يمكن أن يُستغل، ربما نبيع بعضكم كأيدٍ عاملة... أو نبيع أعضاءكم... القلب، الكبد، الكلى...
كلها أثنى من حياتكم

الضحكات القاسية تنفجر من فمه كأنها سكين تمزق صمت العنبر، بعض السجناء يطأطئون رؤوسهم نجلاً وخوفاً، آخرون يحدقون فيه بعيون مليئة بالكراهية والدموع

الطفلة صغيرة ترفع وجهها النحيل وتنظر إليه ببراءة ممزقة، فالتر يتوقف لحظة يقترب منها، ينحني قليلاً ينفث دخان السيجارة بوجهها مباشرة ثم يقول ببرود :

|| حتى أنت... لا فرق طفلة أو عجوز... كلها أجساد ستتعفن بنفس الرائحة

الأم تحاول أن تغطي ابنتها بذراعيها، تبكي بصوت مرتجف، فالتر يبتسم ويلتفت للقبطان :

|| انظر إليهم... كيف تعتقد أن بإمكان هؤلاء النجاة ؟

القبطان يبتلع ريقه، صوته بالكاد يخرج :

|| سيدي... إنهم بالكاد... بالكاد أحياء

فالتر يقاطعه بصرامة :

|| لا أريدهم أحياء... أريدهم خائفين، الخوف يجعلهم يطيعون... حتى آخر نفس

يسحق سيجارته تحت حذائه ثم يتسم ابتسامة باردة، يلتفت إلى السجناء المحشورين فوق بعضهم :

|| لنلعب لعبة صغيرة

يقول بصوت هادئ لكنه يزلزل كل شيء حوله :

|| قرعة... وسنرى من سيكون الضحية الأولى

أحد الشباب المراهقين يرتجف، يرفع رأسه قليلاً وعينه تكاد تذوبان من الخوف، الأب العجوز بجانبه

يصرخ بصوت مهالك :

|| اترك ابني ! خذني أنا !

فالتر ينظر إليه بثبات، يلتقط الأب من أذنه ويقوده إلى الأمام بينما الحشد كله يحدق

أصوات التنفس تتوقف وصرخات مكتومة تزداد وضوحاً، الرجل العجوز يقف أمام الجميع

وجهه محمر، العرق يسيل على جبينه، رائحته امتزجت مع الروائح الكريهة في العنبر

فالتر يرفع المقص ويشرح بصوت بارد :

|| هذا سيعلم الجميع من يتجراً على الاستهزاء بالقوة...

يتجمع السجناء حول المشهد، بعضهم يدفن وجوهه في أذرع الآخرين، بعضهم يبكي بصوت مكتوم

والبعض الآخر يحاول الصمود، يهمس لنفسه كلمات يعتقد أنها ستمنحه القوة، الأصوات تتداخل مع

صرير الأبواب وخشخشة الأقدام على الأرضية اللزجة

في زاوية أخرى، امرأة مسنة تتلوى من الألم، جسدها منهك، تسعل وتحاول تثبيت نفسها على الحائط

الحراس يقتربون منها يصرخون بأوامر صامتة، يلوحون بالعصي فتسقط على الأرض تتلوى أكثر من

الألم والرعب، الأطفال بجانبها يبكون، يختنقون من الرائحة ومن الرعب الذي يتسرب إليهم عبر صوت

الأم وصرخاتها

فالتر يتسم بينما يراقب المشهد بأعين ثابتة، الدم يمتزج بالطين والعرق والأرضية تصبح كبحيرة سوداء

من اليأس...

صوت الحراس وهو يضرب بجذوعهم الخشبية على أجساد السجناء ، يخلق تناغماً مرعباً مع صرخات الألم المكتومة، أحد الرجال نصف مجنون يصرخ بعصبية :

|| توقفوا ! أرجوكم ! لن أتحمل أكثر !

فالتر يضحك ضحكة قصيرة ثم يشير بإصبعه نحو الرجل :

|| جيد، أنت التالي... لتتعلم ماذا يعني أن تكون بلا سلطة

السجناء الآخرون يحدقون، يشعرون بالذعر يتسرب إلى كل عروقهم، الرطوبة الباردة تلسع أجسادهم والهواء يثقل على رتثهم المرهقة، بعضهم يحاول أن يمسح الدم عن نفسه لكن كل شيء لزج وموحش وكأن الجدران تمتص كل صرخة وكل دمعة، ثم يرفع فالتر يديه للأعلى سيجارته مضاءة وينظر حوله بعينين لا تعرفان الرحمة :

|| انظروا إلى كل نفس تأخذونه... خائفون، مرعوبون... هذا ما يجعلني سعيداً

القبطان يقف إلى جانبه بالكاد يتحرك، رجلاه ترتجفان، وجهه شاحب، يحاول تجنب النظر إلى أي سجين لكن عينيه تلتقط كل تفصيلة: الجوع، المرض، التعب، الخوف، اليأس... شعور كأنه يرى ألف جثة حية في مكان واحد

وفي زاوية مظلمة خلف كومة من الأجساد المتراكمة فوق بعضها، يجلس رجل في أواخر الأربعينيات جسده منهك، عينيه مغلقة جزئياً وحركته تكاد تكون شبه معدومة، بجانبه جثة طائر صغير متحلل ربما بطة أو عصفور، يحدق فيه الرجل لحظة بلحظة، يلمع الدم والوحل حوله والشفاه ترتجف لكن لا صوت يخرج فقط دموع تتدحرج ببطء متجمدة على وجهه كما لو أن الزمن توقف المشهد من حوله مليء بالصراخ، الصرخات المكتومة، أنين المرضى وخشخشة الأقدام على الأرضية اللزجة لكنه لم يسمع أي شيء، عزل نفسه عن الأصوات تاركاً قلبه يغرق في ألم لا يوصف كل حركة في العنبر حوله كانت كأنها تبعده عن أي أمل، وكل نفس يأخذه يذكره بالفقدان بالضياح، بالدماء التي لم تتوقف، والرائحة التي تسالت إلى كل شعرة في جسده

عيناه رغم التعب والحزن والجوع تحملان شعوراً مألوفاً مزيج من الدهشة والاعتراف والفقدان
هذا الرجل، هذا الأب الذي يبكي بصمت هو أب كيت المفقود
كل لحظة من الانتظار، كل دمة متجمدة، كل نظرة حزينة، تعكس سنوات من الغياب والفرقة
سنوات من البحث بلا جدوى

الرجل يحرق في المشهد حوله، يرى المراهقين المرتجفين، النساء المنهارات، الأطفال المقهورين
لكنه لا يستطيع أن يتحرك، جسده منهك، ذهنه غارق في فقدان ابنته ودموعه تتساقط بلا صوت
لكنها ثقيلة، ثقيلة كأنها تغرق قلبه، كل نفس يلتقطه يملؤه الرائحة، الرطوبة، الحزن، والخوف
في اللحظة نفسها، فالتر يقف في الممر، يراقب الأجساد، يتسم ابتسامة باردة ويشير بإصبعه إلى
الأجساد القريبة، غير مدرك أن الرجل في الزاوية لم يتأثر بالتهديد أو الخوف
بل فقط بالغضب الكامن والحزن الذي يثقل قلبه

دموعه، صمته، وثباته رغم الرعب، يخلقان لحظة مؤثرة من الألم البشري المكبوت
الجو من حوله يزداد ثقلاً، الهواء يثقل على الرئتين، كل رائحة من العفن والدم والعرق والبول تتخلل
الأجساد المتراكمة، ويبدو أن الزمن توقف للحظة، حيث كل شيء من حوله يتباطأ، كل الحركة
تتلاشى، تاركة الرجل هو ودموعه المتجمدة وبؤسه العظيم...

سطح السفينة - الدرجة الثانية - العاشرة والنصف صباحاً
كيت، إليزابيث، وصديقتاهما تايا وماريان يمشين بخطوات خفيفة على الأرضية الخشبية المصقولة
للصالونات الفخمة، النوافذ الكبيرة تسمح بدخول ضوء الشمس الذهبي الذي ينعكس على الأسطح
المزخرفة بالفضة والزجاج ويزيد لمعان الأثاث المخملي، الهواء يحمل عبق القهوة الطازجة ونسيم البحر
الخفيف، مزيج يشعرون معه بالراحة والفضول في آن واحد، تايا لم تستطع كبح حماسها وهي تشير إلى
الأرائك المخملية :

|| انظروا ! حتى الأرائك هنا مصممة لتشعرك وكأنك في قصر صغير

ماريان ضحكت وهي تلمس أحد الطاولات الصغيرة المزخرفة بزجاج وفضة :

|| وهذه الطاولات... ترى كم العناية في التفاصيل؟ كل شيء مرتب وكأنه لوحة فنية

إليزابيث ابتسمت، عيناها تتفحص الزخارف والنوافذ :
|| نعم... كل شيء يبدو وكأنه حلم، أو على الأقل لحظة قصيرة بعيداً عن ضوضاء البحر
ضحكت تايا وهي تشير إلى إحدى اللوحات على الحائط :
|| انظري هنا ! لوحة لسفينة أخرى... يبدو أن كل طابق هنا مليء بالقصص، يمكننا الجلوس ساعات
لنستمع فقط لكل التفاصيل
ماريان جلست على إحدى الأرائك ورفعت قدمها بحذر لتلاحظ نعومة القماش المخملي :
|| أعتقد أن هذه الأرائك مصممة لتجعلك تنسى العالم الخارجي... وربما حتى تتحدث ببطء
وتضحك أكثر
كيت جلست بجانبها، مستمتعة بالإحساس وقالت بابتسامة :
|| بالفعل... أشعر وكأننا دخلنا عالماً خاصاً بنا، مليء بالضوء والدفء والضحك
تايا لم تصمد أمام فضولها، فتقدمت نحو نافذة كبيرة تطل على البحر :
|| انظرن إلى الخارج ! البحر يلمع تحت الشمس... والموج يرقص وكأنه يحكي لنا قصة خاصة
ضحكت كيت وأخذت تنظر إلى الزجاج العاكس فوق الطاولات :
|| وأنا أعتقد أن هذه الصالونات تعلمنا الصبر... كيف نقدر الأشياء الصغيرة: الضوء، الصوت، وحتى
ضحكاتنا هنا
ماريان لم تستطع التوقف عن الضحك وهي تشير إلى انعكاس صديقتها على الزجاج :
|| انظري! حتى انعكاسنا يبدو وكأنه يشاركنا المرح
تايا ابتسمت وأمسكت بذراع كيت :
|| تعالوا هناك زاوية أخرى فيها كتب قديمة ونماذج صغيرة لسفن، يمكننا أن نستكشفها ونرى
كل شيء !
الجميع تقدمن بحماس وهن يتبادلن الحديث عن كل تفصيلة، ضحكاتهن تتناثر في المكان كأنها موسيقى
بحرية خفيفة، تحدثن عن الملابس، الألوان، رائحة الخشب الجديد، وموسيقى البحر البعيدة التي تصل
إلى الصالونات المفتوحة

إليزابيث لاحظت لوحة صغيرة عليها نموذج للسفينة وأشارت إليها :
|| انظرون ! كل تفاصيل السفينة مصغرة هنا... من مداخل السفينة إلى السلام الصغيرة، أعتقد أن من صمموا هذا الطابق أرادوا أن يتركوا لنا مجالاً لنرى كل شيء بعين مفتوحة
كيت جلست على الأريكة وهي تنظر إلى الضوء الذي يدخل من النوافذ ثم قالت بابتسامة :
|| أعتقد أن هذه اللحظات ستكون جزءاً من ذكرياتي على السفينة... كل ضحكة، كل خطوة، كل رائحة من البحر والقهوة، كل تفاصيل هذا المكان... ستبقى محفورة في ذهني
ضحكن جميعاً مجدداً وهن يتبادلن النظر إلى كل زاوية، كل نافذة، كل قطعة أثاث،
الأصوات: صدى ضحكتهن مع حركة الأمواج، خرير قهوة من صالون قريب، ونسمات البحر عبر النوافذ، كل ذلك خلق شعوراً بالسكينة والاكتشاف
تايا أخذت تفتح باباً صغيراً يؤدي إلى صالون آخر، ضحكات الفتيات تتعالى مع كل خطوة وكل واحدة منهن تضيف تعليقاً، مزحة، أو سؤالاً حول قطعة أثاث أو نافذة أو كتاب
تايا كانت تراقب الغرفة وتضحك مع إليزابيث وماريان، تتحدثن عن الأكسسوارات القديمة والكتب التي رأينها في البارحة، فجأة قالت كيت بخفة، وهي تلمع عينيها بابتسامة :
|| تعرفن... لدي نسخة مشابهة تماماً لهذا، نسخة طبق الأصل، طراز أصلي من القرن الماضي
ماريان رفعت حاجبها بدهشة :
|| حقاً؟ طراز أصلي؟ هل تعين أن لديك شيئاً مثل هذا هنا على السفينة ؟
كيت أمسكت يدها وكأنها تخفي سراً صغيراً :
|| نعم، وأريد أن أريكن إياه... لحظة واحدة فقط سأذهب لجلبه من مقصوري وأعود حالاً
إليزابيث نظرت بدهشة وخفة :
|| دائماً ما تفاجئنا... لا يمكن التنبؤ بما ستفعله بعد
تايا ضحكت وهي تتكلم مع ماريان :
|| أعتقد أن هذا هو سحر كيت... حتى مجرد كلامها يجعلنا متحمسات

سطح السفينة

ماركو يمشي بخطوات سريعة على سطح السفينة، عينيه تراقبان الأفق وأصوات الأمواج تتردد في الخلفية، قال لنفسه بحدة وهو يضغط على قبضتيه :

|| تلك الفتاة... أين سحبتها الآن ؟

كان يعرف أن إليزابيث كانت مع كيت وصديقاتها وربما تأخرن قليلاً، لكنه لم يخف فضوله وقلقه تراجع قليلاً إلى الدرج المؤدي إلى الدرجة الثانية وبدأ بالصعود، خطواته سريعة، قلبه ينبض بقلق وفضول في آن واحد، بينما وصل إلى منتصف الدرج توقف فجأة ظهر حارس من الدرجة الثانية أمامه ضخّم الجسد يرتدي زي السفينة الرسمي وعيناه تضربان النظرات الصارمة

|| توقف ! أنت من الدرجة الثالثة ! غير مسموح لك بالتواجد هنا

ماركو رفع حاجبه قليلاً، صوته هادئ لكنه ثابت :

|| دعني أمر... أنا أبحث عن أختي ، هذا كل ما في الأمر

الحارس تراجع خطوة إلى الوراء، عبوسه يتضح على وجهه :

|| لا يهم سببك... القواعد واضحة، لا يُسمح لأي شخص من الدرجة الثالثة بالتجول هنا

ماركو تشبث بالدرج قليلاً، حاول ألا يغضب لكنه شعر بالاحتقان :

|| أختي في مكان ما هنا وأنا لن أتركها وحدها... فقط اسمح لي بالمرور

الحارس صرخ بغضب :

|| هذا لا يخصك ! ابتعد فوراً وإلا سأضطر لإجبارك !

ماركو ابتسم بخفة لكنه كان في موقفه، صوته صار أكثر حزمًا :

|| حاول أن تمنعني... لكن لا تتوقع أن أكون مجرد تابع للقواعد الغبية

الحارس تقدم خطوة، ماركو لم يتراجع، نظرات الركاب بدأت تتجمع، بعضهم توقف في الممر

آخرون أخرجوا رؤوسهم من داخل القاعة ليروا ما يحدث، همسات متناثرة هنا وهناك وكأنهم أمام

مشهد مسرحي قصير على ظهر السفينة

ماركو يقف مشدود الجسد، ملاحظه متوترة وصوته محبوس في صدره، الحارس أصرّ أن يغلق الممر بجسده لا يسمح له بخطوة واحدة للأمام
في تلك اللحظة مرّت كيت بخطوات واثقة ، عيناها الحادتان مسحتا المكان بسرعة ثم توقفتا على ماركو
تقدمت خطوة إلى الأمام، صوتها قاطع الصمت :
|| ما الذي يحدث هنا ؟

الموظف التفت إليها وبصوت رسمي قال :
|| آنسة... هذا الرجل يحاول خرق القوانين، يريد العبور من الدرجة الثالثة إلى هنا وهذا غير مسموح
كيت حولت نظرها لماركو، بعينها لم يكن لوم بل صرامة متفحصة، تنفس ماركو بدأ يهدأ تدريجياً
حين التقت نظراتهما كأن شيئاً داخلها طمأنه اللحظة، لم يقل شيئاً فقط وقف ثابتاً ينظر إليها
كيت فهمت بهدوء، بصوت جاف لكنه محسوب قالت للموظف :
|| دعه يمر

الموظف تردد، أوماً برأسه بالرفض لكنه لم ينطق بكلمة، هذا الصمت أثار غضب كيت رفعت حاجبها ونظرت له بعصبية واضحة ثم أدارت ظهرها وغادرت القاعة بخطوات سريعة متجهة نحو السطح، ماركو تبعها بصمت، الهواء العليل ضرب وجهيهما حين خرجا معاً، هناك بعيداً عن الأعين وقف ماركو أولاً، صوته خرج متقطعاً من شدة التوتر :
|| كنت أبحث عن أختي، ذلك الحقير لم يسمح لي بالعبور
كيت توقفت للحظة ثم التفت نحوه، عيناها بقيتا صارمتين لكن على شفيتها ارتسمت ابتسامة خفيفة ساخرة.:
|| أختك؟ ألهذا كل هذه الضجة؟... إنها بخير كانت قبل قليل مع صديقاتنا الأخريات

ماركو شد قبضته على الدرازين ثم أطلق زفيراً ثقيلاً، صوته منخفض لكنه مشحون :
|| لم أستطع أن أرتاح... الفكرة وحدها أن تترك بين غرباء أقلقني
كيت رفعت ذقنها قليلاً وكأنها تفحص شخصيته أكثر من كلماته :
|| غريب... تبدو هادئاً لكنك عنيد، هذه المرة فقط تفهّمت لكنك تعلم جيداً أن الدرجة الثانية ليست مكاناً يسمح لك بالتجول فيه متى شئت

ماركو أدار وجهه نحو البحر، الأمواج تتلأأ تحت الشمس وصوته أصبح أكثر تماسكاً :
|| أعرف... لكن أحياناً لا يمكن للقوانين أن تكون أهم من العائلة
صمتت كيت للحظة تحديق في الأفق كأنها تختبر صدقه، ثم قالت بصوت أقل حدة لكنه ما زال جاداً :
|| يبدو أنك محق لكن لا تكرر هذا، لا أريد أن أضطر للتدخل كل مرة
التفت نحوها، عيني مليئتان بالامتنان لكنه أبقاه مكبوتاً خلف وقاره قال بهدوء :
|| لم أطلب مساعدتك
ابتسمت ابتسامة قصيرة سريعة الزوال، أزاحت خصلة شعر عن وجهها بخفة ثم التفت لتهم بالرحيل
لكن ماركو تكلم بسرعة وكأنه خشي أن تنتهي اللحظة قبل أن يبدأها :
|| أسمى ماركو
توقفت بخطوة ثابتة ثم التفت نحوه ببطء، نظرتها كانت مباشرة فيها حدة مألوفة لكنها هذه المرة
امتزجت بشيء من الدهشة الخفيفة أو ربما السخرية، قالت بصوت رزين :
|| أنا أعلم، لقد تعرفنا بالفعل... البارحة
هز رأسه بخفة كأنه يبرر نفسه :
|| صحيح... لكن لم أقلها بشكل مباشر
نظرت له للحظة ثم قالت ببرود :
|| الآن قلها
ابتسم ابتسامة صغيرة كأنه اكتفى بردها :
|| إذن أنتِ كيت، أليس كذلك ؟
قالت بهدوء، نبرتها رسمية :
|| نعم، كيت
سادت لحظة صمت، لم ينظر أحدهما مباشرة للآخر، ماركو عدل سترته بخفة وقال كأنه يبحث عن أي
جملة ليكسر الجمود :
|| لم أقصد أن أسبب ضجة عند المدخل

رفعت كتفها قليلاً وقالت بنبرة واقعية :
|| لا عليك... بعض الركاب هنا عنصريين بشأن الدرجات الأخرى
أوماً بابتسامة باهتة ظهرت على وجهه :
|| نعم... لاحظت ذلك
قال مرة أخرى وهو يحاول كسر الصمت :
|| هل تحبين الأفلام ؟
أجابت بابتسامة صغيرة :
|| بالطبع... من لا يحبها ؟
أوماً برأسه وقال :
|| سمعت أنهم عرضوا مؤخراً فيلم الكونت دي مونت كريستو... هل شاهدته ؟
ابتسمت بحماس واضح :
|| نعم كان رائعاً، أحببته كثيراً
ابتسم بخفة :
|| أما أنا، فع احترامى للفيلم... أظن أن الرواية أفضل بكثير
رفعت حاجبها بدهشة :
|| حقاً؟! بالعكس، الفيلم جعل القصة أكثر إثارة... خصوصاً مشاهد السجن والهروب
لوح بيده قليلاً وهو يشرح :
|| لكن في الرواية تفهمين دوافع البطل أكثر، تشعرين بالظلم والانتقام لحظة بلحظة، الفيلم برأيي اختصر
أشياء كثيرة
هزّت رأسها مبتسمة متحدية :
|| لا أتفق معك... أحياناً يكفي أن ترى المشهد أمامك بدل أن تقرأ عشر صفحات تصفه
ضحك ضحكة قصيرة :
|| إذا نحن مختلفان حتى في طريقة الاستمتاع بالقصة

أجابت بخفة :

|| ولم لا؟ ليس بالضرورة أن تتفق في كل شيء

ساد بينهما صمت قصير لا يقطعه سوى صوت البحر والركاب الذين يمرون
ثم أضاف بابتسامة جانبية :

|| مع ذلك... من الجيد أن أجد من يشارك اهتمامه بهذا الفيلم

ابتسمت بدون أن تقول شيء ثم فجأة رفعت يدها بخفة كأنها تذكرت شيئاً :

|| أوه نسيت... يجب أن أعود الآن إلى صديقاتي

أوماً بتفهم، ملاحظه هادئة هذه المرة :

|| بالطبع... لا أريد أن أؤخركِ

استدارت بخطوات ثابتة، تمسك بطرف معطفها كي لا يتطاير مع الريح، ابتعدت بضع خطوات
والبحر يلعب خلفها تخلفية باردة صامتة، وفجأة سمعن صوته يناديها من الخلف بنبرة منخفضة
لكنها واضحة :

|| لا تنسي أن تقولي لإليزابيث إن أخاها وأما ينتظرانها

توقفت لحظة، التفتت نصف التفاتة نحوه، عيناها تلمعان تحت ضوء الشمس، أومأت برأسها بخفة :

|| مفهوم

ابتسم بخفة كأنه أفرغ حملاً عن صدره، ثم أدارت ظهرها ومضت في طريقها، بقي واقفاً للحظة
يتابعها حتى اختفت بين الممرات ثم بقي يحدّق في الفراغ للحظة، البحر أمامه هادئ كأنه لا يحمل سرّاً
لكنه في مكانٍ آخر في عمق السفينة كانت العيون تبكي بصمت والظلام يبتلع أنفاس المساجين...

الكونت دي مونت كريستو فيلم سينمائي مقتبس عن رواية ألكسندر دوما الأب الشهيرة التي تحمل الاسم نفسه، تدور أحداث الفيلم حول إدوموند دانتيس، الشاب الذي يُسجن ظلماً ويكتشف كنزاً مخفياً، فيعود باسم "الكونت دي مونت كريستو" للانتقام من الذين خانوه، يُعد الفيلم أحد الأعمال المبكرة التي اقتبست الرواية، مجسداً أحداثها الأساسية في إطار سينمائي صامت، محافظاً على روح المغامرة والانتقام التي اشتهرت بها القصة الأصلية

التاسعة مساءً

الليلة كانت ثقيلة على السفينة، الممرات شبه فارغة، أصوات المحركات تحت الأقدام تهدر بهدوء يشبه زئير وحش نائم، في الطابق العلوي داخل غرفة ضيقة تملؤها رائحة الورق العتيق والدخان جلس القبطان أمام طاولة مغطاة بالخرائط، يراجع بخطوط مرتعشة مسار الرحلة الباب يُفتح ببطء، يدخل فالتر فون هانسن بخطوات ثابتة، معطفه الأسود الطويل يترك أثراً من رائحة التبغ البارد خلفه، لم يطلب الإذن ولم يحيي أحداً، فقط جلس قبالة القبطان كأنه صاحب السفينة لا ضيف عليها

القبطان رفع رأسه متوتراً، يده تعلقت بالقلم لثوانٍ قبل أن يضعه جانباً، قال بصوت خافت :

|| سيدي... لم أتوقعك في هذه الساعة

فالتر أشعل سيجارته، أخذ نفساً عميقاً ثم أطلق الدخان ببطء نحو السقف، نظر إلى الخرائط الممدودة أمامه وقال بسخرية هادئة :

|| خطوط ومسارات، بحر وجزر... كل هذا لا يعنيني، ما يعنيني هو ما نخفيه في أسفل السفينة

تجمد القبطان، أصابعه بدأت تنقر على الخشب دون وعي، حاول أن يحافظ على صوته متماسكاً :

|| تقصد... الشحنة ؟

ابتسامة باردة ارتسمت على وجه فالتر، اقترب قليلاً، صوته أصبح أشبه بالهمس لكنه مليء بحدة لا تخطئها الأذن :

|| شحنة ؟ لا تُسمهم هكذا، إنهم فرص، موارد... لكن ليست للعيش، بل للاستغلال

القبطان ابتلع ريقه، حدّق في الخرائط كأنه يبحث فيها عن مهرب :

|| سيدي، هم بالك... بالكاد أحياء، إذا استمر الوضع في الأسفل...

قطع فالتر كلامه برفعة يده :

|| هذا بالضبط ما أريده، أن يبقوا بين الموت والحياة، أحياء بما يكفي ليستفيد منهم من يعرف قيمتهم

ومرضى بما يكفي ليظلوا صامتين بلا مقاومة

اقترب أكثر، صوته صار أوضح كأنه يضع خطة جهنمية على الطاولة :
|| القلوب... الكلى... حتى الجلد والعظام، كل شيء له مشترٍ في السوق، ثم هناك العمالة، أذرع وأقدام
تُستنزف حتى الرmq الأخير، أتعلم كم يمكن أن نجني من كل واحد منهم ؟ أضعاف ما تجنيه السفينة
من كل تذكرة فاخرة

القبطان ارتجف، يده مسحت قطرات العرق عن جبينه، قال بصوت مرتعش :
|| لكن الركاب لو عرفوا... ستكون فضيحة

قهقهه فالتر ضحكة قصيرة باردة :

|| الركاب ؟ هؤلاء يعيشون في أوهام الرقص والولائم، لن يسمعو صرخة واحدة من الأسفل
لن يشموا إلا عطورهم، نحن ندفن الحقيقة في بطن السفينة بينما هم يرفعون كؤوسهم في الأعلى
ثم مال للأمام، عينيه تلمعان ببرود معدني :

|| وأنت يا قبطان، إما أن تجر بسفينتك كما أريد، أو ستغرق معها، الخيار بيدك
سقط الصمت الثقيل بينهما، عقارب الساعة على الجدار تتابع حركتها ببطء قاتل والقبطان شعر أن
الغرفة أضيق من قبر

فالتر نهض بهدوء، نفخ رماد سيجارته على طرف الخريطة دون مبالاة وقال :
|| فكر جيداً... كل موجة في هذا البحر، كل ميل نبتعد فيه عن اليابسة يجعل الأسرى في الأسفل
أقرب لي... وأبعد عن أي رحمة

ثم استدار وغادر بخطوات ثابتة نحو سطح السفينة الأعلى، تاركاً القبطان خلفه جالساً كظل مكسور
يحدق في الخرائط كأنه لا يعرف إلى أين تقوده

الدرجة الثالثة - الصالة العامة

المصابيح المعلقة تتأرجح قليلاً مع اهتزاز السفينة، ضوءها الأصفر الخافت ينسكب على وجوه ركاب الدرجة الثالثة المجتمعين في الصالة، الجو مختلطاً بين ضجيج خفيف وضحكات شبابية، ماركو جلس على مقعد خشبي طويل حوله ثلاثة من رفاقه يتبادلون أطراف الحديث بعد يوم متعب قال أحدهم وهو يلوح بكأس ماء فارغ :

|| أتدري يا ماركو ؟ في قرينتنا، مجرد أن تركب قارباً صغيراً يقال إنك بحّار... أما نحن الآن وسط بحر لا نهاية له... سفينة عظيمة كأننا في حلم ضحك الآخر وأضاف :

|| أحلام ؟! نحن محشورون في هذه الدرجة كأننا بطون في سوق السمك ! ليتنا ولدنا في الطبقة العليا لكنا الآن نرقص تحت الأضواء مع الموسيقى ماركو ابتسم نصف ابتسامة لكنه بقي صامتاً، عيناه كانتا منشغلتين كأنه يسمع ما لا يسمعه غير مدّ يده لمسح على الطاولة الخشبية أمامه ثم همس :

|| لحظة... اسمعوا

سكت الجميع فجأة، في البداية لم يكن سوى همهمة المحركات وضجيج السفينة، لكن بعد ثوانٍ... دقة مكتومة ارتجت من تحت الأرضية كأن شيئاً ما ضرب الحديد من العمق أحد الشباب رفع حاجبه بدهشة :

|| هل سمعت هذا ؟ هل هو المحركات ؟

ماركو لم يرد، مال بجسده للأمام حتى كاد يلتصق بالأرض، جثا على ركبتيه وألصق أذنه بخشب الأرضية، شدّ أنفاسه بتركيز شديد، عروقه في رقبته بارزة

الرفاق تبادلوا نظرات قلقة، اقترب اثنان منهم بصمت، واحد وضع يده على كتف ماركو كأنه يواسيه :

|| لا تسمع إلا أوهاملك...

لكن فجأة... طرقة قوية أخرى كأن المطرقة اصطدمت بحديد سميكة، ارتجّت الأرضية تحته بقوة جعلته ينتفض فجأة للخلف، رفع رأسه بسرعة :
|| هذا ليس وهماً... ||

تجمّد الجو، الشباب الأربعة تبادلوا نظرات صامتة، وجوههم شاحبة، الضحكات اختفت ماركو نهض بسرعة، مسح يديه على بنطاله وقال بنبرة حادة :
|| شيء مريب يحدث هنا... ||

الطابق السفلي

الهواء هنا خائق، الظلام مكّس كالدخان والحرارة ترتفع مع كل جسد محتشد، في إحدى الزوايا مجموعة من السجناء كانت قد نفذ صبرها، أجسادهم النحيلة مشدودة، عيونهم تلمع بالجنون واليأس فجأة انهار أحد الحراس بعدما انقضّ عليه رجلان بكل قوتهما، كتموا صرخته وسحبوا عصاه الحديدية الدم تناثر على الأرضية الرطبة والآخرون حوله بدأوا يهتممون بوحشية أحد السجناء، ضمّ الجسد رغم ضعفه، رفع قطعة خشب كانت جزءاً من أثاث مكسور وبدأ يضرب بها السقف المعدني بأقصى ما يملك من قوة، كل ضربة كانت تُحدث صدى مكتوماً كالرعد تدق الحديد وتُرسِل الارتجاج إلى الطابق الأعلى، أصوات السجناء تعالت، خليط بين أنين وغضب :
|| اضرب ! اضرب أقوى ! ||

دماء الحارس المسجّى على الأرضية سالت بين أقدامهم، رائحته اختلطت برائحة البول والعفن والعرق حتى صار الجو خانقاً لا يُطاق، بعضهم صرخ بجنون، آخرون بكوا، وآخرون انقضوا على السقف يضربون بأيديهم العارية حتى سالت الدماء من أصابعهم

وفي زاوية قريبة من الباب، امرأة في الثلاثين وجهها نحيل لكن عينيها تتقدان بيأس الأم رأت الحارس الآخر منشغلاً بمحاولة تهدئة الفوضى، لم تفكر، انطلقت بجسدها النحيل مثل سهم اندفعت إلى الفتحة الضيقة بجانب الباب حيث كان الحديد شبه مفكوك دفعت جسدها بكل قوة، كتفها احتكاكا بالحديد البارد حتى مزقا جلدها، أحد أصابع يدها انشرب بين الحافة المعدنية والباب، صرخة حادة خرجت منها لكنها خنقتها بين أسنانها حتى لا يسمعها الحراس

وفي الخارج الدم سال بغزارة من يدها، إصبعها كان مهدداً بالانفصال لكنها واصلت دفع جسدها
الهزيل كأنها تولد من جديد

عينها دمعتا من الألم، أسنانها تصطك وداخل العنبر الصرخات والفوضى تتصاعد، خلفها أحد
السجناء صرخ :

|| ادفعي ! ادفعي أقوى !

وجفاً انزلق نصف جسدها إلى الخارج، رأسها وكتفها خرجا والدم يغطي وجهها، شهقت شهقة طويلة
الهواء النقي من الممر الخارجي ضرب رئتيها لأول مرة منذ أيام لكنها لم تجرؤ على الصراخ...

فقط دموعها انهمرت وهي تحشر باقي جسدها بكل ما بقي لها من قوة
وفي الأسفل استمرت الضربات العنيفة على السقف كأن الجحيم يطرق أبواب السفينة من الداخل
وعندما وصلت الى الممرات السفلية قرب غرفة المحركات

دفعت جسدها أخيراً من الفتحة الحديدية الضيقة ووقعت على ركبتها في الممر الخارجي
جسدها ارتطم بالأرض المعدنية بقوة حتى شعرت أن عظامها ستتكسر، زفرت بصوت مرتجف
فها مفتوح كأنها تغرق وتخرج من تحت الماء لأول مرة

رفعت رأسها ببطء، عينها تلمعان تحت ضوء خافت يتسرب من مصباح معلق في السقف، الدم يسيل
من يدها اليسرى، إصبعها عالق متهتك يكاد ينفصل لكنها لم تملك وقتاً للتأمل، أنفاسها قصيرة
صدرها يصعد ويهبط بعنف كأن الهواء نفسه أثقل من قدرتها على احتماله

وضعت يدها الأخرى على الجدار لتستند، قدماها ترتجفان تحتها، منذ أيام وهي محبوسة، ساقاها نسيئا
كيف تحملان جسدها، خطت خطوة أولى مترددة كادت تسقط لكن قبضتها تشبث بالحديد الصديء
على الجدار، صوت حديد المحركات يهدر خلفها مثل وحش نائم والهواء المحمل بالزيت والدخان يخنقها
التفتت برعب سريع يميناً ويساراً، لا حارس في الأفق، قلبها يدق في صدرها بسرعة جنونية، كل دقة
كأنها طبلية حرب تكشف وجودها

خطت خطوة ثانية... ثم الثالثة... ساقاها تتمايلان يميناً ويساراً، جسدها يتأرجح كأنها طفلة تتعلم المشي
من جديد، الأرض تهتز تحتها بذبذبات المحرك والجدران المعدنية تعكس كل صوت يصدر منها حتى
تنفسها كانت تسمعه مضاعفاً، يجلجل في الممر كصرخة مكتومة

اقتربت من زاوية ضيقة تؤدي إلى سلم حديدي يعلو نحو الطابق الأعلى، توقفت، يدها المصابة ترتجف الدم يسيل منها ويترك قطرات داكنة على الأرض، حدّقت في الدرج كأنه جبل شاهق ثم أغمضت عينيها لحظة قصيرة، ضغطت شفتيها حتى اختلط طعم الدم بلسانها ثم وضعت قدمها على الدرجة الأولى الحديد بارد وخشن تحت أصابع قدميها، ارتجف جسدها لكنها أجبرت نفسها على الصعود، خطوة بعد خطوة يديها تتشبثان بدرازين صدئ، صوت مفاصلها يئن وفي منتصف السلم سمعت صوتاً بعيداً... خطوات حارس يقترب

شهقت، قلبها انفجر رعباً، ألصقت جسدها بالجدار، أغلقت عينيها وحبست أنفاسها الخطوات مرّت ببطء، ظل الحارس انعكس على الجدار المقابل من ضوء المصباح، لحظة بدت كدهر حين ابتعد الصوت أخيراً، انطلقت صاعدة بسرعة رغم الألم، كل خطوة كطعنة في ساقها وصلت إلى الأعلى، ركضت متمائلة في ممر ضيق آخر، رائحة الملح بدأت تملأ أنفها، هواء أبرد قليلاً يلفح وجهها وكلما تقدمت كان الضوء يزداد، أصوات الركاب من بعيد تتسلل كأنها موسيقى خافتة من عالم آخر، دفعت باباً صغيراً في آخر الممر بكل قوتها... الباب انفتح فجأة ليكشف عن الطابق العلوي، ضوء المصابيح ضربت عينيها بقسوة، رفعت يدها تغطي وجهها، دموعها انهمرت بلا وعي وفي سطح السفينة كانت إليزابيث تسير ببطء على سطح السفينة وحدها هذه المرة الريح البحرية تداعب خصلات شعرها وهي تحديق في الأفق بعينين شاردتين، تمتعت لنفسها بلحن هادئ، أغنية صغيرة كانت تسمعها من والدتها وهي طفلة، صوتها كان بالكاد مسموعاً وسط ضجيج الأمواج لكنها شعرت بالراحة في تلك العزلة

خطواتها خفيفة كأنها تحاول الهروب من صخب الركاب الآخرين، توقفت قرب سلم جانبي ضيق يؤدي إلى الممرات السفلية، مدّت يدها على الدرازين الحديدي، أصابعها تلامس البرودة الخشنة وهمست لنفسها ببطء :

|| كم هو هادئ اليوم...

لكن هدوءها انكسر فجأة، صرير معدني حاد ارتفع من أسفل السلم، صوت لم تسمعه من قبل كأن شيئاً يدفع بقوة أو يُجرّ عبر الدرج... جبهتها انعقدت في حيرة، مالت قليلاً لتلقي نظرة وفي اللحظة التالية تجمّدت مكانها...

من فتحة السلم ظهرت امرأة، زحفت أولاً بيدين مرتجفتين ثم دفعت جسدها للخارج، إيزابيث شهقت بصوت مسموع، تراجعت خطواتين، يدها ارتفعت تلقائياً لتغطي أنفها الرائحة كانت لا تُطاق... مزيج من العفن والدم والعرق المحترق، المرأة بدت ككابوس حيّ ملابسها ممزقة ملطخة ببقع سوداء، شعرها متساقط متكحل كأنه لم يُغسل منذ شهور، جلدها شاحب أقرب للرمادي ووجهها تكسوه خطوط الجوع واليأس وقفت متمائلة، جسدها نحيل كغصن يابس وعيناها اتسعتا عندما رأت إيزابيث... دموع سالت فجأة على وجنتيها كأنها أمام شيء غير مألوف: بشر طبيعي، وجه نظيف، نسمة حرية خطت نحوها ببطء وشفتيها ترتعشان، همست بصوت مبحوح بالكاد مفهوم :

|| سا... ساعديني...

إيزابيث تجددت مكانها، عيناها تهتز، عقلها يصرخ: ما بها؟ ما هذا المنظر؟ قلبها يدق بعنف حتى كاد يخرج من صدرها، يدها لا تزال تضغط على أنفها لتصد الرائحة الخائقة لكن قدميها تراجعتا للخلف بلا وعي، المرأة اقتربت أكثر، دموعها تزداد، حركتها بطيئة كأنها تمشي في حلم، تمد يديها المرتعشتين تجاه إيزابيث وكأنها تستنجد من أعماق جحيم، في تلك اللحظة ظهر فالتر عند زاوية السطح كان يتابع المشهد من بعيد، عيناها المتوحشتان انعقدتا بصدمة وغضب حين لمح المرأة وقد خرجت همس لنفسه بغلّ :

|| تبا...

أخرج مسدسه بخفة من معطفه، رفعه بثبات وعيناها تضيقان على رأس المرأة، لم ينتبه لإيزابيث فقد كانت خلف عمود معدني، نصف جسدها مخفي عن نظره المرأة لم تدرك ما ينتظرها، استمرت تتقدم بخطوات مرتجفة، تمد يدها كمن يلبس الأمل لأول مرة صوتها ارتفع هذه المرة نبرة ألم خالص :

|| أرجوك... أنقذيني...

طلقة نارية دوّت فجأة، اخترقت الهواء كالصاعقة...

الرصاصة مزقت جمجمة المرأة في لحظة، رأسها انفتح بانفجار دموي مفاجئ، أشلاء من الدم والدماغ تطايرت في الهواء ورشت أرضية السطح، جسدها انهار على الأرض بعنف، ارتجف قليلاً ثم سكن بلا حراك، إليزابيث شهقت شهقة حادة، تجذبت عيناها على المنظر، عقلها رفض أن يصدق ما رأت كانت ساكنة تماماً، جسدها مشلول لكنها أحست بالبرد يجتاحها من الداخل ثم فجأة صرخت صرخة عالية حادة كسرت صمت السطح، انطلقت من حنجرتها بكل الرعب المكبوت، سقطت يدها من على أنفها، ارتجفت شفتاها وركضت نحو المرأة الهامدة كأنها تبحث عن تفسير أو معجزة الدم كان لا يزال دافئاً يتسرب على الأرض، عيناها اتسعتا وهي ترفع رأسها ببطء لترى فالتري واقف بثبات، المسدس لا يزال مرفوعاً، عينيه تحدقان في الجثة ببرود قاتل ثم التفت قليلاً نظرتة وقعت على إليزابيث ووجهه تصلب، لم يكن يتوقع وجود شاهد همس بشتيمة حادة، ضغط على أسنانه، رفع المسدس من جديد وهو يتمتم :

|| اللعنة... ||

إليزابيث اتسعت عيناها أكثر، لم تفكر، لم تتردد، أدارت جسدها وركضت بكل ما تملك صرخت مرة أخرى بصوت مبحوح يختلط بالخوف :

|| النجدة ! ||

أصوات خطواتها ارتطمت بالأرض المعدنية، شعرها يتطاير، قلبها يدوي في صدرها كطبل حرب خلفها سمعت وقع أقدام ثقيلة وصوت تهيئة السلاح مجدداً، كل شيء حولها صار ضبابياً كل ما يملأ عقلها صورة واحدة : رأس المرأة ينفجر أمامها صرخت مجدداً وهي تجري بين الممرات، دموعها تسيل، عينيها مملوءتان بالذعر وصوت البحر اختلط مع صوت خطواتها اللاهثة وفالتري خلفها يزمجر بصوت خافت :

|| لن أدعك تهربين... ||

الفصل الخامس

ليلة القيامة في مملكة نبتون

صباح 2 مايو 1945

قاعة طعام الدرجة الثانية

الجو في قاعة الطعام كان دافئاً والضوء الصباحي يتسرب من النوافذ الكبيرة على المحيط كأنه يرسم خطوطاً ذهبية على الطاولات، رائحة الخبز الطازج، البيض المقلي، وفنجان القهوة الذي يحمل بخاره الدافئ اختلطت مع صوت الملاعق على الأطباق المعدنية تجلس كيت على طاولة خشبية طويلة أمامها طبق من البيض المخفوق مع شرائح خبز محمص وزبدة وكوب قهوة داكنة تفوح منه رائحة قوية، الفتيات الأخريات من مقصورتها يجلسن حول الطاولة بعضهن ملتفات في حديث حيوي، ضحكاتهن تتردد بين الجدران والبعض الآخر يأخذ من الطعام ببطء مستمتع بالهدوء الصباحي، كيت كانت تراقب زوايا القاعة بعينين متيقظتين، مزاجها اليوم حاد قليلاً لكنه لم يمنعها من الاستمتاع باللحظة بابتسامة خفيفة على شفيتها

|| هل لاحظتن كيف يبدو البحر اليوم ؟

قالت إحدى الفتيات وهي تضع شوكة على طبقها، عيناها تتألاً
أجابت كيت بنبرة هادئة، تنظر إلى المحيط كما لو كانت تتوقع حدوث شيء غير متوقع :
|| هادئ... لكن لا شيء يظل هادئاً طويلاً على هذه السفينة
|| أتعرفين ؟

قالت فتاة أخرى وهي تضحك :
|| أمس حلمت بأن السفينة توقفت فجأة، وكل الركاب تحولوا إلى تماثيل حجرية !
ضحكت كيت بخفة لكنها ابتعدت عن الدعابة، قالت :
|| كل شيء يبدو صعباً أكثر مما هو عليه... أحياناً أعتقد أن مجرد المشي على هذا السطح أشبه بالرقص على حافة خيط رفيع

صمتت الفتيات قليلاً ثم جلست واحدة منهن وأخذت تشرح خطة للعبادة الصباحية على السطح بينما كيت ترفع فنجان القهوة ببطء تستنشق رائحته وترسم ابتسامة خفيفة على وجهها كانت تراقب كل شيء لكن بطريقة هادئة، مزاجها الحاد يجعلها منتبهة لأي حركة أو ضحكة غير معتادة وابتسامتها لم تفارق وجهها رغم شعورها الداخلي باليقظة والتحفظ على نفسها

قاعة طعام الدرجة الثالثة

الجو في قاعة الطعام كان مختلفاً تماماً عن الدرجة الثانية، أكثر صحباً، أكثر فوضوية وأكثر حرارة خانقة الروائح الثقيلة للمأكولات البسيطة، الخبز الرطب، الحساء القليل المذاق، والبطاطس المهروسة امتزجت مع عرق الركاب الذين يقفون بطواير طويلة للحصول على حصصهم، أصوات الملاعق على الصحن المعدنية، الحديث المتقطع، وبكاء رضيع مكتوم في زاوية من القاعة، كلها جعلت المكان مزدحماً ومتوتراً

مارغريت تجلس على الطاولة، يدها ترتجف قليلاً وهي تنظر إلى الطعام أمامها دون أن تلمسه عيناها تحملان القلق وفيها مشدود وكأن فكرة تناول الطعام مستحيلة، إلى جانبها وقف ماركو يحاول السيطرة على توتره، مزيج من الغضب والقلق يختلط في عينيه
|| أمي... ||

قال بصوت منخفض لكنه حازم وهو يمسك بيدها برفق :
|| لماذا لا تأكلين؟ عليك أن تأكلي... لن يساعدك القلق قط
مارغريت رفعت عينيها نحوه لكن لم تقل شيئاً كأن الأفكار حول إليزابيث تشل حركتها، تمنعها من الكلام، تمنعها من الالتفات إلى الطعام
|| ماركو أنا... ||

بدأت، لكن صوته انسحب في الهواء قبل أن تكمل
|| إليزابيث بخير ||

قال بسرعة، محاولاً تهدئة الأم :
|| كما هي دائماً... مع صديقاتها في المقصورات الأخرى، أنا سأذهب لأجلها لكن الآن عليك أن تأكلي قليلاً، على الأقل لتتمكني من الوقوف بجانبنا
أغمضت عينيها لثوانٍ كأنها تحاول جمع شتات نفسها، ثم رفعت ملعقتها بتردد لكنها لم تأخذ أي طعام ماركو تنفس ببطء وحاول أن يبقي صوته هادئاً :
|| أعدكِ سأذهب وأحضرها لك، لكنها بخير... فقط كلي شيئاً، لنأخذ قوتنا

إحدى السيدات بجانبهم رأتها تنهد وقالت بابتسامة هادئة :

|| آه ، شابات هذه الأيام دائماً يبحثن عن المغامرة، أنتِ تفهمين ما أعنيه أليس كذلك ؟

مارغريت رمشت بسرعة ثم نظرت إلى السيدة كأنها ترى الحقيقة في كلماتها، لكنها لم تبسم بقيت جادة ومتوترة

|| نعم... ربما

قالت أخيراً، محاولة أن تبدو مطمئنة لكنها لم تتمكن من أخذ أي طعام بعد

الهواء داخل القاعة كان خائفاً، الروائح الثقيلة، الحرارة المتزايدة، وصوت الأمواج الذي يتسلل من النوافذ الصغيرة، كل هذا جعل القاعة مكاناً مزدهماً لكنها كانت لحظة مهمة لمراقبة كل شيء، محاولة التحرك بين الركاب دون لفت الانتباه مع استمرار القلق على أخته

الطابق السفلي - عنابر السفينة

اليزابيث تجلس في زاوية ضيقة من العنبر، ظهرها متكئ على جدار معدني بارد، الهواء خائفاً رائحة العرق والدم والبول والفضلات تتغلغل في أنفها كخنقة لا تُحتمل، كل نفسٍ كانت تأخذه كان ثقيلاً كأنها تستنشق الموت نفسه

حولها الجثث المتراكمة للركاب المصابين والمرضى، بعضهم يئن بصوت منخفض، والبعض الآخر ساكن تماماً كأنهم توقفوا عن الحياة منذ وقت طويل، امرأة عجوز كانت جالسة إلى جانبها، ساقها ممدودة بشكل غريب، الدم يجف حولها وعيناها فارغتان كأن الروح غادرت جسدها، بينما زوجها كان ملقى بجانبها، الديدان تتحرك بين أصابعه، اليزابيث شعرت برعشة تسري في جسدها، حاولت تغطية أنفها بيدها لكنها لم تتمكن من إخفاء دموعها

صمتها مليئاً بالارتعاش، بصرخات صغيرة محبوسة في صدرها، تنهيدة واحدة كبيرة تهتز من خلالها كل خلية في جسدها، بجوارها سجين آخر نصفه مصاب، نحيل للغاية، شعره متسخ، جسده مغطى بالجراثيم والعرق، يحاول شرب قطرات قليلة من الماء من قارورة معدنية مشروخة

صوته منخفض بالكاد يسمع، بينما اليزابيث كانت تراقبه بعينين مليئتين بالخوف والشفقة تشعر بعجزها التام عن مساعدته

أصوات الحراس النازيين تصدح أحياناً من فوق العنبر، خطواتهم الثقيلة على الأرض المعدنية صرخاتهم وضربهم بالعصي، كل ذلك يجعل قلبها ينبض بشكل أسرع، الأصوات البعيدة للرصاص وصوت الأجساد المتراكمة المتحركة تحت الضغط، كلها كانت تزيد من شعورها بالرعب حاولت أن تتنفس بهدوء لكنها لم تستطع، كل نفس كان يذكرها بالمكان، بالظلام، بالرطوبة، بالبرد الذي يملأ العارضات الحديدية، رائحة الدم، العرق، والمرض كانت تلتصق بها حتى شعرت أن جلدها يلتصق بالمعدن تحتها، وكل خطوة، كل حركة، كل صوت صغير يثير رعبها جلست على الأرض، عينيها تبحثان عن أي حركة، لكنها لم ترَ سوى وجوه شاحبة، أقدام متشابكة، ويديّ متشابكتين بين الركاب الآخرين، كل من حولها كان يئن، يبكي، يصرخ في صمت، أو يحاول الاستقرار على قيد الحياة بالحد الأدنى من الحركة

باب العنبر الحديدي الثقيل يفتح بصريز مفاجئ وكل الأصوات المكتومة تتوقف لحظة فالتر يدخل بخطوات واثقة، معطفه الأسود الطويل يتماوج خلفه، سيجارته المشتعلة تدل على ثقته المروعة وكل من في العنبر يتجمد مكانه من الخوف

أعين السجناء تتجه نحوه، بعضهم يحدق بذهول، بعضهم يرفع رأسه بتردد، أما اليزايث فشعرت بقشعريرة تسري في جسدها، نبض قلبها يزداد ودمائها تتجمد من هول المشهد يتقدم ببطء ينظر حوله بعينين صارمتين ثم يسأل بصوت بارد ومهيب :

|| أين الفتاة الجديدة ؟

الحراس الذين يقفون بجانبه أشاروا بإصبعهم نحو زاوية العنبر، حيث ارتعشت اليزايث وكأنها تحاول أن تصبح جزءاً من الجدار، تتظاهر بعدم اهتمام لكنها كانت ترتجف بشدة يتسم فالتر ابتسامة قصيرة ثم بدأ يقترب بهدوء من مكانها، كل خطوة منه تصنع صدى في العنبر يقترب حتى وصل إلى جانبه وأعينها التقت بعينه للحظة، شعرت بالارتعاب الكامل ببطء جثا أمامها ثم أمسكها من شعرها بسحب قوي، صرخت بصوت مكتوم، جسدها ارتجف بالكامل، شعرت بأنها على وشك الانهيار

|| عاهرة جبانة... ||

قالها ببرود وبصوت ساخر، ضحكته القصيرة مزقت الصمت ثم تركها فجأة وألقى بها على الحائط الحديدي ، شعرت كتنفها وكأنه انخلع، كل شيء حولها أصبح أكثر رعباً بدأ يتحدث مجدداً، صوته يملأ العنبر :

|| ستدفعين ثمن فضولك... لقد رأيت ما حدث البارحة، صحيح ؟ شاهدتِ ما فعلت به تلك المرأة...
أشار إلى الحراس فأسرعوا إلى زاوية العنبر وخرجوا بالجنة من الكيس الأسود، صرخ بعض السجناء من هول المنظر وعيناهم مليئتان بالرعب، لكنهم لم يفهموا تماماً ما يحدث فالتر اقترب من اليزايث، ألقى الجنة أمامها، صرخت بأعلى صوتها، حاولت الابتعاد لكنها شعرت بالذعر الكامل، كل شيء حولها أصبح مرعباً، أصوات الحراس، صرخات السجناء، والضحك البارد لفالتر يملأ المكان بينما هو وقف هناك، ضحكته القاسية تتردد في العنبر، بينما اليزايث أغمضت عينيها ، قلبها ينبض بسرعة، جسدها يرتجف، وكانت تعرف أن كل خطوة، كل حركة، وكل نفس الآن أصبح مأساوياً، وأن ما يحدث سيبقى محفوراً في ذاكرتها بلا نهاية قريبة رفع صوته من جديد، مخاطباً الجميع :

|| لا أحد يتحرك... كل شيء تحت سيطرتي... ولا أحد سينجو من فضوله أو جبنه
ظل العنبر صامتاً بعد ذلك، إلا من أنين السجناء المكتوم، والضحكة الباردة التي لا تنقطع من فالتر بينما اليزايث كانت تحاول أن تتنفس بصعوبة، عينيها مغمضتان، يديها تضغط على صدرها تحاول تهدئة نفسها وسط كل هذا الرعب والاضطراب النفسي لكنها مرعوبة جداً، غطت وجهها بكفيها المرتجفين وهمست في أعماقها كأنها تنادي أشباحاً بعيدة :
|| أين أنت يا ماركو... أمي... ||

سطح السفينة

ماركو يمشي بخطوات حذرة على سطح الدرجة الثالثة، عينيه تتحركان يميناً ويساراً تفحصان كل ركن وكل مقصورة، الهواء عليل لكنه لا يخفف من التوتر الذي يضغط على صدره، عندما وصل إلى منتصف الطابق لمح تيا وصديقاتها الأخريات جالسات معاً، اقترب منهن وهو يحاول أن يكون هادئاً رغم القلق الذي يعتصر قلبه، وقال بصوت منخفض لكنه ثابت :

|| هل رأيته إليزابيث ؟

رفعن نظرهن بدهشة ثم هزّت إحداهن رأسها ببطء :

|| لا لم نرها منذ البارحة

أضافت أخرى بقلق :

|| هل كل شيء بخير...؟

تنفس ببطء محاولاً تهدئة نفسه، لكنه شعر بالضغط يتضاعف وعينه تبحثان عن أي أثر صغير

|| نعم... كل شيء بخير

أخذ نفساً عميقاً ثم واصل السير نحو مؤخرة السفينة، كل خطوة تزيد من توتره، الأرضية كانت صلبة تحت قدميه لكنه يشعر بالقلق يزداد مع كل ثانية، وكل ظلمة تحت أي مقصورة تبدو له تهديداً محتملاً بعد لحظات يذهب إلى غرفة القيادة، حيث يقف القبطان مستنشقا الهواء ببطء، يحاول أن يبدو

هادئاً رغم توتره الداخلي، ماركو يدخل بخطوات ثابتة، صوته مشحون :

|| سيدي القبطان... أختي إليزابيث هاريسون لم أرها منذ البارحة... لقد اختفت

القبطان يرفع حاجبيه ويحاول إخفاء قلقه، يقول بصوت هادئ :

|| ربما تتجول مع صديقاتها، لا داعي للقلق

ماركو يضغط على يديه، صوته يرتفع قليلاً لكنه لا يزال محترفاً :

|| لا... لقد بحثت في كل مكان... لم أرها مع أحد

القبطان يحاول التملص، يرفع يديه بشكل شبه متردد :

|| من المؤكد أنها بخير... السفينة كبيرة وربما اختارت الاستراحة

ماركو يتقدم خطوة، عيناه تحدقان في عيني القبطان مباشرة :

|| ليست مجرد رحلة استراحة... هذا مكان واسع بالنسبة لها ولا يمكنني الانتظار

القبطان يبتلع ريقه، يحاول السيطرة على أعصابه ثم يقول بصوت منخفض :

|| سأبحث عنها مع الطاقم... لا تقلق، كل شيء سيكون على ما يرام

يجيبه ماركو بعصبية واضحة :

|| لا هذا غير منطقي لبرود قبطان سفينة سياحية، على الأقل ماذا عن الدم الذي رأيته انا هناك ؟!

القبطان يحاول إظهار الاستغراب :

|| أي دم ؟

يسأل، يشير نحو الطاقم بجانبه، بعضهم ينظرون بتردد

ماركو يصرخ قليلاً :

|| هناك، في مؤخرة السفينة ! أتعجز عن رؤيته ؟

القبطان يتقدم ببطء ليفحص نفسه، عيناه تتسعان فجأة ويدرك فوراً ما حدث، داخل قلبه صراخ

داخلي : فالتري... لماذا يستمر بهذه الأفعال؟

لكنه لا يجرؤ على قولها بصوت عالٍ، يحاول أن يسيطر على نفسه

الطاقم يبدأ بالتحرك بسرعة، بعضهم ينظرون بقلق إلى المؤخرة، يتبادلون الهمسات، بينما ماركو يراقبهم

بعينين متوترتين، يحاول تمالك أعصابه لكن قلبه لا يزال يدق بسرعة، وكل خطوة يخطوها الطاقم تزيد

من شعوره بالتوتر والخوف

القبطان يتنفس بعمق مرة أخرى، يحاول أن يظهر كأنه تحت السيطرة، لكنه يعلم داخله أن الأمور

خارج نطاق تحكمه الآن وكل شيء قد ينهار في أي لحظة إذا استمر فالتري في أفعاله

لم تمض سوى دقائق قليلة حتى بدأ بعض الركاب الذين يمتشون على سطح السفينة يلتفتون ناحية مؤخرة

السفينة، الحركة غير المعتادة للطاقم، نظراتهم المرتبكة، والهمسات التي تبادلها البحارة وهم يخنون على

الأرض، كل ذلك أثار فضول العابرين

سيدة مسنة توقفت، وضعت يدها على ذراع زوجها وقالت بقلق :

|| انظر هناك... ماذا يفعلون ؟

اقترب رجل في منتصف العمر، حاجباه معقودان وهو يحذق :

|| أترى... كأنها آثار دم ؟

الطاقم كانوا متصلّين، وجوههم شاحبة رغم محاولاتهم للتظاهر بالهدوء، أحد البحّارة كان يمسح الأرضية بعصبية، يده ترتجف وهو يغمر المكان بالماء والصابون أكثر من اللازم حتى بدت الأرض لامعة على نحو مبالغ فيه، آخر وقف بجانبه، يلتفت يمين ويسار وهو يتمتم :

|| بسرعة... لا تدعهم يقتربون

القبطان واقف خلفهم، كتفاه مشدودتان ووجهه متجهّم، رفع صوته فجأة محاولاً أن يقطع موجة الهمس التي بدأت تنتشر بين الركاب :

|| لا شيء يدعو للقلق ! مجرد حادث بسيط... عودوا إلى نزهتكم

لكن نبرة صوته الثقيلة والآمرة لم تُخفِ التوتر في عينيه، بعض الركاب تبادلوا النظرات، تردّدوا للحظة ثم ابتعد بعضهم بخطوات بطيئة، بينما بقي آخرون متسمّرين في أماكنهم، يتابعون ما يجري وكأنهم لا يصدقون، القبطان التفت نحو أحد الضباط بجانبه، صوته منخفض لكنه حاد :

|| أنهموا هذا فوراً... لا أريد أن يبقى أثر واحد

أوماً الضابط برأسه وأشار للبحارة بمواصلة المسح بقوة، أصوات الفرش وهي تحتك بخشب السفينة كانت عالية بشكل غريب كأنها تحاول أن تغطي على الأسئلة التي بدأ بعض الركاب يلقونها بصوت مسموع :

|| ما الذي حصل هنا ؟

|| هل أصيب أحد ؟

القبطان لم يرد، اكتفى بنظرة قاسية ثم رفع صوته مرة أخرى فجأة بنبرة آمرة :

|| أسرعو بيديكم ! لا أريد أن يبقى شيء هنا

تحرك البحارة بسرعة، انحنوا على الأرضية وأخذوا يمسحونها بالماء والصابون بعصبية واضحة كأنهم يريدون محو أثر الذنب قبل أن يراه مزيد من العيون، جعلت البحّارة يضاعفون سرعتهم ثم بخطوات ثقيلة استدار وغادر عائداً نحو غرفة القيادة فيما بقي الطاقم يحاولون محو كل أثر والركاب ينظرون من بعيد بوجوه ممتلئة ريبة وفضول

كان ماركو يراقب المشهد بانتباه، صدره يعلو ويهبط بسرعة وفي تلك اللحظة لمح كيت وهي تتقدم بخطوات فضولية، وجهها متجهماً قليلاً لكنها لم تخف رغبتها في معرفة ما يحدث، اقترب منها بسرعة
|| كيت !

استدارت إليه بدهشة :

|| ماركو ؟ ما الذي يجري ؟ لماذا يتجمع الناس هناك ؟

تردد للحظة ثم قال بصوت مخنوق بالقلق :

|| ليس مهماً الآن... هل رأيت إليزابيث ؟

عينها اتسعتا :

|| إليزابيث ؟ لا لم أرها منذ البارحة... هل هي بخير ؟

أشاح بوجهه إلى الأرض، تنفس بعمق ثم قال :

|| لا أحد يعلم... لم نرها من ليلة أمس وأمي يكاد القلق يفتك بها، أنا لم أعد أحتمل الانتظار أكثر

قالت بلطف، نبرة صوتها أكثر جدية هذه المرة :

|| سأساعدك على البحث عنها، أعرف بعض الأماكن التي قد تذهب إليها... ربما أرادت أن تختلي

بنفسها

نظر إليها ماركو ممتناً لكن عينيه ظلتا متوترتين :

|| أتمنى ذلك... صدقيني أي فكرة عن مكانها ستكون أهم من كل هذا الذي يحدث هنا

هزّت رأسها موافقة بينما الضجيج خلفهما يزداد، بعض الركاب بدأ يرفع صوته محتجاً والطاقم يكررون

العبارات نفسها : حادث صغير... لا تقلقوا، لكن لم يكن هناك شيء طبيعي في وجوههم المتشنجة

القبطان في غرفة القيادة أغلق الباب خلفه وأسند ظهره إليه وعيناه تحدقان في الفراغ، يداه ارتجفتا

للحظة وهو يضغط على مقبض الباب صوت داخلي خافت أخذ يصرخ في عقله :

|| إلى متى سأظل أصمت ؟ سبعة آلاف إنسان في العنبر السفلي يتعذبون... كل يوم يموت بعضهم

والركاب هنا لا يعلمون شيئاً، كيف أتحمّل ذلك ؟

اقترب من النافذة، نظر إلى البحر الممتد بلا نهاية وتابع صراعه الصامت :
|| أنا القبطان... من المفترض أن أضمن سلامة الجميع على هذه السفينة لكني عاجز، فالتريزداد جراءة يقتل أمامي، يترك الدم ينزف على ألواح السفينة وأنا أصمت... أية لعنة هذه ؟

رفع يده ليمسح عرقه البارد، أغمض عينيه، كلما حاول أن يبرر لنفسه بالصمت، يسمع صرخات السجناء تتردد في أعماق ذهنه، الروائح التي يعرف أنها تصعد من الأسفل... أصوات الحديد عندما يطرقونه بأجسادهم... كلما تثقل قلبه والذكريات تضغط على رأسه مثل مطرقة، عاد يهمس لنفسه :
|| يكفي... يكفي...

ثم فجأة يضرب رأسه بالجدار بقوة، مرة، مرتين، حتى يترك أثراً أحمر على جبينه، صرخاته تمزق الصمت :

|| كفى !! لم أعد أحتمل...

يتنفس بعنف، يترنح قليلاً، يضع يديه على ركبتيه كأنه سينهار ثم ينهض بخطوات مترددة نحو الطاولة يسحب زجاجة ماء ويرتشف جرعة كبيرة، يحاول أن يستعيد هدوءه، عيناه دامعتان لكن ملامحه متحجرة، يعرف أنه لا يملك رفاهية الانكسار... ليس الآن

وعلى سطح السفينة حيث ما يزال الركاب في حالة ارتباك بعد تنظيف الدم، ماركو واقف عند الدرابزين، كيت تقف بجانبه تحاول أن تبقي ملامحها ثابتة لكنها قلقة، فجأة يظهر القبطان ينزل من الأعلى، خطواته مثقلة لكن عينيه تنظران مباشرة نحوهما، ماركو يتقدم بخطوة، صوته متوتر :
|| سيدي هل وجدتم شيئاً عن أختي إليزابيث هاريسون ؟

القبطان يرفع يده ببطء وكأنه يطلب الصمت، ينظر حوله ليتأكد من أن لا أحد يسمع ثم يقول بصوت منخفض لكنه حاد :

|| تعالوا... ليس هنا

يقودهم نحو ركن جانبي بعيد عن الركاب، حيث الظلال تغطي الممر، يتوقف يتنفس بعمق يمرر يده على جبينه المبتل بالعرق والدم القليل من أثر الضربة، ماركو يلاحظ ذلك لكن القبطان لا يترك له فرصة للسؤال

القبطان بصوت مكسور :

|| هناك شيء لن تفهموه بسهولة... شيء لم يكن يفترض أن تعرفوه

كيت ترفع حاجبها، صرختها الداخلية تكاد تنفلت :

|| ماذا تعني ؟

القبطان يغمض عينيهِ للحظة كأنه يستجمع شجاعته، ثم ينطق :

|| سيد هاريسون... أختك ليست تائهة... إنها محتجزة

ماركو يتراجع خطوة، صوته مرتعش لكن غاضب :

|| محتجزة ؟ من الذي يجروُ على هذا ؟!

ينظر للأسفل، صوته خافت لكنه مليء بالمرارة :

|| السفينة تحمل أكثر من مجرد ركاب... في الطابق السفلي... في العنابر المظلمة... سبعة آلاف سجين

تسقط الكلبة مثل صاعقة، ماركو يفتح فيه دهشة عاجزاً عن الكلام، كيت تضع يدها على فيها مذهولة

تتنفس ببطء كأن الهواء يثقل صدرها، الصمت يسيطر للحظة، القبطان يرفع رأسه فجأة، عينيهِ تلهعان

بالذنب :

|| لا تقولوا لأحد... إن علم الركاب ستعم الفوضى

ماركو يتقدم خطوة، صوته ينفجر غضباً :

|| شقيقتي هناك بين هؤلاء ؟!

القبطان يهز رأسه بثقل وكأنه يعترف بجريمة لا يريد أن يعترف بها :

|| نعم... على الأغلب

كيت بصوت جاد، رغم ارتباكها :

|| هذا جنون... سبعة آلاف ؟! كيف... كيف يمكن أن يكون هذا حقيقياً ولم يعرف أحد ؟

القبطان يضغط على صدغيهِ بيديه، صوته يخرج كأنما من أعماق نفسه :

|| لأنني صمتُ، لأنني سمحت لهم، ولأن فالتر... لا يعرف الرحمة

ثم يقترب منهما فجأة، يمسك ذراع ماركو بقوة وكأنه ينقل له السر الأخير :
|| اسمع... إذا أردت أن تصل إليها... عليك النزول عبر ممر الصيانة، خلف غرفة المحركات، هناك درج

ضيق يؤدي إلى الأبواب الحديدية... إلى الجحيم

ماركو يبتلع ريقه، عينيه مشتعلة بالخوف والغضب، كيت تنظر بينهما في صدمة لا تستطيع استيعابها
القبطان يبتعد ببطء، صوته يرتجف كأنه يحكم على نفسه بالإعدام :

|| لكن تذكروا... إن كشفتم هذا السر أو حاولتم فضحه... لن ينجو أحد منكم

ماركو خرج من عند القبطان وهو يغلي من الداخل، كل عرق في جسده يصرخ غضباً
وعينيه تقدحان شرراً، خطواته تضرب أرضية الممر كأنها طلقات مدفع وصدى كلمته الأخيرة ما زال
يرن: سأجعل من المسؤول عن هذا يدفع الثمن...

الهواء في الممرات ضاق عليه لكنه لم يتوقف، اندفع للأمام بلا تفكير، كل ما يشغله أن يجد إيزابيث
فجأة سمع وقع خطوات خفيفة تلحقه من الخلف، استدار بسرعة وهو مستعد ليرد بعصبية لكن وجه
كيت ظهر أمامه، صارم وجاد، لم يكن فيه أثر لتردد، فتح فمه ليعترض لكنها قاطعته بلهجة حاسمة
وهي ترفع ذقنها :

|| أنا أيضاً... أريد أن أرى بنفسي

تجمد لحظة ينظر إليها، بين الغضب والدهشة، لكنه لم يجد في عينها سوى إصرار يعكس إصراره نفسه
لم يقل شيئاً فقط أدار وجهه وأكمل السير وصوت خطواتها يتبعه عن قرب كأنها تعلن أن هذه اللحظة
ليست تخصه وحده، الممرات كانت تضيق كلما تقدما، الأنابيب المعدنية تلتصق بالجدران ورائحة

الزيت والحديد الصديء تكاد تخنق أنفاسهما، الجو رطباً خانقاً والضوء الخافت يتساقط من مصابيح
مغطاة بالأتربة، أخيراً وصلا إلى ذلك الباب الحديدي العريض، أسود قاتم يحمل طبقات من الصدا
وكانه لم يفتح منذ سنوات، وقف ماركو أمامه، مد يده على المقبض الضخم وأخذ نفساً عميقاً قبل أن
يدفع بكل قوته لكن الباب لم يتحرك إلا قليلاً ثم ارتد مغلقاً بقوة، زجر غاضباً وكرر المحاولة بجسده كله
لكنه اصطدم بمقاومة أقسى، كيت وضعت يدها على الباب بجانبه، تنظر إليه بجدة :

|| لنحاول فتحه معاً

التقت عيناها بعينه لحظة قصيرة ثم شدا قبضتيهما ودفعا في الوقت نفسه، الحديد صرّ بصوت طويل يشبه أئيناً يخرج من جوف الميت وارتجت المفصلات القديمة لكن الباب ظل صامداً، زفر ماركو بشدة مسح العرق عن جبينه ورفع كتفه ليضرب به الباب مرة أخرى، مع الضربة الثالثة ومع قوة جسديهما معاً، انفتح الباب فجأة بصوت مزعج كأنه يصرخ غضباً من انتهاك سره

لكن ما إن انفتح حتى انفجرت في وجهيهما موجة من الروائح العفنة، رائحة الدم المختلط بالعفن والعرق والبول كأن كل قذارة العالم تجمت هنا، تراجعت كيت بخطوة سريعة ويدها ارتفعت لا إرادياً لتغطي فيها، عيناها اتسعتا لدرجة كأنهما ستسقطان من مكانهما وبؤبؤها تمدد حتى صار سواداً يبتلع البياض، أما ماركو فتجمد في مكانه، صدره يعلو ويهبط كأنه يقاوم غرقاً في بحر أسود وعيناها تدوران في المكان في صدمة

داخل العنبر، آلاف الأجساد محشورة، أجساد نحيلة شاحبة مكدّسة فوق بعضها كأطياف هاربة من الجحيم، عيون غائرة تلمع في الظلمة وتتشبث بالباب الذي انفتح كأنه نافذة معجزة، أصوات أنين متقطع خرجت من الحناجر الضعيفة وبعض السجناء رفعوا رؤوسهم بصعوبة كأنهم لا يصدقون أن الضوء الخارجي اخترق عالمهم

في الطرف الآخر، استدار فالتر ببطء، لم يكن يتوقع هذا الاقتحام، ملامحه انعقدت بانزعاج بارد نظرة ضيقة حادة أشبه بعيون أفعى اكتشفت دخيلاً في وكرها، حوله وقف الجنود وفور أن لحوا ماركو وكيت عند الباب، ارتفعت أصوات الأسلحة تُسحب ووجهوا البنادق مباشرة إلى صدر ماركو اللحظة كانت خاطفة وكيت ارتمت سريعاً خلف ظهره، تمسك بذراعه بيد مرتجفة تحتجّ كما لو أن جسده هو الجدار الأخير أمام الموت

فالتر لم يتفوه بكلمة، عيناها فقط ترمقان المشهد، حرك إصبعه حركة صغيرة بالكاد تُرى لكنها كافية الجنود خفضوا أسلحتهم فوراً، الطاعة العمياء جعلت الصمت يعود ماركو ظل واقفاً شامخاً، عيناها مشدودتان نحو فالتر، يعرف من هو، يعرف أن هذا الرجل هو قلب كل شر في هذه السفينة، الغضب في داخله تحوّل إلى بركان ينتظر لحظة الانفجار

لكن في الزاوية المظلمة بين الأجساد المرهقة والوجوه الباهتة، فتحت عينان واسعتان، إليزابيث قلبها قفز من مكانه، شهقت شهقة عالية، الصوت خرج متحشراً لكنه اخترق كل جدار في العنبر وجهها شاحب، دموعها متبسة على خديها، يداها المرتجفتان حاولتا التمسك بالأرض لتنهض بالكاد تحمل نفسها، لكن الأمل جرّها جراً، ارتفعت على ركبتها ثم صرخت بصوت متقطع من حنجرة متكسرة مليئة بالروح :

|| أخي... !

الصرخة دوت وسط صمت الموتى، ارتدت من جدران العنبر الثقيلة حتى صارت كأنها ملء المكان ماركو تجدد، كل شيء حوله تلاشى، لم ير الجنود، لم يسمع أنين السجناء، لم يشعر بكيت التي تمسكه من الخلف، عيناه فقط عانقتا عينيها، دموع ثقيلة تجملت في عينيه لكنه لم يسمح لها أن تسقط لحظة واحدة شعر فيها أن صدره انفكّ من قيود ثقيلة، أن قلبه عاد لينبض بالحياة إليزابيث مدت يديها المرتعشتين نحوه، عينها تتوسلان، دموعها تنهمر فجأة بعدما كانت متبسة :

|| ماركو... ساعدني...

تقدم خطوة واحدة إلى الداخل، صوته خرج مبحوحاً لكنه قوي كقسم مقدس :

|| أنا هنا... لن أدعهم يأخذونك بعد الآن

لم يتوقف عن المرور إليها، مرّ بجانب فالتر، نظر له للحظة واحدة فقط وكأنها مواجهة صامتة بين عقليين متناقضين، عيناه وقعتا على تلك النظرات الباردة الغريبة، مزيج من السايكوباتية والازدراء واللذة السوداء، شيء في قلب ماركو غلى أكثر، لم يحتمل أن يمر دون رد، فجأة استدار بقبضته المشتعلة ولكم فالتر بقوة هزّت وجهه وأرجعته للخلف نصف خطوة، صوت الضربة تردد في العنبر كالرعد والجنود ارتجفوا لحظة بين المفاجأة والغضب

كيت خلفه شهقت ووضعت يدها على صدرها، الخوف يسيطر عليها لكن قدميها تابعتاه تلقائياً تتمسك بجانبه كأنها تستمد منه الشجاعة، ماركو لم ينظر خلفه، لم يلتفت حتى للجنود الذين أحاطوا بهم، كل تركيزه على تلك الزاوية المظلمة حيث جلست إليزابيث

فالتر مسح الدم من فمه بأطراف أصابعه، عيناه تلمعان ببريق خطير، رفع يده ببطء، الجنود استعدوا للضغط على الزناد لكن إشارة صغيرة من أصابعه جعلتهم يتوقفون

ابتسامة مشوهة ارتسمت على وجهه وفي داخله صرخ صوت مظلّم :

|| ليس بعد... سأجعل القادم جحيماً لهم

نظراته وحدها كانت تحمل وعيداً كأنها تقول إن الضربة لم تكن سوى بداية لعبة أكثر قسوة في الخلف، السجناء رفعوا رؤوسهم بصعوبة، أعينهم الواسعة الغائرة تركّزت على ماركو وكيّت بعضهم بدأ يصرخ صرخات متقطعة خرجت من حناجر مبسوطة كأنهم رأوا شعاع أمل لم يصدقوا وجوده ، الأيدي الهزيلة ارتفعت نحو الباب، أصواتهم متداخلة بين الرجاء واليأس :

|| أنقذونا... !

|| لا تتركونا هنا... !

لكن ماركو لم يستطع الرد، قلبه ممزق بينهم وبين شقيقته والوقت ينزلق من يديه خطأ بخطوات سريعة نحو إليزابيث، ركض رغم ثقل الهواء والأنظار المسلطة عليه، ركع بجانبها وعيناه امتلأتا بالدموع دون أن يتكلم، الدموع انحدرت بصمت على خده وهو يمد ذراعيه، إليزابيث مدت يديها المرتعشتين نحوه، جسدها انهار عليه، سقطت بين ذراعيه كأنها أخيراً وجدت ملجأً بعد عاصفة طويلة

|| كنت... خائفة...

صوتها متقطع، ضعيف لكنه يذبح القلب

شدّها إلى صدره بقوة، ذراعه تحيط بها كمن يحمي أغلى ما يملك، دموعه تساقطت على شعرها المبعثر لم يحاول مسحها، تركها تنزل بحرية كأنها تغسل روحه، كل لحظة بعيدة عنها تحولت إلى وجع يخرج في شكل دموع، كيّت تقف بجانبه، أنفها مغطى براحتها الأخرى، الرائحة الكريهة التي ملأت المكان كادت تهزمها، عينها ارتجفتا وهي ترى السجناء من حولها، الوجوه التي تحمل كل ألوان العذاب لم تستطع أن تتكلم، فقط دموعها بدأت تتجمع من شدة الصدمة ماركو رفع إليزابيث بسرعة بين ذراعيه، وقف وهو يضغطها إلى صدره وكأنه يخشى أن تختفي مرة أخرى إن تركها لحظة واحدة...

خطواته كانت متوترة ثقيلة لكنه لا يتوقف وفي الزاوية التقط فالتربصره فأساً صغيراً مرماً بجانب صناديق صدئة، ربما كان أداة قديمة تُركت للنسيان، نظر إليه لحظة ثم ألتقطه بسرعة، قبضته مشدودة ورفع رأسه بنظرة شيطانية، عيناه تلمعان بالمتعة المريضة وكأنه يستمتع برعبهم، ابتسم لهم ببطء ضحكته المشوهة تملأ المكان صمماً ثقيلاً ثم استدار وخرج من العنبر صاعداً نحو الجزء العلوي من السفينة تاركاً وراءه شعوراً بالخوف والرغبة يلتصق بكل من بقي هناك ، ماركو كان لا يزال محتضناً إليزابيث بين ذراعيه يمسح على شعرها المبعثر وهو يهمس بكلمات لا يسمعها أحد وكيث واقفة بجانبه تضع يدها على فخها تحاول أن تتمالك نفسها من الرائحة والمشهد

لكن من بعيد... في زاوية شبه مظلمة كان رجل ما قد بدأ يتحرك ببطء شديد وكأنه خرج لتوه من سبات طويل، عيناه الغائرتان ارتجتا لحظة ثم ثبتتا على شيء لم يتوقع أن يراه أبداً، جسده النحيل المهترئ بدأ ينتفض، قلبه ضرب بقوة كادت تمزقه من الداخل، لم يكن يصدق:

|| هل هذه...؟ لا، لا يمكن... لكنها هناك... إنها هي... كيت

الزمن توقف عنده، كل الأصوات تلاشت حتى أنين السجناء من حوله صار بعيداً جداً، لم يبق سوى صورة واحدة أمام عينيه: فتاة تشبه تماماً ابنته التي لم يرها منذ أربع سنوات حنجرته الجافة بالكاد سمحت له بالتنفس، لكن مع كل ما تبقى من قوته رفع ذراعه المرتعشة إلى الأعلى ، إصبعه الهزيل يكاد لا يثبت في الهواء، حاول أن يصرخ لكن صوته خرج مبوحاً مشقاً من العطش والألم:

|| كيت...

كانت صرخة بالكاد تصل لكنها اخترقت الضوضاء، كيت توقفت فجأة، التفتت ببطء عينها ارتجتا لم تفهم للوهلة الأولى، رأت رجلاً شاحباً ملطخاً بالدماء والأوساخ بالكاد واقف على قدميه، لم تستوعب... قلبها دق بعنف، عقلها يرفض أن يصدق، لكن شيئاً في أعماقها همس لها اقترب الرجل خطوة، ساقه اليسرى تكاد تجر خلفه، الألم ظاهر في كل حركة لكنه لم يتوقف صوته المتقطع خرج مرة أخرى:

|| ابنتي...

كيت شعرت بزلزال داخلها، بؤبؤا عينها اتسعا حتى بدت مذهولة، فيها انفتح قليلاً كأن الكلمات رفضت أن تخرج، دموعها بدأت تتجمع بلا إذن، تهتز شفتاها ثم همست بصوت مبحوح بالكاد تسمعه :
|| ...أبي...؟ لا... لا يعقل

ركضت خطوتين للأمام ثم توقفت وكأنها خائفة من أن يكون وهماً أو كابوساً جديداً، لكن نظرت لم تخطئه، نظرة لا يمكن لأي ابنة أن تخطئها، دموعها انفجرت سالت بغزارة على وجنتيها وهي تغطي فيها يديها، ارتجف جسدها كله وكأنها عادت طفلة صغيرة

هو أيضاً دموعه لم تتوقف رغم أن جسده الجاف كان يصرخ عطشاً إلا أن دموعه سالت بحرارة كل دمة تحمل أربع سنوات من الغياب واليأس، خطواته متعثرة لكنه تابع وكل خطوة تشبه المعجزة هي لم تعد تتحمل، تركت كل شيء خلفها، تجاهلت الرائحة النتنة، تجاهلت الخوف، واندفعت نحوه بكل قوتها، ألقت بنفسها في حضنه الواهن، ضغطته على صدرها كأنها تريد أن تذوب داخله انفجرت بالبكاء، صوتها ارتفع حاداً متقطعاً :

|| أبي... هل هذا حقيقي
ذراعه الهزيلتان أحاطتا بها ببطء لكن بقوة الروح لا الجسد، ضمها كما لو كان يمسك بالحياة ذاتها صوته المرتعش خرج وهو يدفن وجهه في شعرها :

|| ابنتي العزيزة... كنت أعرف... كنت أعرف أنني سأراك يوماً
انفجرت بالبكاء أكثر، دموعها تساقطت على صدره القذر لكنها لم تهتم، صرخت بصوت متقطع بين شهقاتها :

|| هذا لا يمكن أن يكون حقيقياً... لا هذا حلم ! أبي، أنت حي... أنت حقاً أمامي...!
ضغطها بقوة أكبر رغم ضعفه وقال بصوت متقطع لكنه مليء بالحنان والوجع :
|| لا لست في حلم... أنا هنا... أنا معك

ماركو وقف مذهولاً، عينيه مملئتان بالدموع دون وعي، ينظر إلى المشهد وكأن قلبه لا يحتمل ثقل اللحظة ، إليزابيث في حضنه توقفت عن البكاء قليلاً وهي تحديق بعينيها الواسعتين في اللقاء الذي لم تتخيله قط، حتى السجناء من حولهم صمتوا كلهم يراقبون بذهول وخوف وشيء يشبه الحسد

رفعت رأسها لتراه جيداً، وجهه مليء بالكدمات والجروح، شاحب كأنه عاد من الموت، جسده يرتجف، شهقت وهي تضع يديها على وجهه :

|| لماذا... لماذا أنت على هذه الحال...؟

دموعها اختلطت بدموعه وعيناه امتلأتا بالحب الممزوج بالألم وقال بصوت مرتجف :

|| لا يهمني حالي... المهم أنك بخير... أنت أمامي الآن... هذا يكفي...||

لكنها هزت رأسها بعنف كأنها ترفض :

|| لا... هذا لا يكفي... لقد فقدناك... ! أربع سنوات يا أبي...! أمي ماتت حزناً عليك...!

جملتها الأخيرة ضربته كالسهم، جسده اهتز، عيناه امتلأتا بمزيد من الدموع، صمت لثوانٍ ثم رفع يده المرتجفة ولمس خدها بحنان أبوي :

|| أمك ماري ماتت... ؟

أومأت وهي تبكي بحرقة :

|| نعم... ماتت بعد عام من اختفائك... لم تحمل... تفككت عائلتنا... كنت كل شيء لنا

عينيه أغمضتا للحظة، دمعة ساخنة انحدرت على وجنته المرهقة، شفتاه ارتجفتا وهو يهمس وكأن قلبه يسحق :

|| سامحيني يا ابنتي... سامحيني... لقد ضيعتكم جميعاً...

صرخت وهي تحضنه من جديد، صوتها محمل بكل الألم المكبوت :

|| لا تقل ذلك... المهم أنك هنا الآن... لا تتركني ثانية... أرجوك...!

ضمها بقوة رغم ضعفه وكأن الحياة كلها عادت إلى عروقه فقط بوجودها في حضنه، بداخله شعر بشيء يشبه الرجل العطشان في صحراء الذي كاد أن يموت عطشاً وجأة عثر على ماء بارد صافٍ بين يديه... هذا اللقاء بالنسبة له لم يكن مجرد لقاء، كان نجاة، كان عودة الروح بعد موت طويل

جوناثان لورنس

جوناثان لورنس والد كيت، كان من بين المدنيين الذين اعتقلهم النظام النازي ونقلوا بين السفن والأماكن المختلفة حيث تعرضوا للتعذيب، ظل حياً رغم سنوات الغياب لتكتشفه ابنته فجأة بعد أن ظنت أنه فقد أو مات خلال مأساة السفينة

الجزء العلوي من السفينة

غرفة القيادة كانت مظلمة نسبياً، أنوار خافتة تصدح بين لوحات التحكم والقبطان واقف عند حافة القوس يحدق بالبحر أمامه بعينين شاحبتين، يده ترتجف قليلاً وهو يشعر بثقل كل ما حدث كل الدماء، كل الأسرار التي اكتشفها، وكل ما فعله فالتر تحت سيطرته، قلبه ينبض بعنف يخنق بالندم، كل نفس يأخذه كأنه يضغط على صدره

ابتلعت الموجة التالية من الذنب روحه، خطأ خطوة إلى الأمام، يقترب من الحافة، يهيم برمي نفسه في البحر، يمتنى أن يغسل كل شيء، يترك كل الرعب والموت خلفه لكن لم يكن يعلم أن خطوة واحدة ستغير كل شيء في لحظة، من جهة الظل ظهرت حركة سريعة، فالتر يتحرك بخفة لا يصدقها العقل يحيط بالقبطان كطائر جارح، سرعته جنونية حتى أن الظل كان يسبق جسده، الجنود خلفه يراقبونه مستعدون لأي أمر، فالتر رفع يده بسرعة البرق وكأن لا أحد يستطيع اللحاق به

على السطح بعض الركاب نظروا بدهشة، أصواتهم محبوسة بين الصمت والخوف، لم يفهموا ما يحدث إلا أنهم شعروا بأن شيئاً رهيباً على وشك الحدوث

في لحظة خاطفة، اقترب فالتر من القبطان، الفأس في يده يلعب تحت ضوء الشفق الصناعي، القبطان لم يملك فرصة للتصرف، قلبه يكاد ينفجر من الذعر، عينيه تتسعان، يده ترتجف والفأس على بعد سنتيمترات منه، ثم كأنما يقظة غريزية انتشلت القبطان من الموت، انزاح فجأة إلى الجانب جسده انحنى بسرعة مذهلة، الفأس تصطدم بالخشب بجانبه صوتاً مدوياً، جميع الركاب على السطح صرخوا، الذعر عم المكان، فالتر لم يتوقف، نهض بسرعة هجم عليه بلجمات عنيفة ضربات متتابعة كأنها لا تعرف توقفاً

الفأس سقط في البحر مع صوت تقزز، فالتر أصبح في حالة جنون كامل، عيونه تتوهج، كل شيء حوله لا يهيمه إلا الانتقام والتحطيم، يهاجم القبطان بلا رحمة، والقبطان يتراجع ويمسك نفسه يرتجف دمه يختلط بالعرق، جسده يرتعش من الخوف الشديد، لكن في داخله شيء يقول له :

لا تستسلم، قاوم، على الأقل لأجل من على السفينة

الركاب أصبحوا في حالة صدمة مطلقة، بعضهم ركض إلى الحواجز، أصواتهم تتقاطع بين الصراخ والارتجاف، آخرون حاولوا التسلل بعيداً عن هذا الجنون المباشر، كل شيء أصبح حالة من الفوضى المطلقة على السطح

وفي قاعة الدرجة الأولى

بعض الأثرياء يجلسون حول طاولة، يلهون بلعبة الورق بصوت منخفض، القاعة مليئة بالهدوء النسبي أصوات أوراق اللعب تتردد برفق بين أضواء الغرفة، فجأة الباب يُفتح بعنف، امرأة تصرخ عيون الجميع تتسع من الخوف، الدم يتجمد في عروقهم الارتباك سيطر على الطاولة، الأوراق تتناثر، بعض الرجال يقفون مشدوهين، نساء يصرخن حتى الهواء بدا ثقیلاً ومشبعاً بالرعب، فجأة منظر القبطان يظهر: وجهه مليء بالدماء، عيناه شاحبتان، تنفسه متقطع، ملابسه ممزقة جزئياً

الأثرياء ركضوا باتجاه نوافذ الطابق العلوي، نظروا إلى خارج السفينة، أصوات الصراخ من السطح تصم الآذان، كل شيء حولهم تحول إلى فوضى مطلقة، الركاب والطاقم وكل من في المكان كانوا مذهولين لم يستوعب أحد مدى الرعب الذي وقع أمام أعينهم، كانت لحظة صادمة مرعبة تترك أثراً عميقاً في كل من شهداها

فالتر في هدوء بعد الجنون يبتعد عن القبطان، ينظر حوله، نظراته سايكوباتية عابرة وكأن العالم كله مجرد لعبته، والقبطان ينظر إليه بدهشة وخوف، جسده منهك، روحه تتألم من الصدمة، وكل من في السفينة أصبح جزءاً من مشهد لا يُنسى، حيث الرعب والجنون يختلطان ويصبح كل شيء متوتراً حتى آخر نفس، وسط الفوضى التي اجتاحت السطح، حيث صرخات الركاب، ظهرت حركة من الأسفل السلم المؤدي إلى الطابق السفلي بدأ يتحرك بحذر وكل خطوة كانت تصدر صريراً منخفضاً يختلط بصوت الصراخ فوقهم

ماركو ظهر أولاً، يتحرك بثبات رغم الإرهاق والدموع التي تلمع في عينيه، يحتضن إليزابيث التي كانت ما زالت ترتجف، جسدها ضعيف وممتلئ بالخوف لكنه يمسك بها كما لو كانت أغلى ما يملك في الحياة كل خطوة يخطيها كانت مرهقة، الأرضية تهتز قليلاً تحت أقدامه لكنه لم يتوقف

خلفه صعدت كيت، وجهها مشدود، عينيها تلعان بحزم، تحاول الإمساك بأبوها الذي بدا مثقلاً بالدماء والكسور، جسده الهزيل يتكئ عليها لكنها تدعمه بقوة يدها، تثق بقدرتها على الوقوف في هذا الموقف المريع، معهم بدأ بعض المساجين يخرجون من الطابق السفلي، وجوههم شاحبة أصواتهم مكتومة، عيونهم واسعة من الرعب والصدمة، كل واحد منهم كان يحمل على كتفه جزءاً من الرعب الذي كان يعيشه في العنابر، لكنهم كانوا يتحركون مع تدفق الخلاص، يتبعون من خرج أولاً وكأنهم يحملون شعلة الأمل الأخيرة بينهم

الركاب من حولهم تجددوا في أماكنهم، أصواتهم محبوسة في الصدور، لم يستطيع أحد أن يتحرك البعض بدأ يهمس في صمت :

|| ماذا يحدث ؟

|| ما الذي يجري هنا ؟

الهواء مشبع بالخوف والرعب، الروائح والدماء والعرق تختلط في مكان واحد، كل شيء يبدو ثقيلاً والفضول يختلط بالرعب في أعين الحاضرين

ماركو واصل تقدمه، إليزابيث ما زالت في حضنه، دموعها تتساقط على كتفه لكنها لم تستطع الكلام مجرد أصوات اختناق بين الصمت، كيت بجانبه تمسك بأبوها وتحاول توجيهه بحذر، كل حركة محسوبة وكل نظرة تراقب الوضع بعناية

السطح والدرجات العليا كانت مغطاة بصمت ثقيل إلا من صرخات الركاب الممتزجة بالذهول والرعب وعندما بدأ ماركو يتقدم نحو قاعة الدرجة الثالثة حاملاً إليزابيث بين ذراعيه كانت عيناه لا تترك أي تهديد دون مراقبة، كل خطوة محسوبة، كل تنفس يعبر عن القلق الذي يضغط على صدره خلفه كانت كيت تسند والداها الهزيل، تحاول بحذر أن ترفع من ثقله على قدميه المرتجتين بينما الهواء مشبع بالروائح الكريهة للدماء والعرق والسطح يئن تحت وزن الجميع، كل حركة كانت كأنها تحدي للقدر وكل شخص يراقب ما يحدث بحذر وخوف

الأثرياء من الدرجات العليا حتى الثالثة كانوا يحرقون بدهشة، بعضهم مرفوع الكؤوس في يدهم والآخرين صامتون

بعضهم تراجعوا بخوف بينما آخرون يتساءلون بفضول مغرق بالرعب :

|| ما الذي يحدث ؟ لماذا هذا الدم ؟

|| هل هؤلاء مجرد مساجين ؟ أين كانوا ؟

أصواتهم تتداخل مع صرخات الآخرين والفضول امتزج بالرهبة، لكن لا أحد يجرؤ على الاقتراب حين دخل ماركو القاعة، كانت والدته جالسة، عيناها تلمعان بالقلق والخوف، قلبها يكاد يخرج من صدرها وعندما رأت ابنتها في حضنه، جسمها ارتجف، ركضت نحوه وصرخت :

|| إليزابيث ! هل أنت بخير ؟

دموعها انسكبت على وجنتيها وصوتها متقطع من شدة الخوف، لكنه رفع يده مطمئناً صوته ثابت رغم التوتر :

|| نعم كل شيء على ما يرام... لا تقلقي فقط تنفسي

إليزابيث التي بالكاد كانت تملك القوة لتبتسم، رفعت عيناها نحو والدتها لمحاولة الطمأنة، ابتسامة خافتة ولكنها صادقة، كانت هذه اللحظة تكفي لجعل والدتها تهدأ قليلاً لكن عيون كل من في القاعة اتسعت بدهشة، يتابعون المشهد بحذر، لم يصدق أحد ما يراه ماركو وضع إليزابيث على السرير برفق في مقصورتهم، تحسس جسدها الهزيل وتأكد من أنها مستلقية بأمان ثم نظر إلى والدته وقال :

|| انتبهي واهتمي بها، سأذهب لن أطيل

قبل أن يتحرك، حاولت والدته الكلام لكن وضع يده على كتفها، نظر إليها بعينين صادقتين وقال بصوت هادئ :

|| لن يحدث شيء ، لا تقلقي

وفي السطح حيث كيت تمسك بوالدها المريض، تحاول إدخاله بحذر لكن الأثرياء وبعض ركاب الدرجة الأولى ينظرون من الأعلى بدهشة وغطرسة، واحد منهم ممسك بكأس من الخمر، ارتشف منه ببطء وقال ساخراً :

|| هل تريد أن تجلي هذه الرائحة والقذارة إلينا ؟
صرخت بغضب :

|| افسحوا لي المجال ! هؤلاء بشر مثلنا !

صوتها يخترق الهرج والمرج، كان صادحاً قوياً يملأ المكان بالعزم والرفض، بعضهم تراجعوا آخرون تجددوا في أماكنهم، ماركو الذي وصل إلى السطح رأى وقاحة البعض، صرخ بعصبية :
|| ألم تروا الضحايا ؟ هم أيضاً بشر مثلنا !

لكن الركاب الأعلى لم يحركهم شيء، الصمت الطويل والاندهاش يملأ وجوههم ومع ذلك انتبهت كيت لصوفيا التي كانت من الأعلى تراقبهم مع الآخرين، صرخت لها :
|| ساعديني !

دون تردد اقتربت ودافعت عن المسار، بعزمها وسرعتها ساعدت في دفع بعض الركاب جانباً تسلت معهم لتدعم والدها وبعض الضحايا من المساجين الذين خرجوا، معاً صعدوا الدرجات بحذر شديد، كل حركة محسوبة، كل خطوة مليئة بالتوتر والرغبة، كل شخص يحمل أثقاله النفسية والجسدية في المقابل القبطان على الأرض وجهه مليء بالدماء فاقداً للوعي، جسده منهك، يتنفس بصعوبة بينما فالترو وقف في منتصف السطح، عيناه توهجت بجنون، صوته مبحوح لكنه صارخ ومكتوم في نفس الوقت :

|| أنتم من الآن... رهائن عندي !

الكلمات لم تنتهي، فجأة ظهر ماركو متقدماً بثبات، حوله بعض الشباب من الدرجة الثالثة، كل واحد منهم عيونه مشتعلة بالعزم والجرأة، الارتجاف في صدورهم تحول إلى قوة مهيبة، يعرفون أن هذه اللحظة حاسمة كل ثانية قد تغير مجرى كل شيء

ماركو أشار لهم بسرعة وصرح بصوت منخفض لكنه قاطع :

|| الآن ! ادفعوه إلى الداخل !

بحركة واحدة، اندفعوا جميعاً نحو فالتر ، دفعوه بقوة غير متوقعة، جسمه الثقيل يصرخ بالمقاومة لكن قوة الشباب كانت أكبر وبدأ يسقط إلى داخل العنبر المظلم، الباب الكبير أمامهم، الحديد الخشن يلع تحت ضوء المصابيح الخافت ويد فالتر تصطدم بالخشونة فجأة بينما يحاول التمسك، صرخاته تتصاعد يده تكاد تنقطع في محاولة اليأس للقبض على الحافة لكن ماركو وبعض الشباب بقوة لا تتصور أغلقوا الباب بعنف، صدى الصرخة يملأ المكان، ويد فالتر تعلق لوهلة ثم انقطعت بسبب حافة الباب الخشنة والمسامير البارزة، صوت تمزيق الجلد والعظام كان صادماً ومروعاً

الذعر انتشر بسرعة كالنار في الهشيم، بعض الشباب الآخرون بدأوا بالهجوم على الجنود، ضربات متبادلة، ركلات، صرخات، البنادق تُرفع بسرعة ويُصوّب أحد الجنود على آخر دون سابق إنذار صوت الرصاص يتردد بين الحوائط المعدنية، الأرضية تهتز تحت أقدام المشتبكين، كل شخص يحاول حماية نفسه، الأدرينالين يتدفق في العروق، الهواء مشحون برائحة الدم والعرق والغبار، الصراخ يتشابك مع الصرير المعدني للأبواب، كل شيء أصبح فوضى مطلقة

أحد الجنود مسلح ببندقية، أطلق رصاصة في الهواء لتنبيه زملائه، لكنها انزلت من يده، أحد الشباب استغل الفرصة واندفع نحوه، لكمة قوية أصابته في وجهه، سقط الجندي على الأرض متأوهاً بينما آخر حاول السيطرة على البنادق، لكنها انزلت من يده أيضاً وصرخات الركاب الممتزجة بالرعب ازدادت أحد الركاب من الدرجة العليا، يقف على السطح، حاول التراجع بعيداً عن المشهد لكنه انزلت قدماه على الأرض الرطبة، وقع على ظهره، صرخاته اختلطت بالصرخات الأخرى، كل شيء أصبح عشوائياً لا أحد يعرف من سيبقى واقفاً ومن سيقع

ماركو ظل في المقدمة، يضغط على الباب بكل قوته، يتأكد أن فالتر محبوس تماماً، نظر حوله بسرعة أصدر أوامر قصيرة وواضحة للشباب :

|| احموا أنفسكم ! لا تتركوا أحداً يمر !

صرخاتهم المتتالية تملأ المكان بالقوة والعزم بينما الجنود المدعورون حاولوا إعادة تنظيم صفوفهم لكن القوة والسيطرة أصبحت في أيدي الشباب، كل حركة محسوبة، كل ضربة لها أثر، كل لحظة مليئة بالخطر والمفاجآت

فالتر داخل العنبر يصرخ بعصبية، صوته مكتوم بسبب الباب الثقيل :

|| لا أحد ينجو... لا أحد !

أصواته اختلطت بالركض والضرب والصراخ المحيط وهو يدرك أنه محاصر، قلبه ينبض بسرعة عيناه تبحثان عن أي فرصة للخروج لكن كل شيء أصبح صعباً، الباب الحديدي يحجب كل طريق في تلك اللحظات صرخ أحد الجنود :

|| أوقفوه !

لكنه كان بالفعل هدفاً لشاب آخر، لكمة قوية أصابته في صدره، طار على الأرض، دماؤه تتناثر على السطح، الشاب الآخر نهض سريعاً، قبض على بندقيته ووجهها نحو من يقترب لكن الصراعات مستمرة، الركض، الصرخات، محاولات السيطرة على البنادق، كل شيء يزداد جنوناً مع كل ثانية الهواء مشحون بالخوف والذعر، الأرضية تهتز تحت أقدام الجميع، وصرخات الركاب الممتزجة بالصدمة تزداد :

|| ماذا يحدث ؟ ما هذا الجنون ؟!

قاعة الدرجة الأولى

القاعة كانت ممتلئة بالهدوء النسبي، الهواء ثقيل قليلاً من حرارة المصابيح وأصوات الخطوات الخافتة للخدمات، اللوحات الفنية على الجدران تلقي بظلالها على الأرضية المصقولة، الطاولات مرتبة بعناية والأثرياء يجلسون في مواقعهم المعتادة، بعضهم يمسك أكواب الشاي أو الكوكيتيلات ينظرون أحياناً إلى الأسفل حيث وصلت أصوات الركاب في الطوابق السفلى، لكنهم حافظوا على هدوئهم مجرد فضول خافت يختلط بالكبرياء، في الزوايا والخدمات اللواتي كنّ يتابعن من بعيد بدأن بالتحرك نحو أولئك الذين تم إنقاذهم من الطوابق السفلى، السجناء الستة كانوا بالكاد يستطيعون التنفس وجوههم شاحبة، أجسادهم مهزوزة من الخوف والصدمة، عرقهم يختلط بالغبار والدم

الخادِمات بعناية وحذر جلبن لهم الماء وأعطية خفيفة يسندونهم برفق على الكراسي أو الأرائك القريبة واحدة منهم وهي أكبر سنًا وأكثر خبرة أعطت رجلاً مسنًا كوب ماء وهدأته :

|| خذ نفساً عميقاً... لا تقلق، كل شيء سيكون على ما يرام الآن

الرجل رمقها بعينين ممتلئتين بالارتباك لكنه قبل الماء ببطء، شعر بأن يده ترتجف بشدة خلفهم الأثرياء وقفوا، بعضهم يراقبون بفضول واضح، البعض الآخر يتنهد بغضب مكتوم كأنهم يتدمرون من منظر الفوضى الإنسانية أمامهم، أحد الرجال همس للموظف الذي يقف بجانبه :

|| متى سيغادرون هؤلاء من درجتنا ؟

الموظف اكتفى بالنظر إلى الأرض، لم يستطع أن يجيب كأنه يخشى أن أي كلمة قد تجعل الموقف أكثر إحراجاً له أمام الأثرياء

خادِمات أخريات كانن يحاولن تطعيم السجناء القابعين على الأرض بأطعمة خفيفة، بقايا خبز وبعض الفواكه التي تمكن من إنقاذها، كل حركة محسوبة بعناية لتجنب غضب الأثرياء، واحدة منهم أمسكت بفتاة شابة كانت بالكاد تستطيع الوقوف، جلست بجانبها على كرسي، وضعت يدها برفق على كتفها لتثبتها وقالت بصوت منخفض :

|| خذي نفساً، سأؤكد أنك آمنة الآن... فقط لا تحركي نفسك كثيراً

الفتاة رمت الأثرياء من فوقهم بعيون واسعة لكنهم لم يبالوا، بعضهم مجرد ينظر بتكبر وكأن حياة هؤلاء الناس لا تهمهم إطلاقاً، من مكان قريب أحد الأثرياء أومأ برأسه نحو موظفة وقال بجدة :

|| تبا، ألا يدركون أنهم ليسوا من نفس درجتنا ؟

الموظفة لم ترد لكنها شعرت بالحرج بينما الخادِمات أكلن تقديم الماء والطعام، بعضهن يهمسن بينهن عن عدم الإنسانية الموجودة في الموقف :

|| إنهم لا يعرفون قيمة الحياة... كل ما يهمهم هو راحتهم

في الزاوية الأخرى، رجل مسن بالكاد يرفع رأسه ليشرب ماءً، أحد الخادِمات التفتت إليه بعينين مليئتين بالشفقة، قالت له :

|| ستكون بخير، فقط اصمد

قاعة الدرجة الثانية

القاعة في الدرجة الثانية كانت أقل ضوضاء من الطوابق الأخرى لكنها لم تكن أقل توترًا، الهواء محملاً برائحة الدم والعرق والغبار لكنه أيضًا يحمل شعور النجاة البطيء، بعض السجناء الذين وصلوا بالكاد إلى هنا جلسوا على الأرائك أو على الأرض، أجسادهم مرتعشة، أنفاسهم قصيرة، وعيونهم تبحث عن أي ملجأ أو أمان

الخادومات تحركن بحذر بينهم، يحملن الماء والأغطية، يمددن الطعام بحذر، إحدى الخادومات الأكبر سنًا أمسكت بيد رجل مسن، قالت له بصوت هادئ :

|| تفضل... اشرب قليلًا، لن يحدث شيء... نحن هنا لمساعدتك

الرجل رmqها بعينين دامعتين، ارتجاف جسده واضح لكنه أخذ الكوب ببطء
كيت جلست بجانب والدها على أريكة، جسده الهزيل مستندًا عليها، عينيه مليئتان بالارتباك والخوف
يلهث بصعوبة بعد كل نفس، قبضت على يده برفق وقالت بصوت مملوء بالحنان :

|| أبي أنا هنا، كل شيء سيكون بخير الآن... سأعتني بك...

هو رفع رأسه بصعوبة، ينظر إليها بعينيه الشاحبتين، يحاول الكلام لكنه بالكاد ينجح فابتسمت له كيت
بعينين تلمعان محاولة طمأنته، كل كلمة تقولها تهدئه ولو قليلًا

صوفيا كانت تتحرك بلا توقف، تجلب الماء والطعام، تضمد الجروح، تنظف الدم عن وجوه بعض
السجناء، وتطمئنهم بصوت منخفض :

|| خذ نفسًا عميقًا... لا تحاول الحركة كثيرًا

فتاة صغيرة تجلس إلى جانبها، تنفس ببطء بينما الخادامة الأخرى تمد لها قطعة خبز، كيت تراقب
كل شيء بعينين مليئتين بالقلق لكنها تحاول أن تكون صلبة أمام والدها

بجانبيهم، بعض الرجال والسيدات من الركاب الذين لم يهربوا بدأوا يقتربون بحذر، يحملون الأغطية
يقدمون الماء والطعام للسجناء، بعضهم يهمس للآخرين :

|| لم نكن نعلم أن الوضع سيكون بهذا الرعب

|| إنهم بشر، علينا أن نساعدهم...

لكن البعض الآخر وقف متردداً يكاد ينظر ببرود، لا يملك الشجاعة للتدخل فقط يراقب بعينين مليئتين بالفضول والصدمة

صوفيا أخرجت ضمادة جديدة وساعدت كيت في تنظيف جرح ابائها العميق على ذراعه الكل يتحرك بحذر لا أحد يريد أن يثير فوضى، كل نظرة، كل حركة، كل نفس، كان مشحوناً بالتوتر والخوف لكن أيضاً بالأمل البطيء، بالأمان المؤقت، وبالتعاطف البشري كيت بجانب والدها تدعم جسده الهزيل، تقول له بصوت مرتجف أحياناً ولكنه حنون :
|| سأحميك، مهما كلف الأمر

عيناه تدمعان، لكن هناك شعور بالراحة والأمان، شعور بأن شيئاً من الماضي المفقود عاد ليحيي قلبه صوفيا استمرت في التحرك بين السجناء، كل خطوة تضيف شعوراً بالطمأنينة، كل كلمة، كل حركة كانت وكأنها تقول للجميع : نحن لا نزال هنا، لن نترك أحداً خلفنا، لن نترك أحداً يموت بلا مساعدة

قاعة الدرجة الثالثة

الدرجة الثالثة كانت ممتلئة بالتوتر والرغبة، القاعة الكبيرة على الرغم من ضيقها النسبي امتلأت بأصوات السجناء الذين بالكاد يجرون أرجلهم على الأرض، بعضهم يجلس مستنداً إلى الجدران عيونهم متسعة، أنفاسهم متقطعة، وجوههم شاحبة من الخوف، مجموعة من النساء يجلسن معاً على نفس الكراسي يتبادلن النظرات، همسن متواصل :
|| هل ستستمر السفينة في الإبحار بعد كل هذا ؟

|| يبدو كل شيء خارج السيطرة...

|| لقد رأيت ما حدث... كيف يمكن لأي شخص أن يتحمل هذا ؟

الخادومات تنتقل بين المساجين، تمد لهم الماء، تعطيهم الطعام البسيط الذي تمكن من حفظه تمسح الدم عن وجوههم، تثبت الضمادات على جروحهم، كل حركة محسوبة بدقة، تحاول أن تمنحهم بعض الأمان وسط هذا الرعب الذي يخيم على المكان، بعض الناجين يحاولون الجلوس أو الوقوف يحاولون إخفاء الخوف

وبداخل المقصورة مارغريت تجلس على حافة السرير، تمسك بيديها إليزابيث، عينان مليئتان بالرعب ودموع تنحدر بلا توقف، صوت إليزابيث بالكاد يخرج من بين شفتيها :
|| لقد احتجزوني... لقد قتلوا الكثير أمامي...

مارغريت تمسح دموعها، تضغط على يدي ابنتها بقوة، تحاول أن تمنحها الثقة :
|| يا صغيرتي لا تقلقي، أنا هنا... لن أتركك

إليزابيث ترفع رأسها ببطء، تحاول الابتسام رغم التعب، دموعها تنساب على كتف والدتها
|| أمي... كنت خائفة لم أعرف ماذا سيحدث...

مارغريت تتقرب أكثر، تمسك وجه ابنتها بلطف، همسها حنون :
|| أنت بخير الآن... نحن معاً... سنتجاوز هذا معاً

ثم تنظر مرة أخرى إلى والدتها، دموعها تختلط بالصمت والارتجاف، تحاول أن تهمس :
|| لكنهم كانوا عنيفين...

مارغريت تضغط على يدها وتقبلها برفق على جبينها :
|| أعرف... أعلم كل شيء... أنت نجوت، هذا أهم شيء الآن... سنعتني ببقية الناجين، سنأكد أن الجميع بخير

الساعة تمضي ببطء، كل دقيقة تمر تحمل صدى أنين السجناء، همس الخادومات، وحركة صغيرة من الناجين لتحريك أجسادهم المتعبة، حتى أولئك الذين بالكاد يستطيعون الكلام، يحاولون الابتسام يحاولون رفع رؤوسهم من الأرض، كل حركة بسيطة تحمل الأمل في هذه اللحظة، القاعة كلها من أصغر طفل إلى أكبر بالغ تشعر بتلك الوحدة المؤلمة ولكنها أيضاً مليئة بالحرص على النجاة، على البقاء، كل دمعة، كل تنفس، كل حركة محسوبة، تضيف للرغبة والتوتر والعاطفة الإنسانية

الفصل السادس

اللغز الذي انتحر في الظهيرة

" بعد أن تم إحكام القبض على فالتر وإغلاقه داخل العنبر الحديدي، بقي محبوساً مع بعض المساجين الذين تم إنقاذهم من الطوابق السفلى، تعرّضت يده لإصابات بالغة أثناء مقاومته للباب إذ انقطعت معظم أصابعه عند الحافة الخشنة للباب وأصبحت يده يابسة وملطخة بالدم، بينما حاول الجنود مساعدته لكنه ظل غاضباً وغير قادر على الحركة بحرية

العديد من ركاب الدرجة الثالثة والآخرين الذين واجهوا هجومه لم ينجوا، إذ قضى الغالبية العظمى منهم على السطح خلال الأحداث العنيفة التي سبقت احتجازه، القبطان الذي فقد وعيه أثناء المواجهة تم إسعافه لاحقاً ونقله إلى غرفة القيادة، حيث تم تنظيفه وتضميد جراحه برغم استعادته للوعي ظل منهكاً جسدياً ونفسياً من الصدمة، لكنه بقي قادراً على متابعة العمليات الأساسية على السفينة كيت بقيت إلى جانب والدها، تقدم له الدعم والمساعدة حتى استعاد عافيته جزئياً وكانا يمشيان ببطء على سطح السفينة لمتابعة الوضع ومراقبة سلامة الركاب، إليزابيث بعد نقلها إلى مقصورتها تلقت الرعاية من والدتها مارغريت وتمكنت من استعادة صحتها تدريجياً بمساعدة أخاها ماركو الذي ظل يقف بجانبها لحمايتها ومساندتها

المساجين الذين تم إنقاذهم من الطوابق السفلى تم نقلهم جميعاً إلى قاعة الدرجة الثالثة، حيث استمر الغضب والاحتقار من قبل الأثرياء تجاههم، هؤلاء الناجون حاولوا التأقلم مع الوضع الجديد بينما بدأ الطاقم والخدمات بتقديم الدعم اللازم لهم، من الماء والطعام إلى العناية بالجروح، وسط أجواء متوترة ومشحونة بالخوف والرغبة "

3 مايو 1945

الساعة 1:00 ظهراً

كان خليج لوبيك ساكناً على غير عادته، أمواج البحر تنهذى ببطء وتصفع جسد كاب أركونا الضخم المتآكل، من بعيد ظهرت سواحل نويشتادت ببيوتها الصغيرة وأبراجها المتناثرة، واضحة كأنها في متناول اليد لكنها بعيدة بقدر ما هو الأمل بعيد عن آلاف الأرواح العالقة في ذلك القفص العائم كاب أركونا لم تعد سفينة فاخرة كما كانت في بدايتها، بل جسد حديدي منهك، تأكلت جدرانه واحترقت روحه، محرقاتها البخارية التي طالما دفعتها عبر المحيطات، أصابها الإهمال والإنهاك حتى تلفت بالكامل منذ أواخر مارس 1945 لم تعد قادرة على الإبحار لمسافات طويلة، ومع نهايتها الأخيرة في نقل الجنود واللاجئين، كان قد صدر القرار بإنهاء خدمتها من القبطان بسبب ما فعله فالتر، لم يكن ثباتها وسط الخليج خياراً بل مصيراً مفروضاً عليها كما لو أن الزمن نفسه حكم عليها بالانتظار إلى جانبها رست سفينتا ثيلبيك و دويتشلاند كأشباح معدنية تحاصرها في صمت ثقيل، المسافة بينهما قصيرة لكن الإحساس بالحصار هائل، كل سفينة تحمل بداخلها قصصاً مشابهة: أناس محشورون في الحديد، يتطلعون لليابسة التي تلمع على خط الأفق دون أن يلمسوها على سطح القيادة يقف القبطان بثيابه الملطخة بالدماء والمشدودة بالضمادات، يواجه رجاله صوته متعباً لكنه ثابت، والهواء المالح يصفع وجهه، قال وهو يحرق بالبحر الممتد أمامه :

|| المحركات انتهت... لا يمكنها أن تتحرك خطوة واحدة، لقد استهلكت حتى العظم اقرب أحد ضباطه بخطوات ثقيلة، التردد يملأ ملامحه :

|| سيدي... إن بقينا هكذا، نحن عرضة لأي مصير... الطائرات، المدافع... البحر نفسه...

رفع القبطان عينيه نحوه، عينان يملؤهما اليأس والمرارة :

|| هل تظني لا أعلم؟ هذه النهاية ليست صدفة... فالتر دمر كل شيء قبل أن نحبس، لقد عبث بالمحركات عمداً، الآن لا خلاص لنا إلا الانتظار، ولا أرض تنقذنا

ساد الصمت، لا يسمع سوى ارتطام الأمواج بجسد السفينة المرهق، على بعد أمتار قليلة من القيادة وقف بعض البحارة يتبادلون النظرات المرتبكة، أحدهم يهمس للآخر :

|| كأننا جثث مؤجلة... اليابسة أمامنا، لكننا مكبلون بالحديد الصدي

وقد أصبحت نعيشاً عائماً ينتظر فقط لحظة سقوط الغطاء، من بعيد كانت تبدو السفينة كأنها ما زالت محافظة على شيء من هيبتها القديمة، هيكلها الأبيض الناصع يلمع تحت شمس الظهرية، لكن تلك الصورة لم تكن سوى خدعة بصرية، تحت طبقات الطلاء الجديد كان الصداً ينهش جسدها كمرض خفي يأكل الحديد قطعة قطعة

كان جنود فالتر قبل أيام قد طُلوها هيكل السفينة بطلاء سريع ورخيص، مجرد قناع مؤقت يُخفي التآكل العميق في صفائحها المعدنية، أرادوا أن يوهموها الركاب بأن السفينة لا تزال صالحة، بأن البحر ما زال يهابها، لكن الحقيقة كانت عكس ذلك: كل زاوية، كل برغي، كل درابزين على السطح كان يحمل آثار الإهمال الطويل، حتى الألواح الخشبية التي يخطو عليها البحارة صارت تصدر صريراً كثيباً يوحى بالانكسار

ومع كل موجة تضرب جسدها المرهق كان الصداً يتناثر كغبار أحمر في الماء شاهداً على أن هذه السفينة لم تعد قادرة على البقاء طويلاً

ومع ذلك، من على السطح العلوي لم يكن الركاب يدركون شيئاً من هذا العطب الخفي، كانوا ينظرون إلى البحر الممتد بلا نهاية، إلى الأفق الممزوج بزرق السماء ويظنون أن التوقف مجرد جزء من الرحلة، بعض النساء تجمعن عند السور الحديدي يتبادلن أحاديث خافتة إحداهن قالت بصوتٍ مرتجف :

|| أترون ؟ لا تحرك السفينة منذ ساعات... هل هذا طبيعي ؟

فأجابتها أخرى وهي تحاول إخفاء قلقها بابتسامة واهنة :

|| ربما هذا من عادات الإبحار، أن يرسي القبطان قليلاً للاستراحة

لكن همسات النساء لم تمر دون أن تصل إلى البحارة الذين كانوا واقفين بجوارهن، أحد البحارة شدّ قبعته إلى الأسفل وقال بصوتٍ حازم :

|| لا تقلقن سيداتي، هذا أمر روتيني، القبطان فقط أراد أن يمنحكم فرصة لمشاهدة الساحل

ثم ابتعد سريعا، يخفي في عينيه شعوراً ثقيلاً لا يمكن أن يُقال

وفي غرفة القيادة ظل القبطان يراقب من خلف زجاج النافذة، يراقب وجوه الركاب وهم يضحكون أو يتحدثون بطمأنينة مزيفة، رفع صوته مخاطباً مساعده :

|| لو علموا الحقيقة... أن هذه المحركات تحولت إلى خردة وأتينا عالقون بلا أمل... لانفجر الرعب بينهم كالبارود

أجابه المساعد وهو يضغط على دقتر صغير بيده :

|| لكن إلى متى يمكننا إخفاء الأمر ؟ إذا سألونا غداً لماذا لم نتحرك، ماذا سنقول ؟

أدار القبطان ظهره للحظة، نظر إلى البحر الممتد ثم قال ببطء :

|| سنخترع الأعذار واحداً تلو الآخر، إلى أن...

توقف صوته عند الحلق كأن الكلمات ثقيلة لا تُقال، ثم أكل بصوت خافت :

|| إلى أن يسبقنا القدر

أعاد القبطان زفرته الثقيلة ثم استدار إلى أحد الضباط الواقفين قرب الباب، صوته متعباً لكنه حازماً :

|| اذهب... أخبرهم أن يفتحوا مكبر الصوت، دَع الركاب يسمعون شيئاً يطمئنهم، قل لهم إن التوقف

ليس سوى إجراء بحري روتيني... لا أكثر

انحنى الضابط بإيماء سريعة ثم اندفع خارج غرفة القيادة بخطوات متوترة، لحظات فقط وارتفع

صوت الأجراس الداخلية في كل أرجاء السفينة ثم جاء الصوت المعدني من المكبر، جافاً لكنه مصاغ

بعناية كأنه ستار واهٍ يخفي الحقيقة :

|| أيها الركاب الكرام، نود أن نعلمكم أن السفينة ستظل راسية لبضع ساعات كجزء من الإجراءات

البحرية الروتينية، يمكنكم الاستمتاع بمنظر الخليج والاقتراب من السطح لمشاهدة الأجواء البحرية

الفريدة وكذلك السفن القريبة التي ترافقنا في مسارنا

انتشر الصدى في كل الطوابق، حتى أقصى الممرات المظلمة في الدرجة الثالثة، ارتفعت همسات

الركاب هنا وهناك، البعض تبادل نظرات سريعة وآخرون ابتسموا وصدقوا الكذبة كما لو أنهم أرادوا

أن يصدقوها بأي ثمن

قاعة الدرجة الثالثة

تقدمت إليزابيث ببطء ممسكة بيد والدتها وباليَد الأخرى ماركو، جسدها الهزيل يكاد لا يطيق الوقوف وحده لكنها شعرت بالأمان بين يدي والدتها ويد أخيها، عند مدخل قاعة الدرجة الثالثة توقفت للحظة نظرت حولها ورأت وجوه الناجين الذين بالكاد بدأوا يتعافون من صدمة الأمس، كانت القاعة مليئة بالرائحة الخفيفة للعرق والدم لكن الجو بدأ يخف تدريجياً بفضل الترتيبات البسيطة التي قام بها الطاقم والخادومات، ابتسمت امرأة مسنة عند الباب، رفعت يدها بلطف وسألت :

|| هل تحسنت يا صغيرتي ؟

ابتسمت إليزابيث بصعوبة، أومأت برأسها وارتحف صوتها قليلاً وهي ترد :

|| نعم... أشعر بالقليل من الراحة

اقترب رجل آخر، حاول تغيير الجو المحيط بها وقال بابتسامة مترددة :

|| انظري حولك، الشمس اليوم مشرقة... أحياناً الطبيعة وحدها كافية لتنسي الإنسان جزءاً من حزنه

ابتسمت مارغريت وقالت لها بحنان :

|| تعالي يا حبيبي، اجلسي على هذا الكرسي استريحي قليلاً ولا تقلقي، كل شيء سيكون على ما يرام

جلست إليزابيث على الكرسي، شعرت بثقل جسدها يخف قليلاً بينما أمسك بها أخوها من الجانب

يدعمها بحذر، اقتربت إحدى الخادومات جلبت لها كوباً من الماء ووضعتته على الطاولة الصغيرة بجانبها

وقالت :

|| اشربي قليلاً... كل شيء سيكون أسهل مع قليل من الراحة

ابتسمت إليزابيث بنجل وأخذت رشفة صغيرة، بينما شعرت بدفء الشمس يدخل من خلال نافذة

القاعة الكبيرة التي فتحها أحد الشبان قبل قليل

تسللت أشعة الشمس إلى القاعة، غمرت الأرضية المضاءة بلون ذهبي دافئ وسرعان ما لاحظ بعض

الأطفال الموجودين في القاعة الضوء هرعوا وهم يضحكون ويصرخون بفرح :

|| انظروا ! إن الشمس دافئة ! لنلعب

انطلقت أصوات الضحك في القاعة، امتزجت مع أصوات خطوات الركاب البطيئة والمترددة ومع هذا

امتداد الضوء بدأت القاعة تشع بالحياة من جديد رغم كل الألم الذي حل بها

اقتربت سيدة شابة، جلست بجانب إيزابيث محاولة شد انتباهها :
|| هل تحبين هذه الأشعة الذهبية ؟ أيمكننا أن نحولها إلى لعب ممتع قليلاً ؟
ابتسمت إيزابيث وقالت بخفة :

|| نعم إنها جميلة... أشعر وكأن كل شيء سيكون بخير
أما مارغريت فجلست بجانب ابنتها، أمسكت بيدها برفق وقالت :
|| انظري حولك، الجميع هنا يحاول أن يكون سعيداً حتى لو للحظة صغيرة... لا تدعي الحزن يسيطر
عليك

ردت إحدى النساء الأخريات وهي تمر بالقرب منهما بابتسامة :
|| انظري حتى بعض الرجال هنا يحاولون أن يجعلونا نضحك قليلاً... ليس كل شيء سوداوي
أليس كذلك ؟

ابتسم ماركو بجانب إيزابيث وقال لها :
|| انظري إلى الأطفال يلعبون تحت ضوء الشمس... أليس رائعاً؟ حتى في أحلك الأوقات يمكن للفرح
أن يجد طريقه

بدأت القاعة تتحول تدريجياً، الأصوات مختلطة بين الضحك، همسات الركاب الذين يتبادلون كلمات
التشجيع وأصوات الأطفال الذين يركضون حول الطاولات، الشمس التي تسلت من النافذة جعلت
الظلال ترقص على الجدران وأضافت شعوراً بالحياة على وجه كل شخص موجود حتى الذين لم
يستطيعوا الحركة بقوة بدت عليهم علامات الانتباه والارتياح
وعندما بدأ وقت الغداء في القاعة، ارتفع صوت حركة خفيفة بين المقاعد والطاولات بينما بدأ بعض
الركاب في الاصطفاف لتلقي وجباتهم، لم يكن هناك طابور رسمي بل تولّى الموظفون توزيع الطعام
مباشرة على من لا يستطيع الحركة، حاملاً صواني كبيرة ممتلئة بالشوربة الساخنة والخبز الطازج
الرائحة الدافئة انتشرت في القاعة كأنها محاولة صغيرة لإدخال شعور بالراحة وسط الجو المرهق والمليء
بالتوتر، تنهدت مارغريت للحظة ثم همست وهي تراقب حركة الطاقم :
|| سأجلب حصصنا...

نظر إليها ماركو بابتسامة خافتة وقال :

|| اجلسي هنا، أنا سأحضرها لكم

ابتسمت بخفة وأومأت برأسها وبدأ ماركو يتحرك بين الركاب، يحمل الصواني بعناية، يحرص على ألا تنسكب الشوربة الساخنة ولا أن تلمس الأطباق أحداً عن طريق الخطأ، عاد بعد لحظات وهو يحمل طبقاً صغيراً إلى إليزابيث، جلس أمامها وسكب القليل من الشوربة في وعائها الصغير، يراقب كل حركة لها بعناية ثم أوماً برفق :

|| تفضلي...

رفعت إليزابيث رأسها قليلاً ثم أمسكت بالملقعة وبدأت بتناول الطعام ببطء، بينما ماركو ظل يراقبها بعناية، ضحكت قليلاً وقالت بصوت خافت :

|| أمي أنا بخير، لا تقلقي... كلي وركزي على وجبتك

ابتسمت مارغريت وهي تنظر إلى ابنتها وأمسكت بلقمة صغيرة من الخبز من يديها وقالت :

|| فقط هذه اللقمة... خذها مني

التقت عينا إليزابيث بعينا والدتها للحظة، شعرت بالدفع والطمأنينة ثم أخذت اللقمة بحذر وبدأت تأكلها ببطء، بينما حولهم بدأ الركاب الصغار يلعبون والضحكات الصغيرة تتخلل أجواء القاعة وكأن الشمس التي تسلت عبر النافذة تحمل وعداً صغيراً بأن الحياة مستمرة رغم كل ما حدث

قاعة الدرجة الثانية

كان الركاب قد أخذوا أماكنهم على المائدة الفاخرة، حيث أضواء المصابيح الناعمة تتراقص على الأواني الفضية والطاولات المغطاة بمفارش بيضاء نظيفة، الهواء مشبعاً برائحة الطعام الدافئ والشوربة تغلي بخفة في أطباق الفخار فيما الخبز الطازج يملأ الأطباق، كل شيء مرتب بعناية وكأن القاعة تسعى لاستعادة شيء من هدوء الحياة الطبيعية بعد الرعب الذي عاشوه

تجلس كيت بجانب والدها على المقعد الكبير، جسده الهزيل مستنداً عليها، عينيه متعبتان ولكنهما تملآن قدراً من الامتنان، أخذت الملعقة بيدها ووضعت الطعام في فمه برفق، كل حركة محسوبة بحنان، كل ابتسامة لها تحمل معنى الطمأنينة، نظر إليها والدها بابتسامة ضعيفة لكنه صادقة وقال بصوت متردد لكنه مليء بالحب :

|| ركزي على نفسك وكي، أنا أستطيع أن أتناول طعامي بمفردي لا بأس... كـلي أنتِ

ابتسـمت بخفّة، عيناها تلهعان بدفء ثم ردّت بعفوية :

|| اصمت، لقد التقينا بعد سنوات طويلة... دعني أشعر بلحظة أنني أعتني بك... شعور البنت البارة

جلست صوفيا على مقربة منهم تقدم الأطباق للركاب الآخرين، عيناها لا تفارق كيت ووالدها
وابتسامة صغيرة ترسم على وجهها بينما تتأثر بالمشهد، كانت تتذكر كيف كان الجميع حتى أهلها أحياناً
يبتعدون عنها ويهملوها، بينما هنا وفي هذه اللحظة ترى الحب والحنان صادقاً ومباشراً، يفيض من قلب
الفتاة إلى قلب الرجل الذي طالما كان مصدر الأمان في حياتها

تأملها وهي تحمل طبقاً آخر ثم تقول بصوت خافت لنفسها :

|| يا لها من لحظة... النقاء في أبسط أشكاله

في الوقت نفسه، كيت استمرت في إطعام والدها وكل ملعقة كانت تحمل معها شعوراً بالطمأنينة
قال لها والدها بابتسامة متعبة :

|| كل شيء على ما يرام لا تقلقي... أستطيع الآن أن أستمع باللمحة

ضحكت بخفّة وقالت :

|| حسناً... لكنك يجب أن تأكل، كل لقمة منك مهمة

رد عليها بعفوية وهو ينظر إلى عينيها :

|| أعدك كل شيء سيكون على ما يرام

وفي الأرجاء الركاب الآخرون يتناولون طعامهم، بعضهم يبتسم للآخرين، بينما صوفيا تراقب كل حركة
تقدم الطعام بهدوء ولباقة تحرص على أن يشعر الجميع بالراحة وبأن القاعة تعود تدريجياً إلى جو طبيعي
على الرغم من كل ما حل بهم

اللحظات مليئة بالسكينة المؤقتة، الضحكات الخفيفة من بعض الأطفال تتخلل القاعة، حديث الركاب
عن ذكريات بعيدة، أو استفسارات بسيطة حول اليوم القادم، كان كل شيء يشبه محاولة للعودة إلى
الحياة الطبيعية، كل حركة صغيرة تحمل معنى البقاء، كل ابتسامة تعكس الأمل، وكل لقمة طعام
تصبح رمزاً للحنان والاهتمام

وبعد نصف ساعة

تجمع الكثير من الركاب على جانبي السفينة، عيونهم شاخصة إلى الأفق البعيد حيث تمتد مياه خليج لوبيك الزرقاء بسحرٍ خافت تتلأأ على سطحها بعض الخفقات الصغيرة للوج، سواحل نويشتادت القريبة بدت لهم كلوحة فنية ببيوتها الصغيرة وشرفاتها المتناثرة وألوانها الباهتة التي تتمازج مع ضوء الصباح وكأنها تنتمي إلى عالم مختلف، بعيد كل البعد عن صخب الحرب، ورائحة الدم، وفوضى التوتر التي خيمت على الأيام الماضية

اقتربت أنظار الركاب نحو السفن الأخرى الراسية، ثيليبك و دويتشلاندر وسرعان ما بدأ البعض منهم يلوحون بيدهم للركاب على متنها ظانين أنهم يخلقون جواً من الألفة والود كأنهم في رحلة عادية نسي فيها العالم من حولهم، رد ركاب السفن الأخرى بالتلويح، ضحكات خافتة وإيماءات كأنها تعبير عن الصحبة العابرة رغم أن القلب يدرك أن السلام هنا مجرد وهم اقتربت إحدى الراكبات بخطوات مترددة من ضابط واقف على السطح، ابتسامة مرسومة على وجهها لكنها لا تخفي بعض القلق :

|| المنظر رائع حقاً ! لكن لماذا توقفت السفينة ؟ هل نحن قريون من محطة الوصول ؟
تظاهر أحد موظفين الطاقم بالهدوء بينما كان قلبه ينبض بعنف، كل خفقة تشبه صدى تنبيه داخلي الوقفة ليست عادية، والحقيقة أعمق من أن تُقال، أجاب بصوت واثق لكنه محسوب :
|| لا تقلقي سيدتي... هذه وقفة قصيرة وروتينية، محركات السفينة بحاجة لبعض الراحة، وهذا التوقف ضروري للحفاظ على كفاءتها، إنه أمر طبيعي في هذا النوع من الرحلات
أومأت الراكبة برضا وعادت إلى تصوير المنظر ببطء، تحاول حفظه على الكاميرا وكأنها تريد أن تحبئه في ذاكرة لا يمكن أن تحوها الأيام، أما الضابط فقد ظل واقفاً، عينيه تتبادل النظرات مع البحارة الآخرين وكلهم يعلمون أن هذا الهدوء مجرد قناع، أن السفينة، كما يقول أحدهم بصوت خافت :
|| جثة مؤجلة

وأن القبطان والطاقم يغطون على هشاشة محركاتها وتآكلها بالطلاء الأكاذيب، حتى لا يرى الركاب الرعب الحقيقي الذي يترصدهم بصمت

واصل الركاب التنزه على السطح، بعضهم يتحدثون عن جمال الأفق، عن اللون الفيروزي للماء عن انعكاس الشمس على المباني البعيدة، بعض الأطفال ركضوا على السطح، أصوات ضحكاتهم تلتقي بصوت الموج وكانوا يلوحون بيدهم للسفن القريبة كما لو أن العالم ما زال مكاناً بريئاً وفي زاوية أخرى تمسكت كيت بيد والدها، تدعمه بعناية مع كل خطوة وكأنه لم يتحرك هكذا منذ سنوات طويلة، منذ أيام السجن المظلمة التي عاشها، كل حركة كانت محسوبة، كل خطوة على سطح السفينة كانت مليئة بالحنان وكأنها تقول له : لا تقلق، أنا هنا قال الأب، صوته حاد قليلاً لكنه متأثر بالمشهد :

|| انظري كيت، انظري إلى السفن القريبة والسواحل التي تبدو قريبة... هل ترين كم أن المنظر رائع؟ شفت كيت بعفوية، ابتسامة ترسم على وجهها :

|| اوه، لم أر شيئاً كهذا منذ سنوات...

نظرت كيت إلى السفن القريبة ولاحظت بعض الأطفال هناك يلوحون بفرح فتبادلت معهم الابتسامات الصغيرة، شعرت وكأنهم جميعاً ولو للحظات يشاركونها شعور الأمل حين وصلوا إلى حافة السطح، اتسعت عينا والدها ليلتقط ضوء الشمس على وجهه لأول مرة منذ زمن طويل، بالكاد استطاع فتح عينيه فطوال السنوات الماضية كان محتجراً في الظلام بعيداً عن أي شعاع نور طبيعي وكل شعاع اليوم كان جديداً، يختلط بمزيج من الذهول والدهشة الشمس على وجهه كانت دافئة حادة بعض الشيء لكنها حاملة للطمأنينة ومع كل نسمة هواء شعر أنه يعيش لحظة حياة جديدة بعد كل المعاناة

ومن بعيد كانت إليزابيث تمشي ببطء ممسكة بيد والدتها مارغريت بينما يمسك ماركو يدها الأخرى بحذر يحرص على ألا تتعثر، خطواتها لا تزال مترددة بعد كل ما مرت به من صدمة لكن النسيم العليل على السطح أعطاها شعوراً غريباً بالأمان، عيناها تلتقطان كل شيء من حولها : الأمواج تتلأأ تحت الشمس، السفن القريبة راسية كجواهر في خليج لوبيك والسواحل البعيدة تبدو واضحة مبانيها الصغيرة كلوحات فنية تتأرجح بين الضوء والظل

قالت مارغريت وهي تبسم لإليزابيث :

|| انظري يا صغيرتي كم أن البحر هادئ، والسفن القريبة تبدو وكأنها ترافقنا في رحلتنا

ابتسمت إليزابيث قليلاً، صوتها لا يزال هادئاً لكنها شعرت بالدفء يغمر قلبها :

|| نعم أمي... لم أر شيئاً جميلاً كهذا منذ زمن

ماركو تابع الحديث بنبرة دافئة وهو ينظر حوله :

|| أتعلمين يا إليزابيث، رغم كل ما حدث، ما زال هناك شيء جميل... شيء يجعلنا نواصل المشي

نستمع باللمحة

مروا بالقرب من مجموعة ركاب من الدرجة الثالثة، بعضهم يلوح بيديه للآخرين على السفينة وبدأت

بعض الأصوات تتبادل التحايا والضحكات الخافتة :

|| ما أجمل المنظر اليوم !

|| أرى الأطفال يمرحون على السطح، كم أن هذا اليوم هادئ نسبياً

بينما كانوا يقتربون من حافة السطح، لمحاو كيت مع والدها على بعد أمتار قليلة، ابتسمت كيت

رفعت يدها وصرخت بعفوية :

|| مرحباً !

اقتربت هي ووالدها منهم وكان الأب بالكاد يثبت نفسه على قدميه بعد كل ما مر به من تعب وسنين

مظلمة، لكن عيناه امتلأت بالدهشة حين رأى إليزابيث لأول مرة

توقفت كيت قليلاً وقالت بحماس :

|| أبي... هذه صديقتي إليزابيث، وهذا ماركو، وهذه السيدة والدتهم

ابتسم الأب بصعوبة لكنه أوماً برأسه ببطء :

|| مرحباً... سعدت بلقائكم

ماركو مال قليلاً إلى الأمام مصاحفاً الأب :

|| سررت بلقائك سيدي...

ثم التفت إلى مارغريت وقال :

|| وأنا أيضاً سررت بالتعرف على والدتك...

ابتسمت مارغريت بلطف، تشعر بامتنان غريب لهذا التفاعل وسط كل الرهبة والخوف :

|| سعيديون بلقائكم أيضاً... يبدو أن الشمس اليوم تجلب لنا بعض اللحظات الطيبة

اقتربت إليزابيث قليلاً من كيت وابتسمت بخجل :

|| سررت بلقائك... لم أكن أعرف أحداً هنا غير كيت، أصبحت كيت صديقتي المفضلة

ردت كيت بحوية :

|| وأنت أيضاً صديقتي المفضلة... دعينا نستمتع بهذه اللحظة... ننسى قليلاً كل ما حدث

وفي الخلفية بدأ بعض الركاب من الدرجات المختلفة يتبادلون النظرات، يتحدثون عن جمال الأفق وعن

دفع الشمس على وجوههم، أحد الركاب من الدرجة الثانية قال لصاحبه :

|| أيمكنك أن تخيل أن هذا الجمال موجود وسط كل هذه الفوضى ؟

ضحك الآخر بخفوت :

|| أحياناً البحر يجعلنا ننسى الألم ولو للحظة واحدة

ابتسمت مارغريت وهي تلتفت إلى ماركو وإليزابيث :

|| انظروا... الأطفال يمرحون على السطح، كم أن المنظر هادئ، كأن كل شيء سيصبح على ما يرام

تمشوا جميعاً معاً يداً بيد، يتبادلون النظرات والكلمات والضحكات الخافتة والأمل الصامت

بينما الشمس تعكس ضوءها على الأمواج والسفن الأخرى وتلامس وجوه الركاب فتشعرهم بأن

هناك حياة بعد كل الرهبة وأن لحظة الطمأنينة هذه رغم بساطتها تحمل قوة لمحو الخوف ولو للحظات

قصيرة وسط قلب البحر الواسع

وبعد ساعة ونصف

بقي الركاب على السطح، بعضهم جالس على المقاعد الخشبية الطويلة يستند إلى الدرابزين، عيونهم

تأمل الشمس الذهبية التي تتسلل فوق الأمواج، تلامس الأفق حيث تتضح الحدود الدقيقة للجزر

الصغيرة القريبة، الهواء العليل يحمل رائحة البحر الممزوجة بالملوحة ومع كل نسمة كان السكون يملأ

المكان وكأن الزمن توقف مؤقتاً بين الأمواج

في مؤخرة السفينة يجلس بعض الركاب متراخين، أقدامهم تتدلى فوق حافة السفينة وأيديهم تتشابك

فوق الركبة، يتبادلون كلمات هادئة عن جمال البحر وعن مشاهد الغروب المبكر على الساحل البعيد

بعضهم أدار رأسه ليرى السفن الأخرى: ثيلبيك و دويتشلاند

حيث لاحظ ركاب تلك السفن حركة الركاب هنا وبدأت أصوات تداخل خافت، بعضهم يلوح ويضحك بينما امرأة من سفينة ثيلبيك رفعت صوتها قليلاً لتحدث إلى رفيقتها على كاب أركونا :
|| يا سيدتي... يبدو أن اليوم جميل للغاية، أليس كذلك ؟

|| نعم، رائع... الهواء منعش والأفق يبدو وكأنه لوحة رسمتها الطبيعة بنفسها
كانتا تتبادلان النظرات والابتسامات بينما الحاجة لرفع الصوت لمحو بُعد المسافة أعطاهما وقعاً غريباً على المكان أشبه بصدى حياة عابرة على البحر
على السطح تجلس كيت في حضن أبيها، جسده الهزيل يتحرك ببطء لكن قلبه كان نابضاً بالحنين والدفء، نظرت إلى الطيور التي تحلق فوق البحر، تلتقط الريح بأجنحتها، تشق السماء بطمأنينة وعيناها تتألاً بالفضول والهدوء بعد ساعات من الرهبة، قال الأب بحنان، صوته منخفض لكنه مليء بالذكريات :

|| هل ترين يا كيت؟ الطيور دائماً تعود إلى أعشاشها بعد رحلات طويلة مثلنا... علينا أن نجد الطريق للسلام رغم كل شيء

أمسكت يديها الصغيرة بيديه واستمرت في النظر نحو الأفق بينما هويكل قصّ تجاربه القديمة :
|| عندما علمت أن والدتك ماري حامل بك، شعرت بخوف كبير... لم أكن أعلم كيف سأكون أباً صالحاً... لكنها كانت دائماً هناك بجانبني، تشجّعني، تمنحني الأمل... وكل يوم كنت أعد نفسي لأكون أفضل لأحميك مهما حدث

ابتسمت كيت بخفوت، عيناها تتأملان بحراً هادئاً لكنها شعرت بالدفء في قلبها لأول مرة منذ فترة طويلة، على الجانب الآخر من السفينة تجلس إليزابيث مع والدتها مارغريت ممسكتين بأيدي بعضهما بينما ماركو يقف بجانبهم، تتخلل أصوات الأمواج هدوء المحادثة، بدأوا يتذكرون حياتهم الماضية أيام السعادة البسيطة، ضحكات لم تُنسى، لحظات من الأمان الذي فقدوه، قالت إليزابيث وهي تبسم بخفوت :

|| أتذكرين يا أمي كيف كنا نذهب إلى البحيرة كل صيف ؟

|| نعم يا صغيرتي... كانت أياماً هادئة... حتى لو لم تكن نملك الكثير، كانت القلوب ممتلئة بالحب
أجابت مارغريت بنبرة حنونة، ماركو أوماً برأسه مستذكراً مشاهد طفولته مع إخته ووالديه
وهم يجلسون على ضفاف البحيرة يستمعون لأصوات الطبيعة البريئة، في الخلفية كانت الخادومات تتحرك
بخفة بين الركاب، صوفياً تتحدث مع إحداهن بهدوء، عيونها تراقب كل حركة :
|| هل ترين، لا يزال البعض يستمتعون بالهدوء رغم ما رأوه بالأمس ؟
|| نعم... أحياناً أعتقد أن مجرد الضوء والهواء يجعلنا نتذكر أننا ما زلنا أحياء...
أجابت الأخرى بابتسامة خافتة
الصمت يغلب على الأجواء، متخللاً بتبادل الكلام الخفيف بين الركاب وخطوات بعضهم على سطح
السفينة وصوت المياه وهي تضرب جوانب الهيكل وكل شيء يحمل شعوراً غامضاً بين الرهبة والسلام
كما لو أن البحر نفسه ينتظر اللحظة القادمة بصبر صامت، كيت ضغطت على يد أبيها تنظر إلى الأفق :
|| أبي... أليس المنظر رائعاً ؟
|| نعم... رائع كما لو أن كل شيء مؤجل إلى هذه اللحظة
رد بابتسامة باهتة لكن عيناه تلمعان بالحنان :
|| ونحن هنا معاً... وهذا يكفي...
ثم لاحظوا الأطفال على السطح يلهون، يضحكون مع الضوء والهواء وأصواتهم تنعش المكان تخلط بين
صمت البحر وحفيف الرياح فتظهر صورة متناغمة مليئة بالطمأنينة المؤقتة وسط كل ما يحبته الغد من
رعب مجهول، الأطفال يلهون على سطح السفينة يتبادلون الضحكات ويقومون بأدوار تمثيلية صغيرة
يركضون في أرجاء السطح كأنهم أبطال قصة قصيرة ابتكروها بأنفسهم
نظرات الركاب تتابعهم بابتسامات، يخفون بها من ثقل اليوم، بعض السيدات يضحكن بخفوت
ورجال يجلسون على المقعد الطويل يتسمون لهم بهدوء ويمسحون وجوههم بأطراف أصابعهم بعد أن
غلبهم الشعور بالحنين إلى الطفولة

جفأة انقطع سكون فترة ما بعد الظهر على خليج لوبيك، صوت بعيد ومستمر بدأ يملأ السماء هادراً
كعاصفة مفاجئة يزداد قوة مع كل ثانية، ارتجف الأطفال توقفوا عن لعبهم ورفع الركاب وجوههم
نحو الأفق يحاولون إدراك مصدر ذلك الصوت الذي خرق السلام المؤقت
نقاط سوداء صغيرة تظهر في الأفق تتحرك بسرعة تتصاعد كل لحظة، تقترب على نحو مخيف، سرب من
الطائرات المقاتلة البريطانية من طراز Typhoon اجتاحت السماء، محركاتها تزار بقوة والدوامات الهوائية
تهب على سطح السفينة فتملاً المكان بصوت هدير عميق، لم يكن الطيارون يدركون أن السفن كانت
مكتظة بالركاب والسجناء وأن أي خطأ سيقود إلى كارثة
رفعت كيت رأسها، عيناها تلهعان بالدهشة وهي تتشبث بيد أبيها :
|| أبي... ما هذه ؟

رفع الأب نظره، عينيه تتسعان من الدهشة، يحاول إدراك حجم المشهد، قال بنبرة هادئة لكنها متوترة :
|| تبدو طائرات حربية... نعم... من نوع Typhoon على ما أظن
كيت شعرت بالرهبة لكنها أبقت يدها بين يدي أبيها تستمد منه الطمأنينة، بينما صوت المحركات
يزداد ارتفاعاً يهز سطح السفينة كنبض رهيب من السماء
التفت الركاب الآخرون وعينهم كلها نحو الأعلى، بعضهم يحدق بدهشة وخوف، آخرون يلتقطون
الهواتف أو الكاميرات بسرعة لالتقاط صور للطائرات وهي تحلق فوقهم كأنهم يحاولون تثبيت اللحظة
قبل أن تتغير الأحوال، حتى السيدة التي كانت تتحدث مع رفيقتها على متن السفينة الأخرى رفعت
صوتها أعلى من المعتاد :

|| انظري ! هل ترين ؟ طائرات... طائرات تحلق فوقنا !
|| نعم ! يبدو أنها قادمة بسرعة كبيرة !
أجابت الأخرى وهي تحاول الثبات على قدميها، رفع الركاب على السفينة الأخرى رؤوسهم وبدأت
الأيدي تلوح للطائرات، لكن الهدير المحيط جعل كل شيء يبدو أصم، صوت المروحة يختلط مع
دقات القلوب السريعة وكأن كل لحظة هنا مزيج من الإعجاب والرعب في الوقت ذاته

وبالقرب، رفعت مارغريت رأسها، إليزابيث بجانبها وماركو واقف بقربهم كلهم يراقبون الطائرات
والسماء المشتعلة بالضوء وامتزاج الأشعة الشمسية بالدوامات الهوائية، بدأت الهمسات تنتشر بين
الركاب :

|| هل هذا جزء من التدريبات ؟

|| أم هجوم ؟

|| يبدو أن شيئاً سيحدث...

بدأ الركاب ينظرون إلى السماء بدهشة وقلق متزايد أكثر عندما لاحظوا فجأة الطائرات المقاتلة
البريطانية وهي تنزل ببطء شديد فوق السفينة، ارتفعت أصوات المحركات وأصبح صوتها يملأ الجو
قبل أن يبدأ الركاب بالشعور بالخطر، كل عين تلمع بالخوف والأطفال يصرخون وهم يمسكون بيدي
آبائهم والنساء تتشبث بحجابها أو بأقرب شخص بجانبها
على السطح، نهض الجميع بسرعة، الأرجل ترتجف وعيونهم ممتلئة بالهلع، والد كيت قام بسرعة ممسكاً
بيدها الصغيرة :

|| قومي بسرعة !

تشبثت بيد أبيها، قلبها ينبض بعنف بينما تحاول فهم ما يحدث حولها، صاحت إليزابيث بارتجاف :
|| أمي ! ماركو ! ماذا يحدث ؟!

ردت مارغريت وهي تحاول أن تبقي صوتها ثابتاً رغم اهتزاز قلبها :

|| يجب أن ندخل إلى الداخل الآن !

ماركو أمسك بيد أخته وامه وأصبحوا يركضون إلى القاعة الأقرب، خطواتهم متسارعة وكل لحظة تمرّ
تحمّل صدى الهلع من حولهم

الركاب بدأوا يتدافعون نحو قاعات الدرجات المختلفة، كل شخص يحاول العثور على مأوى، يجرّ خلفه
الأطفال والنساء، بعضهم يسقط على الأرض من الخوف وبعضهم يتعثّر بالأثاث والأبواب بينما الجميع
يحاول الحفاظ على توازنه والابتعاد عن سطح السفينة

في قاعة الدرجة الثانية، دخلت كيت ووالدها يلتقطان أنفاسهما بصعوبة، الدخان ينساب من الفتحات العلوية والحرارة بدأت تنتشر في القاعات، وفي قاعة الدرجة الثالثة، ركضت مارغريت وماركو مع إليزابيث إلى الداخل، محميين من الحشود، عيناه تراقبان كل زاوية في القاعة يتأكدان من أن لا أحد من الركاب يتعرض للأذى

وبينما بعض الركاب القريين قد دخلوا القاعات، بقي قسم كبير منهم على السطح، منهم من جلس على الدرجة العلوية، ومنهم صوفيا وصديقاتها واقفات، عيونهن مثبتة على الأفق بدهشة ورعب كأن الصدمة أوقفت الحركة في أوصالهن، لم يستطع أحدهن حتى التنفس بشكل طبيعي فجأة انقطع السكون بصوت صفيح حاد صادم ومخيف، يقطع آذان الجميع كأنه يمزق أعصابهم الصوت كان صرياً متواصلاً، صفيح القنابل وهي تنزل من السماء بسرعة رهيبية مشحون بالطاقة والتهديد يعقبه لحظة صمت قصير قبل انفجار هائل يهز السفينة بأكملها اهتزت السفينة بعنف، كل قطعة خشبية ومعدنية اهتزت كما لو كانت على وشك الانهيار، الركاب على الأسطح انقلبوا على الأرض، بعضهم اصطدم بالدرابزين، آخرون تعثروا وسقطوا على أقدام بعضهم بينما الطاولة والكراسي والأثاث على السطح ارتجت وزجاج النوافذ تصدّع وتناثر في كل مكان يشبه صوت الرعد المزدوج يملأ الجو بالفوضى والذعر

من زاوية القاعة، أسرع كيت لتغلق أذنيها بقوة، جسدها يرتجف من الصوت المفزع بينما أبوها يمسك بها يحاول حماية قلبها وروحها الصغيرة، من جانب آخر، إليزابيث ووالدها مارغريت ومع ماركو بدأوا ينزلون نحو الداخل بسرعة، كل خطوة مليئة بالرعب والارتباك، عيونهم تلمع بالدموع من شدة الصدمة، القبطان رغم سكونه منذ لحظات، شعر بالاهتزاز عنيفاً، بدأ يتأيل على قدميه محاولاً الوصول إلى الأمان لكن خطواته كانت غير مستقرة كأنه يخطو فوق أرضية متحركة بلا استقرار

وفي ثوانٍ معدودة صعدت ألسنة اللهب من مقدمة السفينة تتلون بالبرتقالي والأحمر، بينما الدخان الأسود الكثيف يتصاعد يغطي كل شيء حوله يشبه ستاراً قائماً يمتص كل ضوء، من الأعلى آخر ما رأت صوفيا وصديقاتها كان سقوط القنبلة قبل أن تتبخر بالكامل في شعلة ضوئية مدمرة ولم يبق منها شيء حتى صديقتها على بعد أمتار قليلة تبخرت أمام عينيها، وصرخات الركاب على السطح تلاشت في فجوة الصدمة

داخل القاعات في الدرجة الثانية، بدأ الجميع يلمس حرارة النار والدخان الكثيف ينساب داخل القاعات بسرعة يشعل الخوف في قلوبهم، الركاب يصرخون ويصرخ الأطفال، صوتهم يختلط بصوت الزجاج المكسور والأثاث المتهاوي ووجوههم شاحبة، عيونهم واسعة من الرعب، سيدة مسنة لم تصمد أمام الحرارة والانفجار، اختفت فجأة أمام عيون الجميع وكأنها لم تكن موجودة من الأساس بينما بعض الأطفال كانوا يبكون بشدة، أيديهم الصغيرة تمسك بآباءهم، أصواتهم مخنوقة بالهلع في الدرجة الثالثة، الاضطراب كان أعظم، الجميع ينظرون إلى النيران والدخان يتسللان من الفتحات والركاب يصرخون يحاولون إمساك بعضهم البعض، الأثاث يسقط على الأرض، الطاولات والكراسي تتطاير، الزجاج المتكسر يحفر أقدام بعض الركاب، من بين الركاب بعض النساء يحاولن حماية الأطفال يضعنهم على الأرض، يغطون وجوههم بأيديهن بينما يصرخون :

|| تمسكي ! لا تحركي رأسك !

الجميع على متن كاب أركونا أصبحوا يختنقون من رائحة الحريق والدخان الأسود الكثيف، العيون مغمضة بإحكام لا يجروا أحد على فتحها كأن مجرد النظر يعني مواجهة الموت المباشر، الأرض تهتز تحت أقدامهم كما لو كان زلزال ضخم يبتلعهم، وكل اهتزاز يرسل موجات من الرعب إلى أعماق نفوسهم، صوت الانهيار، الصوت المخيف للرج الذي يقصف القاعات يرتد في المكان بلا هوادة يقطع الصمت بين الصرخات والأنين

الحرارة تتسلل إلى الجلد تحرقه ببطء، تجعل كل حركة أكثر صعوبة وكل نفس أصعب من سابقه فجأة على الدرجة الأولى انهار السقف بانهار مروع، الألواح الخشبية والحديد المتكسر سقط فوق الركاب بعنف، دماء امتزجت بالغبار واللهب، أصوات الصراخ تتعالى بشكل هستيري، نصف الأغنياء أو أكثر قد لقوا حتفهم على الفور، أجسادهم مشوهة ممتدة وكأنهم صُهرُوا في فرن الموت، تحولت بعضهم إلى كتلة مشوهة من اللحم والعظام الممزقة، منظر دموي لا يطاق

من الخارج بدت السفينة ككرة من اللهب، النيران تلتهمها من مقدمتها حتى المؤخرة بسرعة جنونية ألسنة اللهب ترتفع عشرات الأمتار والعمود الدخاني الأسود يعلو إلى السماء كرمز لعذاب مأساوي الركاب على السفينة ثيلبيك القريبة يحدقون بدهشة ورعب، وجوههم محمرة من الصدمة

العيون تلمع بالدموع والهلع، أحدهم صرخ :

|| انظروا ! السفينة... تحتضر !

صرخات الصدمة امتزجت بصوت الرياح وهدير البحر، بعض الركاب حاولوا الاختباء خلف الطاولات أو الدرايزين لكن المشهد أمامهم كان لا يرحم، لا يوجد مكان للنجاة من الرعب البصري فجأة لاحظوا الطائرات التي لم تعد تحوم فقط فوق كاب أركونا، بل بدأت تتجه نحوهم مباشرة واهتزت أجسادهم من إدراك المصير القريب

قصفٌ جديد أصاب ثيلبيك مباشرة، انفجارات هائلة جعلت السفينة ترتج بشدة، تنكسر الألواح والأجار المعدنية وتتصاعد ألسنة اللهب على الفور، خلال خمس عشرة دقيقة اختفت أجزاء كبيرة من السفينة تحولت إلى كتلة مشوهة من اللهب والدخان، الركاب يصرخون ويجري بعضهم محاولة النجاة لكن موجة الدمار كانت أسرع منهم كأن اليد الميته للقدر امتدت لتبتلع كل شيء في الأفق، أصوات الصراخ والدماء الممتزجة بالانفجارات ترتفع من كلا السفينتين، منظر مروع دموي لا يترك مجالاً للعقل ليفكر إلا في هول الكارثة، من على الأسطح بعض الركاب الذين نجوا لحظة يلوحون بأيديهم محاولين النجاة بصراخهم بينما النار والدخان يخنقان كل محاولة للتنفس ويغطي المشهد بالكامل برائحة حادة وقاتلة مختلطة بالحديد المحترق واللهب

في الطابق السفلي حيث العنابر المظلمة المكتظة بالمساجين، كان نصفهم على قيد الحياة أما البقية فكانت هياكل عظمية مهترئة من المعاناة السابقة، يتحركون ببطء، تتطاير حولهم رائحة الرطوبة والعرق والدم القديم، فجأة اهتزت السفينة بعنف اهتزاز متواصل كأنه زلزال لكن زلزال من صنع الجحيم، الصوت القوي للانفجارات القادمة من الأعلى اخترق الجدران المعدنية جعله يبدو وكأنه يمزق أجسادهم واهتزت الأرض تحت أقدامهم وكأن كل شيء حولهم ينهار

الظلام الدامس غطى العنابر، الكهرباء انقطعت والأعين التي حاولت التمسك بالبصر لم تر شيئاً سوى وميضات حمراء غريبة تتخلل الدخان الكثيف، ألسنة لهب تتصاعد من الأعلى لتلامس الجدران والأسقف، بعض المساجين حاولوا تغطية آذانهم لكن الصوت كان أقوى من كل حماية كأنه صرخة الجحيم نفسها

جفأة ظهر فالتر، شبه مجنون، عينيه متسعتان من الرعب، شعره متعرق، جسده يرتجف، يدها تغطي أذنيه بينما صوته يصرخ من الألم والغضب :

|| ماذا يحدث بحق الجحيم ؟!

بدأ يركض داخل العنبر، يصطدم بالأبواب والجدران، يتجنب الجثث والهياكل المتحللة لكنه لا يستطيع النجاة من حرارة النار التي تتسرب من فوقه ولا من الدخان الكثيف الذي يختنق منه حتى الروح حوله آخرون حاولوا المقاومة، حاولوا الفرار، لكن بعضهم لم يستطيعوا فقد ماتوا بسرعة، فقدوا حياتهم بلا أي فرصة، أما من كانوا متعذبين من قبل فقد كانت نهايتهم الآن مجرد لحظة اختفاء مؤلمة يبتلعهم اللهب والدخان، بدأ الطابق السفلي يميل تدريجياً، الميل البطيء للسفينة جعل الجثث والركاب الأحياء يتدحرجون فوق بعضها البعض وكل شيء يتحرك بعنف، في الأعلى على السطح كانت كيت تصرخ بذهول :

|| أبي ! أبي ! ماذا يحدث ؟

لكن الأب كان مختفياً في سحب الدخان الأسود الكثيف، لم تستطع رؤيته ولم تكن تعرف إذا كان حياً أو قد ابتلعه الجحيم بالفعل، من بعيد اختفى الضوء الأحمر للحريق عن الطابق السفلي للحظة لكنها سرعان ما اكتشفت الرعب الحقيقي: نصف الركاب قد تم ابتلاعهم، مشاهد لأشلاء وجثث متناثرة صرخات ممتدة من الداخل وجحيم مشتعل يحيط بكل شيء

الركاب الذين بقوا على السطح صُدموا من الخارج، ألسنة اللهب تلتهم السفينة من المقدمة إلى المؤخرة بسرعة غير طبيعية والدخان يتصاعد بكثافة، بعضهم لم يعد يميز بين الماء واللهب، بين البحر والسماء كل شيء أصبح رمادياً محاطاً بالنار والدخان والصراخ البشري، أصوات الصرخات الممزقة، أصوات الحرق، الدخان والحرارة القاتلة، كل شيء خلق مشهداً مروعاً أشبه بعرض لجحيم حي على الأرض داخل القاعات كل شيء انهار: درابزينات مكسورة، أثاث متطاير، زجاج محطم، النار تتسلق كل زاوية والدخان الأسود يملأ كل فراغ، الأطفال يبكون، النساء يصرخن، المساجين يركضون ويقع بعضهم فوق البعض الآخر واللهب يبتلع الجميع بلا هوادة، فالتر كان شبه محترق، صرخاته تتداخل مع صوت الانفجارات، يركض بلا هدف، يلبس الجدران المتوهجة يحاول النجاة من نار لا تعرف الرحمة

كل لحظة كانت تتضاعف فيها الرعب : السفينة تميل أكثر، النار تلتهم المزيد من الجثث والركاب والدخان يخنق به كل من حاول الفرار، الصوت الهائل للانفجارات مستمر كل انفجار يزيد من شعور الرعب والعجز، كان كل شيء حولهم يصرخ بالموت، الجحيم أصبح ملموساً، والركاب أصبحوا مجرد أرقام في مأساة لا يمكن تصورها

الأثاث انكسر، الزجاج تحطم، وألواح الخشب العتيقة في قاعة الدرجة الثالثة تحطمت تحت قوة الميل المفاجئ للسفينة وبدأت العواميد وكأنها تنهار مع كل اهتزاز عنيف، الركاب كانوا مذعورين، يصرخون ويركضون بلا ترتيب، بعضهم سقط على الأرض ميتاً من الصدمة وألسنة اللهب بدأت تلتهم كل شيء حولهم، ماركو وهو يمسك بيد أمه وأخته حاول تغطية آذانهم بأذرعهم، يلهثون بالكاد من شدة الدخان والحرارة والهواء المليء بالرماد يخنق فيه صدرهم، كانوا يحدقون حولهم يرون الناس يركضون بعضهم يحترق آخرون يسقطون بلا حركة وكأن القاعة قد تحولت فجأة إلى جحيم حي لا يرحم القاعة بدأت تميل، كل شيء فيها الطاولات، الكراسي، الخزائن جميعها مال وانكسر، سقوط متواصل للأجسام الثقيلة، في قاعة الدرجة الثانية كان الركاب متشبثين بكل ما أمكنهم يميلون مع السفينة التي أخذت تتحرك ببطء لكنها بلا رحمة، الأثاث ينهار تحت أقدامهم، الصرخات تتصاعد مع كل سقوط وكل شيء يختلط بالنار والدخان

كيت تقف بجانب أبيها تبحث عنه بعينها الذاهلتين، حين لاحظت سقوط جسم ضخم على سيدة كانت تحاول النجاة، ارتطم بها بطريقة مروعة واندلعت النار حولها وأصبحت أشلاء، بسرعة تحركت اندفعت إلى الجانب الآخر من القاعة محاولة النجاة، لكن الزجاج المتطاير والجثث المتكسرة جرح ذراعها أثناء البحث عن والدها

في هذه اللحظات، القبطان وقف في غرفة القيادة عينيه تملؤها مشاعر الكبت والعجز، كل ما كان يستطيع فعله هو محاولة النجاة بينما قلبه يعتصر من القهر، لم يستطع إنقاذ الركاب، لم يستطع حتى السيطرة على طاقه، كل ما فعله هو توجيه بعض الجنود بسرعة نحو قوارب النجاة تم نزول القوارب بسرعة والقبطان وبعض الجنود ركضوا نحوها، يقذفون بها في الماء وبدأوا يجدفون بعنف يبتعدون عن السفينة المشتعلة، البعض الآخر من الطاقم لم ينتظر القوارب قفزوا مباشرة إلى البحر المتقد تحتهم، يصرخون ويحاولون النجاة بأجسادهم من النيران واللهب

المشاهد كانت دموية: النار تلتهم السفينة من المقدمة إلى المؤخرة، الركاب على السطح يقاتلون للحياة، وبعضهم اختفى بين اللهب، بينما الضحايا الآخرون على الطوابق السفلى يصرخون ويختنقون في الدخان. كل شيء أصبح مليئاً بالحرارة، الصراخ، والانكسار، حتى صمت البحر بدا وكأنه يختنق هو الآخر من الرعب، في لحظة شعرت كيت بيد والدها تلمسها، سحبها نحو قارب نجاة قريب لكنها كانت متعبة ومرعوبة، والأصوات، والحرارة، والدماء، والدخان جعلتها شبه فاقدة الوعي، بينما القبطان والطاقم يواصلون دفع القوارب والنجاة بأنفسهم، كل لحظة كانت مليئة بالعنف، الموت، والرعب المروع الذي لا يُنسى، بينما كان القبطان وقليل من جنوده يغادرون بسرعة على قارب النجاة نظروا خلفهم ورأوا السفينة كاب أركونا وقد تحولت إلى كتلة لهب ضخمة تميل تدريجياً إلى جانبها كما لو أن النار نفسها دفعتها نحو البحر، الصوت المتصاعد للانفجارات والهيكल المتهاك يختلط بصراخ الركاب يتردد في كل اتجاه، كصرخة جماعية من الجحيم

قبل أن يتمكنوا من تهدئة أنفاسهم، لاحظوا أن ثيلبيك، السفينة القريبة لم تعد آمنة، النيران بدأت تلتهم هيكلها بسرعة مذهلة وألسنة اللهب تتصاعد بعنف من مقدمتها إلى مؤخرها، في غضون دقائق قليلة بدأ ميلها يزداد ثم فجأة سقطت بشكل كامل مكونة انهياراً هائلاً وتحولت إلى كتلة محترقة غارقة في مياه خليج لوبيك، لتقلب المياه حولها إلى فوضى من الصرخات والركام المشتعل على السطح، الركاب ينظرون بدهشة ورعب، أصواتهم محشورة بين الصراخ والذعر، بعضهم سقطوا على الأرض من قوة الميل والارتجاج، كيت شعرت بغصة تكاد تخنق قلبها بينما تحاول البحث عن والدها بين الركاب المتدافعين، كل خطوة كانت صعبة، كل مرة كانت تدفع فيها أو تتعثر يزداد شعورها بالعجز والخوف

رأت والدها أخيراً لكنه كان محاصراً أسفل مائدة ضخمة سقطت عليه مع الحطام المحيط، صرخات كيت ارتفعت محاولاً الوصول إليه، بينما هو محاصر بين الحطام والدخان واللهب، بحركة سريعة بدأ الجنود الذين ينجون بين الركاب بإزاحته عن الأثاث وكان والدها يصرخ من الألم لكن عينيه لم تفقد الأمل، نظر إلى كيت وابتسم بسرعة، كأنه يطمئنها: سأكون بخير، اصبري

لكن الرعب لم يتوقف، إحدى المدخّنات المحملة بجبال متآكلة بدأت تتفكك وتسقط على بعض الركاب القريين، مسببة فوضى جديدة وصرخات مدوية، القارب اقترب من السفينة المشتعلة والجنود كانوا يحاولون إخراج كل ناجٍ بسرعة، لكن بعض السيدات والركاب كانوا يختنقون من الدخان والحرارة ليكون ويصرخون بلا توقف

والد كيت بعد أن تم سحبه إلى القارب، دفعها نحو الداخل بعنف خوفاً عليها وهي سقطت على سطح القارب بين الركاب الآخرين، كانت ترتعش، تبكي، تصرخ باسم والدها الذي ظل ينظر إليها من فوق السفينة يحاول التوازن وسط الحطام واللهب، شعرت بأن قلبها سيتوقف من شدة الرعب، كل دمعة كانت حارة كالنار، كل صرخة كانت انفجاراً داخلياً من الألم واليأس

بينما بدأ القارب يبتعد رأت والدها يحاول النجاة وسط الملح لكن المدخنة سقطت جزئياً على بعض الركاب، لحظة قصيرة شعرت كيت أن والدها قد يُسحق أمام عينيها وأصبحت تصرخ وتبكي بلا توقف محاولة القفز والاقتراب منه لكن البحارة ممسكين بها بقوة حتى لا تقع في المياه المتقدة، كل ما استطاعوا فعله هو تهدئتها بصعوبة بينما الدم والدخان واللهب يملأ كل زاوية وكل شيء أصبح مظلماً ومرعباً بلا رحمة، نظراتها متعلقة بوالدها، قلبها يكاد ينفجر من الرعب وكل مرة تحاول أن تراه بشكل واضح تزداد الدموع وتختلط بالصراخ حولها، شعرت بالعجز الكامل بينما السفينة تحترق بالكامل خلفهم والركاب يصرخون والدماء تلتخ كل شيء والحرارة تحرق الجلد والدخان يختنق بالرئتين والآلام النفسية تتفاقم مع كل ثانية تمر

في هذه اللحظات شعر كل من على القارب بالصدمة، لكن كيت كانت في قلبها صورة والدها بين الحطام والنار، تنظر إليه وكأنه اختفى أمام عينيها وصرخاتها تمزق الصمت، تعكس المأساة الكاملة العنف، الدم، والرعبة العميقة التي استحوذت على كل شيء من حولهم خرج ماركو ووالدته وأخته بسرعة من قاعة الدرجة الثالثة يجرون أقدامهم وسط الركاب المدعورين والدخان المتصاعد، يبحثون عن قوارب النجاة، من بعيد رأوا الجنود يقفون مع مسدساتهم موجهة نحو الركاب، ينظرون إليهم بصرامة فيما يترجى بعض الركاب صعود القوارب بسرعة، صرخ أحد الجنود بجدة :

|| نحن أولى بهذه القوارب ! أسرعوا أو لا مجال لكم !

صرخ الركاب مدوياً، يترنح البعض ويحاول البعض الآخر الدفع للوصول، ماركو شعر برعب شديد أمسك بيد أخته وحاول إبعاد والدته عن الدخان واللهب لكن الخوف شلّ حركتهم تقدموا نحو الجهة الأخرى حيث رأوا بعض الجنود يساعدون الركاب على الصعود بسرعة، اقترب ماركو من القارب، مد يده لأمه وأخته يحاول سحبهم إلى الداخل لكنهما تجمدا من الرعب
|| قومي، امي ! أسرعى أرجوك !

صرخ ماركو ويده ترتجف لكن الخوف كان أقوى، ولم تتحرك والدته ولا أخته، توتر قليلاً ارتعش جسمه ثم دفعهما برفق إلى القارب بعد قليل من المقاومة وأمسكهما أخيراً وسحبهم داخله
|| أسرعوا ! القارب ممتلئ !

صاح أحد أفراد الطاقم وكان الصوت كالسيف يقطع الجو، حاول ماركو إدخال والدته وأخته إلى القارب وأراد الصعود لكنه صُدم حين قال له أحد أفراد الطاقم :
|| لا يمكنك الدخول، القارب ممتلئ بالكامل، عليك البحث عن قارب آخر
صرخت اليزاييث بصوت مرتجف من فوق سطح القارب :

|| لا تتركنا ! أرجوك لا تتركنا !

صوت مارغريت ارتجف أيضاً، تمسك بيد ابنتها وتقول :

|| ابق هنا ماركو ! لا تذهب إلى القارب الآخر إنه خطر !

ماركو ودموعه تتدفق على خديه، نظر إليهم بعينين مليئتين بالخوف واليأس، صوته يهتز لكنه يحاول التماسك :

|| سأتي إليكم بعد هذا القارب ! اهتموا بأنفسكم الآن

وعندما بدأ القارب يبتعد عن السفينة، ذهب بسرعة الى القارب الآخر وجلس ، بدأ القارب الذي تجلس فيه اليزاييث و مارغريت يبتعد عن السفينة، ارتفع صوته وهو ينظر للخلف يرى بوضوح انفجار جزء من قاعة الدرجة الثالثة والنيران المندلعة :

|| لا... لا !

صرخ بأعلى صوته ودموعه تتدفق بغزارة، جسده يرتجف من اليأس

رأى في تلك اللحظة والديه وأختهما في القارب الآخر محاطين بالنيران واللهب ولم يستطع فعل شيء
لإنقاذهم، صرخ من الألم والصدمة :
|| أمي ! أختي اليزايث !

صرخ حتى خنقه صوته، جسده يهتز بعنف، حاول القفز من القارب لكن البحارة أمسكوا به وقالوا
بصوت صارم :

|| ابقَ ! لا يمكنك القفز الآن ستقتل نفسك !

لكنه كان غير مدرك لأي شيء، صرخ وعانق الهواء وكأنه يريد الإمساك بأمه وأخته، جسده يهتز
بعنف ودموعه تبلل وجهه، صوته يختلط بصراخ الركاب الآخرين واللهب والدخان
|| لا، لا ! لماذا ؟ لماذا حصل هذا !

صرخ بعنف، يضرب قبضتيه في الهواء، يصرخ ويصرخ، صوته يخترق السماء المشتعلة
واستمر بالضغط على يديه، عينيه مثبتتين على القارب الآخر الذي بدأ يغرق ببطء وكل جزء من جسده
يصرخ من الألم النفسي، الهلع، والخوف من فقدان أحبائه

ابتعد قارب القبطان ببطء عن السفينة كاب أركونا وعين القبطان مثبتة على المنظر المروع أمامه
السفينة المشتعلة تميل تدريجياً، النار تتصاعد من مقدمتها إلى مؤخرها، ألسنة اللهب تتراقص كوحوش
متعطشة والدخان الأسود يغطي كل شيء، من بعيد أصبح المنظر شبه مستحيل، السفن الأخرى التي
كانت راسية بالقرب من كاب أركونا غرقت تماماً، تحترق، وتختفي تحت الأمواج
شعر القبطان بالذنب ينهش قلبه، كل صورة من الصور التي تذكره بالركاب الذين فقدوا، كل صوت
انفجار كل صراخ مبحوح كان يطعنه داخلياً، حاول أن يخفف من نفسه عبر التركيز على القارب على
النجاة لكنه شعر بالعجز التام، صمت طويل ملأ رأسه فقط صوت الأمواج والدخان يعكسان فوضى
البحيم التي خلفتها السفينة

على سطح القارب، كيت تبكي بحرقة، عيونها حمراء من الصراخ والبكاء، تردد بصوت مبحوح :
|| لماذا يحدث هذا ؟ لماذا ؟ لقد رأيت والدي بعد سنوات والآن... مات أمام عيني...

الركاب الآخرون على القوارب يصرخون ويستعطفون الجنود الذين يتحركون ببرود رهيب، امرأة تمسك أطفالها الذين يصرخون وتلوح بذراعيها :

|| أرجوكم ! من أجل هؤلاء الأطفال، لا تتركونا !

لكن الجنود يبتعدون عنهم بلا رحمة، بعضهم يرفع بنادقهم ويطلق طلقة واحدة في الهواء تتبعها صرخات متتالية :

|| آه ! لا !

صرخ الركاب، بعضهم سقط، بعضهم دُفع بعيداً والدخان واللهب يحيط بكل شيء الفوضى امتدت بسرعة، الذعر اجتاح كل القوارب، الجنود بدأوا بإسراع القوارب المليئة بهم فقط دون أي اهتمام بالركاب الآخرين، صراخ وبكاء وصرخات استغاثة اختلطت مع صوت المدافع واللهب المتصاعد من السفينة

ماركو وكيت، كل واحد على قاربه شعرا بالخيانة المطلقة، يراقبان القوارب الأخرى تبتعد بسرعة تحمل الجنود فقط فيما الركاب الأبرياء يُتركون يصرخون ويبتلعهم اللهب والدخان من بعيد كيت ممسكة بيديها، تحديق في الفراغ أمامها، دموعها تتدفق بغزارة، تتلوى من الصدمة وتحاول التمسك بما تبقى من عائلتها بينما النار والدخان يستوليان على كل شيء خلفها

ماركو على القارب الآخر يصرخ ويضرب الماء بقدميه، صوته يتردد فوق الأمواج، قلبه يتمزق، كل مرة يرى فيها القارب الآخر يبتعد وكل مرة يفتقد أحبائه، كل صرخة كانت إعلاناً عن الألم المستحيل تحمله، كل لحظة صمت بعد الصراخ كانت كالطعن في قلبه

الركاب الآخرون يصرخون ويتوسلون، البعض ينهار على الأرض، البعض يحاول السباحة نحو القوارب لكن القوارب تحوي الجنود فقط، الصوت المزدوج للنار والدخان والمياه المتحركة يغطي كل شيء والمشهد أصبح رمزاً للخيانة المطلقة، رمزاً للفقدان النهائي

من بعيد على قوارب أخرى، ركز الجميع أنظارهم على السفينة المائلة، كتلة الحديد الضخمة تتأرجح ببطء على جانبها الأيمن بكثّة عملاقة مستلقية في مياه خليج لوبيك، كل زاوية من زواياها تصدر صريراً رهيباً صوت المعدن المتآكل يئن ويشوه الهواء من حوله، الألواح الخشبية الممزقة، السقالات المقلوبة الحبال المتشابكة، كل شيء يتدحرج في الفوضى العارمة

الركاب الذين تمكنوا من البقاء على الأسطح قبل الانقلاب كانوا يصرخون بلا توقف، بعضهم يسقط مباشرة في الماء، آخرون يحاولون التمسك بأي شيء متاح، بينما التيار تتساقط الجدران، تلتهم كل شيء في طريقها، ألسنة اللهب ترتفع كوحوش متوحشة والدخان الأسود يغطي كل جزء من السفينة يختلط برذاذ الماء المحترق ليشكل غيماً قائماً يخنق كل من يقترب

الانقلاب أصبح أسرع، السفينة كاب أركونا تميل أكثر، كل شيء على ظهرها يبدأ في الانزلاق:

الطاولات، الكراسي، الحواجز، كل قطعة أثاث ثقيلة تتحطم وتسقط مع صراخ الركاب الزجاج يتفتت، يتحطم إلى آلاف الشظايا التي تطير في الهواء، تصيب بعض من نجا من السطح الجنود على القوارب الأخرى كانوا يحدقون برعب لا يصدقون حجم الدمار، كل لحظة تمر كانت السفينة تبدو وكأنها تنهار أكثر، كتلة اللهب تتزايد، الرماد يتصاعد مع الدخان الكثيف، والهياكل المحترقة تتحرك بفعل الماء مما يجعلها تبدو كأنها كومة حية من النار والحديد المتلوي

بعد أن مالت السفينة واستقرت نسبياً في المياه الضحلة، بدا لونها رمادياً كالحطام كهيكلميت ميت عائم نصفه مغمور بالماء والنصف الآخر يخرج منه أعمدة دخان متصاعدة، الداخل كان فوضى لا توصف الأثاث مقلوب، الطاولات متكسرة، الكراسي المبعثرة تتدحرج مع تدفق المياه المتسللة عبر الثقوب المفتوحة في هيكل السفينة

الجازبية المقلوبة جعلت الركاب الذين حاولوا الاحتماء يسقطون بلا رحمة، بعضهم يتحطم على النوافذ المتكسرة، آخرون ينجرفون إلى أجزاء حادة من المعدن المتلوي

النار في كل مكان، تتساقط الأروقة بسرعة مذهلة، تحرق الأخشاب، تذيب المعادن، وتصاعد رائحة حادة كأنها خليط من الزيت المحترق، اللحوم المحترقة، والجلد المنهار، أصوات أنين الجرحى اختلطت بصوت اللهب المتعطش، كل لحظة تزيد من وحشية المشهد، في إحدى الزوايا رأى بعض الركاب الناجين نافذة مفتوحة على الجحيم السفلي، حيث العنابر المدمرة كانت مجرد كومة من الرماد والجثث المتفحمة والظلام الكثيف يغلف المكان برائحة الموت والدخان الحارق، صوت تنفس ضعيف ودماء مخلوطة بالمياه تجعل القلب يقف للحظة

من الداخل بعض الركاب كانوا قد احترقوا بالكامل بينما آخرون غرقوا في المياه المتدفقة عبر الثقوب الأشلاء المبعثرة تشبه عجينة محمرة من لحوم البشر والهواء ملوث برائحة كريهة تختنق كل من يحاول التنفس، أصوات الصراخ لم تتوقف لكن معظمها أصبح مختلطاً بالذعر الصامت لأولئك الذين لم يستطيعوا الفرار، وعلى القوارب الموقف كان كارثياً، الجنود الذين نجوا بدأوا بإطلاق النار على القوارب الأخرى لمنع أي أحد من النجاة، الصوت الحاد للرصاص وصرخات الركاب الممتزجة جعلت البحر كله يبدو كأنه يغلي من الرعب، ماركو التفت بسرعة يرى بعض القوارب تنفجر وهاجم بعض الركاب تتحطم بعنف تحت تأثير الرصاص والانفجارات

بدون تفكير قفز ماركو في الماء، الأمواج الباردة تغمره مباشرة بينما يصرخ في ذعر، مشاهد الأشلاء والنيران تطارده في كل زاوية، قارب كيت كذلك تعرض للانقلاب، الأمواج رفعت القارب بعنف وأخذته المياه بعيداً عن السيطرة، سقطت كيت في البحر، تصرخ بشدة وعيونها مملئة بالذعر لم تعرف كيف تسبح، كل شيء حولها تحرك بسرعة مرعبة : المياه الباردة تعانق جسدها، الأمواج تسحبها والوحشية من حولها تجعل قلبها يتوقف للحظة

من بعيد، لاحظ ماركو الوضع، كان يسبح متخفياً تحت الماء، جسمه يختفي بين الأمواج ليحمي نفسه من أعين الضباط لكنه لم يغفل عن كيت، اقترب منها يسبح بحذر وكل حركة منه مدروسة لتجنب لفت الانتباه، قال لها بصوت مختنق :

|| تشبثي بي... أمسك يدي !

مسكت يده بشدة وبرودة المياه جعلت أصابعها ترتجف بلا رحمة، شعرت وكأن سكيناً يقطع جسدها في كل لمسة، تحرك ماركو ببطء، يجرها عبر المياه الباردة يحاول الحفاظ على هدوءه بينما كل موجة تعيدهما خطوة إلى الوراء، بعد لحظات شديدة، لاحظا قارباً نصفه محطم، اقتربا منه أمسك ماركو بالحطام ساعد كيت لتصعد فوقه

انحنى ماركو على نفسه يحاول إخفاء جسده قدر الإمكان، يهمس لكيت بسرعة :

|| حافظي على هدوئك... لا يرانا الجنود، بسرعة !

كيت كانت ترتجف من البرد والخوف، عيناها تلتقطان كل شيء من حولها: أجساد الركاب تطفو بعضهم بلا حياة، بعضهم يصارع النجاة، أصوات الصراخ تصلها مكتومة عبر الأمواج والدخان على الساحل وقف بعض الناس ينظرون بدهشة، يحدقون في الخراب، السفينة المحترقة، الركاب الذين يتقاذفونهم الأمواج، وطلبوا النجدة بأصوات متقطعة، لكن لا أحد يستطيع الوصول إليهم ماركو بدأ باستخدام مجذافة واحدة بالكاد يستطيع التحكم بها بينما بجانبه كيت تفرك يديها لتدفئتها كل حركة من المجذافة كانت صعبة، المياه الباردة تثقل جسمه، القارب كان يميل مع كل موجة وكيت تتشبث بالحافة تشعر بكل تقلب وكأن الموت يلبسها مباشرة اقتربا من الساحل شيئاً فشيئاً وكل لحظة كان منظر الجثث والأشلاء يقترب من القارب، رأس يطفو بجانبهم، عيان مفتوحان في صمتٍ مروع وكيت صرخت من الذعر، ماركو حاول تهدئتها صوته مخنق لكنه حازم :

|| ابقى هادئة... نحن قريبون جداً لا تلتفتي، ركزي فقط على القارب وعلى يدي شعورها بالبرد والخوف كان هائلاً، الأمواج تلتهم القارب وتدفعهما إلى الأمام والخلف بينما كل لحظة كانت تقربهما من الساحل، الجثث والأشلاء حولهم، الروائح الكريهة للدم والنار تمتزج مع رائحة البحر المالحة وكل حركة تجعل قلب كيت يتوقف للحظة ومع كل مجذافة يدفعها ماركو ومع كل ضربة موجة كانوا يقتربون أكثر حتى ظهرت الرمال تحت القارب، شعور طفيف بالأمان بدأ يلوح لكن عيون كيت كانت لا تزال تلتقط الرعب من حولها كل رأس يطفو، كل جسد متحرك جزئياً، كل صرخة مكتومة من الموتى، وكل هذا يترك أثراً عميقاً في نفسها، مزيج من الفزع، اليأس، والخوف، ولكنه الأمل الأخير للنجاة قال لها ماركو بهدوء على الرغم من توتره الشديد :

|| يجب أن نخرج من القارب ونسبح... سيكون أسرع حتى نصل للشاطئ كان الماء يصل فقط إلى ركبة كيت، لكن هذا سمح لها ببعض الطفو والدفع البسيط، نظرت حولها الأمواج المتقطعة والبركة الضحلة لم تكن مريحة، لكنها كانت فرصة النجاة الوحيدة، رفعوا رؤوسهم للتحرك نحو الخارج وما إن اقتربوا حتى لمحوا قارب الجنود القريب

صرخ الجنود :

|| توقفوا !

جأة رفع أحدهم بندقيته تجاه ماركو، عينية تتألاً بالقسوة والصرامة، ماركو بسرعة بديهية نادرة دفع كيت في الماء لتغوص فجأة في البركة الضحلة، شعرت بالذعر لم تعرف كيف تتحرك في الماء لكن قبضتها تمسكت بطحالب أو حبال ممزقة عائمة كانت مربوطة بالقارب، السطح الخشن بدأ يجرح يدها من الأسفل وظهرت قطرات الدم على أصابعها الرقيقة، نادى بسرعة :

|| ماركو هيا انزل !

في اللحظة نفسها، أطلق الجنود رصاصة مرت بجانب ماركو، ضربت من رأسه ومن أسفل الجبهة خرجت من الجانب الآخر وسقط نصف جسده إلى الماء بهدوء، لم يعد قادراً على التحرك بحرية كيت شعرت بصدمه قلبها، دموعها انهمرت، صرخاتها اختنقت بين الأمواج، ورأت ماركو يكاد يفقد السيطرة، جسده يرتجف، وحياته على المحك

لم تمض ثوانٍ حتى اكتشف الجنود وجودها، لكن كيت استجمعت كل شجاعته، ضغطت على نفسها وأمسكت بالطحالب أو الحبال العائمة، بدأت تجري على الماء، تسحب نفسها بيدها بعنف نحو الشاطئ كل حركة مؤلمة، كل لحظة مليئة بالخوف، كانت الرصاصات تأتي من القارب خلفها، تصيب الماء بقرعها فتحدث تموجات تهز جسدها وتزيد من صعوبة حركتها

صرخت حاولت حماية رأسها وعيناها تدمعان من الرعب والبرد بينما كانت عضلاتها تتعب من السحب المستمر، وأخيراً بعد مجهود هائل استطاعت الوصول إلى الصخور القريبة من الساحل تحني برأسها، تتنفس بصعوبة بالكاد تستطيع الوقوف

جلست خلف صخرة كبيرة تحتوي، عيناها تراقبان بحذر كل حركة على الشاطئ، كل لحظة كانت تعطيها أملاً بسيطاً وكل حركة خاطئة كانت تهدد حياتها، رأت الجنود يتعدون شيئاً فشيئاً، القارب يتعد وهدوء نسبي يبدأ يحل محل الرعب، لكنها لم تشعر بالأمان بعد، قلبها كان ما يزال يرفرف كل شهيق وزفير يحمل رهبة ما حدث وما يمكن أن يحدث بعد لحظة...

بقيت محتبئة خلف الصخرة تراقب كل خطوة، كل حركة على الشاطئ، كل همسة للجنود، وكل مرة تشعر فيها بالبرد والغرق المحتمل ولكن مع ابتعاد الجنود شعرت بوميض صغير من الأمل، شعور بالنجاة، رغم أن الدموع كانت لا تزال تبلل وجهها، وعينيها تلتقطان كل شيء حولها بحذر شديد

وفي الساعة الخامسة والنصف

السماء بدأت تتلون بألوان الغروب الخافتة برتقالية وحمراء تمتزج مع رماد دخان السفينة المحترقة الذي ما زال يتصاعد في الهواء، نسيم البحر البارد يلسع وجوه الناجين يذكرهم بوحشية الأمواج والنيران التي اجتاحت كل شيء قبل ساعات قليلة فقط

كيت كانت مستلقية على الرمال فاقدة للوعي جسدها يرتجف من البرد والصدمات المتكررة وعقلها لا يزال عالقاً بين ذكريات الرعب الذي مرت به وبين حقيقة أنها نجت على نحو معجزة، من بعيد بدأت أصوات الناس تصل إليها، صرخات الذعر والدهشة، همهمات الذين يراقبون ما تبقى من السفينة وكيف تنهار أجزائها واحدة تلو الأخرى، انفجارات متفرقة صغيرة واللهب الذي يلتهم الهيكل المائل وأشلاء الطائفة على سطح الماء، كل ذلك جعل الأفق يبدو وكأنه لوحة من الجحيم

بطء بدأت وعيها يعود، أحسّت بالهواء البارد على وجهها، بصوت المياه المتلاطمة وبهمسات ومحادثات من حولها، نهوضها كان صعباً كل خطوة ثقيلة على الرمال، كل حركة كأنها تطعن في روحها قبل جسدها، نظرت أمامها ورأت في الماء جثة ماركو، غارقاً وممزقاً جسده يطفو جزئياً في دمائه والدموع تنساب من عينيها بلا توقف، قلبها انقبض وصراخ داخلي حاول الخروج، لكنها بالكاد استطاعت إصدار صوت، بالكاد استطاعت أن تحرك ساقها

رأت الناس حولها، بعضهم واقفون في حالة رعب من الحطام الذي يقترب من الشاطئ بعضهم يحاولون سحب أشخاص آخرين من المياه، عندما لمحوها صرخ أحدهم :

|| انظروا ! هناك ناجية !

على الفور تدافع نحوها عدة أيدي، حاولوا دعمها ومساعدتها على الوقوف، أحدهم مد لها زجاجة ماء سقاه بعض القطرات على شفيتها لكنها بالكاد استطاعت البلع، كانت تتمايل بين الناس، كل خطوة مؤلمة كل نظرة للأفق تذكرها بالرعب الذي عاشته...

بينما كانت تتقدم بصعوبة، رأت أمامها كيف يتوجه الناس نحو الأماكن الآمنة، يرفعون المصابين ويهتفون من أجل تشجيع بعضهم البعض، بينما جثث وأشلاء من البحر تطفو على مقربة من السطح الرملي، فجأة تعثرت، فقدت توازنها، وانهارت على الرمال مرة أخرى، أحد الرجال صرخ :

|| ماذا حدث ؟!

لم يكن لديها قوة للرد، رفعوها بسرعة بين أذرعهم، يحاولون الحفاظ على توازنها يحملونها إلى منطقة أكثر أماناً بعيداً عن الأشلاء واللهب المتبقي، كل لحظة كانت كابوساً حياً، لكن الأمان النسبي للشاطئ بدأ يمنحها شعوراً خافتاً بالحياة

في ذلك الوقت حملوها مسرعين، وأسعفوها بما توفر من ماء وهواء، حتى عادت أنفاسها تتردد ببطء شيئاً فشيئاً استعادت وعيها، ثم صحتها تدريجياً، كرهرة ذابلة أعادتها الحياة من جديد لكن مع انطفاء النار شيئاً فشيئاً، كان البحر يلفظ ما تبقى من الناجين، لم ينبج سوى مئة مدني إلى جانب مئتين وخمسين جندياً كانوا قد فروا في القوارب، وسط الجثث المتفحمة والوجوه الغارقة في الصمت انتشلت كيت من بين الأمواج شبه غائبة عن الوعي

وضعت على الأرض الباردة بين الناجين القلائل، عيناها تفتحان ببطء تحدد في الأفق حيث ترقد كاب أركونا كجثة هائلة تشتعل في صمت، كان صوت النحيب يملأ المكان فيما الدخان يعلو في السماء كأنه شاهد أبدي على المأساة

رفعت كيت رأسها بصعوبة، نظرت حولها ثم أغمضت عينيها ثانية والدموع تنساب على خديها، لم تعد تعرف إن كان ما جرى حلماً أم كابوساً، لكنها أدركت أنها واحدة من قلةٍ كُتبت لهم النجاة على حساب آلاف الأرواح التي ابتلعها البحر...

" في الثالث من مايو من عام 1945 وبينما كانت آخر أنفاس الحرب العالمية الثانية تلفظ في أوروبا تحولت الباخرة الألمانية الفاخرة كاب أركونا التي طلما كانت رمزاً للترف، إلى تابوت عائم في مياه خليج لوبيك الهادئة، حيث رست بالقرب من سفينتين أخريين كانت تحمل في أحشائها سرّاً مدوياً: أكثر من سبعة آلاف سجين أُجبروا على تحمل أقصى ظروف الاحتجاز لم تكن الكارثة قبلةً واحدة، بل سلسلة من الضربات الجوية المأساوية التي حولت السفينة إلى جحيم من اللهب، ليصبح مصير آلاف الأبرياء إما الحرق أو الغرق في المياه الجليدية، أو الموت برصاص الجنود، لقد كان صمت التاريخ ثقيلاً على هذه المأساة التي تجاوزت في عدد ضحاياها كوارث بحرية أخرى، لكنها لم تجد مكاناً لها في الذاكرة الجمعية للعالم لقد غابت هذه القصة عن أعين التاريخ وأخفتها ضوضاء الحرب الصاخبة لكنني وعدت بأن أعود وأسلط الضوء عليها... "

الناجية المنسية

كيت لورنس (1925 - 1998)

هي إحدى الناجيات القلائل من كارثة غرق السفينة كاب أركونا في 3 أيار/مايو 1945 والتي قُتل فيها أكثر من سبعة آلاف شخص، كانت شاهدة على أهوال الحريق والغرق وفقدت والدها أمام عينيها خلال الانفجارات

بعد الكارثة عانت من صدمة نفسية عميقة استغرقت أشهراً طويلة لتستعيد عافيتها الجسدية والذهنية وعلى الرغم من أنها تقدمت مع غيرها من الناجين بطلبات تعويض إلا أن مطالبهم قوبلت بالتجاهل ولم تنل هي ولا البقية أي حق يُذكر

هاجرت لاحقاً إلى إيطاليا حيث حاولت أن تبدأ حياة جديدة بعيداً عن ذكرى المأساة وعملت كمصممة أزياء متواضعة، رغم محاولتها الانغماس في العمل والعيش بقيت ذاكرة الغرق تطاردها بصور النيران والبحر والضحايا الذين لم يُنصفوا

توفيت عام 1998 بصمت، تاركة خلفها سيرة امرأة نجت من الموت، لكنها حملت جرحاً لم يندمل حتى آخر أيامها...



”البحر يتلعنا جميعًا، لكن بعض
الأصوات تظل تصرخ من الرماد”